



Primorski dnevnik

PETEK, 29. OKTOBRA 2010

št. 256 (19.963) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Bo tudi kava postala »friulana«?

VLASTA BERNARD

V Trstu poteka ta konec tedna največji sejamski dogodek, specializiran za verigo kave, na svetu. Tokratna peta izvedba bienalne prireditve Triestespresso so to razsežnost prepričljivo potrjuje, toda opazovalcu se še naprej vsiljuje vtis, da gre tisto, kar se dogaja na sejmišču pri Montebellu, povsem mimo mesta.

Da je Trst mesto kave, je znano že več kot dve stoletji. Konec koncev se je tukaj rodila tudi svetovno najbolj uveljavljena znamka kave espresso, ki je s svojo kakovostjo postala zgled ne samo na domačem, ampak tudi na mednarodnih trgih. Toda kava za Trst ne pomeni samo trgovine s to surovino, njenega prajenja in porabe v gostinstvu ali gospodinjstvu. Pomeni verigo, ki gre od pristanišča, industrije, trgovine, gostinstva, špedicije in logistike do raziskovanja, kulture in življenjskega sloga.

Trst ima eno največjih pristanišč za uvoz surove kave v Sredozemlju, tradicija kave sega v 18. stoletje, konec 19. stoletja pa je v mestu delovalo že deset pražarn. Danes daje veriga kave približno 800 delovnih mest, letni dohodek sektorja pa presega pol milijarde evrov. Poleg 13 pražarn so v mestu štirje veliki trgovci oziroma grosisti, okrog deset specializiranih špedicijskih hiš, eden od redkih obratov za izločevanje kofeina iz kave v Italiji in eden najsodobnejših silosov za surovo kavo in njeno obdelavo na svetu.

Najk temu dodamo, da tržaški kavni sektor v znatni meri govori tudi slovensko, saj imajo slovenski podjetniki v Trstu bogato tradicijo, ki jo uspešno nadaljujejo in razvijajo. Obiskovalci sejma se bodo lahko v teh dneh o tem sami prepričali, saj je Triestespresso letos prvič vse dni odprt za javnost.

Žal pa ta velik sejamski dogodek tvega, da ga preselijo drugam, ali pa da umre naravne smrti. Naravne zato, ker zanj preprosto ne bo več prostora. Tržaška sejamska družba je namreč v likvidaciji, dotrajano sejmišče bo šlo v prodajo za druge namene, mesto pa bo ostalo brez razstavnega in sejamskega prostora. Kam bosta šli edini preostali uspešni sejamski prireditvi, za oljčno olje in za kavo, je vprašanje, na katerega lokalne institucije in niti deželna uprava ne odgovarjajo. Omejujejo se le na upanje, da se bo našla rešitev. In morda se bo res, v starem pristanišču, a šele čez kako desetletje, ko bosta sejem kave in oljčnega olja le še spomin. (Ali pa se bosta preselila v Videm, kot je včeraj jedko pripomnil eden od slovenskih razstavljalcev.)

ITALIJA - Zabav v njegovi vili v Arcoreju naj bi se udeleževala tudi mladoletna Maročanka

Berlusconi spet v središču afere z »dekleti na poziv«

Premier: To so medijske smeti - Bersani zahteva njegov odstop

SEJMI - Tržaški bienalni sejem kave je vse bolj odmeven

Rekordne številke za peto izvedbo sejma Triestespresso



TRST - V osmih letih, od kar ga prirejajo vsaki dve leti, se je specializirani sejem kave in njene verige dodobra uveljavil in potrdil sloves Trsta kot mesta kave. Tokratna izvedba je odprta tudi za javnost, tako da se je na dotrajanem

sejmišču pri Montebellu že včeraj kar trlo obiskovalcev, med njimi veliko solarjev.

Ob sprehodu med razstavnimi prostori, ki ga spremlja prijetna aroma kave, se bodo naši bralci lahko ustavili tudi pri razstavljalcih, ki nadaljuje sloven-

sko tradicijo v tržaškem kavnem sektorju. Poleg Sandaljeve grosistične družbe se privlačno predstavljajo tudi Primo Aroma Fabrizia Polojaza in Cogeco s Qubikom in Grimacom iz skupine KB 1909.

Na 4. strani

TRST - Financiranje manjšin

Desnica ne mara posega v Rimu

TRST - Deželni svet Furlanije-Juljske krajine ne bo naredil ničesar za ohranitev državnih prispevkov slovenski manjšini in italijanski manjšini v Sloveniji in Hrvaški. To je prišlo do izraza na včerajšnji seji, na kateri je desna sredina izrazila nasprotovanje, da bi predsednik Renzo Tondo v Rimu posegel v korist dveh manjšinskih skupnosti. Predsednik bo najbrž na koncu to le naredil, a brez politične podpore skupščine, žal.

Vodja Berlusconijeve stranke Daniele Galasso je sprva napovedal podporo manjšinama, potem pa si je premislil. Najbrž na pritisk deželnih deželnih svetnikov iz Trsta in Čedad. Stališče, ki ni bilo sprejeto, je utemeljil slovenski svetnik Igor Kocijančič ob podpori svetnika Igorja Gabrovca.

Na 3. strani

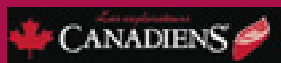
TRST - Neznani mazači na delu

Pomazali Kulturni dom in ploščo v Ul. Cologna



MARINIGH

confezioni



Trg Cavour, 25
34074 - Tržič
Tel in Fax 0481 791066

pred cono namenjeno pešcem, tik ob večnadstropnemu parkirišču



ZAGREB - Predlog hrvaške vlade

Vlada za referendum o vstopu v EU po podpisu pristopne pogodbe

Po maratonski seji sabor v sredo pozno zvečer zavrnil nezaupnico za Jadranko Kosor

ZAGREB - Hrvaška vlada je na včerajšnji seji parlamentu predlagala spremembo deklaracije o temeljnih načelih v pogajanjih z Evropsko unijo iz leta 2005. Kot je pojasnila premierka Jadranka Kosor, sprememba predvideva, da bi referendum o vstopu Hrvaške v EU pripravili po podpisu pristopne pogodbe z unijo in ne pred tem, kot predvideva deklaracija. Vlada predlaga, da bi referendum pripravili 30 dni po podpisu pristopne pogodbe. Kosorjeva je ob tem ponovila pričakovanje, da bo Hrvaška podpisala pristopno pogodbo z EU v času madžarskega predsedovanja v prvi polovici prihodnjega leta.

Po referendumu pa bo sabor začel s postopkom ratifikacije pristopne pogodbe, je še napovedala premierka. Ocenila je, da gre za dobro odločitev in poudarila, da se z njo strinja tudi hrvaški predsednik Ivo Josipović. Kosorjeva je še povedala, da so spremembe podprli tudi na včerajšnjem srečanju parlamentarnih strank o stanju hrvaških pogajanj z EU, na katerem sicer ni bilo predstavnikov večine opozicijskih strank, vključno s socialdemokrati (SDP). Predsednik SDP Zoran Milanović je v torek zavrnil udeležbo na srečanju, ker je ocenil, da gre za "oglaševalsko potezo vlade".

Vlada je predlagala tudi dodatni odstavek v deklaraciji, s katerim bi določili, da bodo volitve 12 hrvaških predstavnikov v Evropskem parlamentu potekale na isti dan, kot bodo potekale parlamentarne volitve v državi. Vstop Hrvaške v EU je sicer eno redkih političnih vprašanj, s katerim se strinjajo vse relevantne hrvaške politične stranke.

Precej burno pa je bilo v sredo v hrvaškem saboru. Po več kot 14-urni seji namreč poslanke in poslanci pozno zvečer niso izglasovali nezaupnice vladi premierke Jadranke Kosor. Vlado je podprlo 79 poslancev 151-članskega parlamenta, 62 jih je glasovalo za nezaupnico, eden pa je bil vzdržan.

Razpravo o nezaupnici je zahtevala opozicija, ker je po njenem mnenju vlada odgovorna za vse slabše gospodarsko stanje v državi in neizvajanje reform. Prepričani so tudi, da je vlada zaradi številnih afer in notranjih spopadov v vladajoči HDZ pri državljanih izgubila verodostojnost. Vodja največje opozicijske stranke, socialdemokratov (SDP), Zoran Milanović, je vlado Kosorjeve v razpravi označil za sramoto za Hrvaško.

Kosorjeva je očitke opozicije zavrnila in poudarila, da bo njena vlada ostala pri treh glavnih točkah svojega mandata: okrevanju gospodarstva, boju proti korupciji in boju proti organiziranemu kriminalu. (STA)



Hrvati (na posnetku Trg bana Jelačića v Zagrebu) bodo na predlog vlade (na manjšem posnetku Jadranka Kosor) pristopno pogodbo z EU potrjevali na referendumu po podpisu



SLOVENIJA - Varstvo kulturne dediščine

Slovenska vlada o izhodiščih za varstvo idrijskega rudišča



Vhod v muzejski Antonijev rov idrijskega rudnika

LJUBLJANA - Slovenska vlada je na včerajšnji seji sprejela tudi izhodišča za program celovitega varstva kulturne dediščine in naravnih vrednot v Idriji, povezanih z idrijskim rudiščem. Izhodišča so osnova za oblikovanje in vzpostavitev celovitega in usklajenega varstva kulturne dediščine ob upoštevanju varstva naravnih vrednot, povezanih z idrijskim rudiščem v Idriji, kar bo zagotavljalo ohranitev vrednot za sedanje in prihodnje generacije in njihov razvoj. V izhodišča je vgrajena možnost, da Idrija kandidira za umestitev svetovnega centra za anorgansko živo srebro znotraj Programa Združenih narodov za okolje (UNEP).

Navedeno je tudi financiranje varstva kulturne dediščine in naravnih vrednot idrijskega rudišča, ki sta ga ministrstvo za kulturo in ministrstvo za okolje in prostor v letu 2009 poleg financiranja delovanja Javnega sklada za varstvo kulturne dediščine, koordinatorja za Unescovo kulturno dediščino in Zavoda Republike Slovenije za varstvo narave zagotovili v skupnem znesku 867.237 evrov. (STA)

Mirošič tudi predstavnik Slovenije pri FAO in WFP

LJUBLJANA - Slovenska vlada je na včerajšnji seji Andreja Capudra razrešila s položaja stalnega predstavnika Slovenije pri Organizaciji ZN za prehrano in kmetijstvo (FAO) in pri Svetovnem programu za hrano (WFP) s sedežem v Rimu in na ta položaj imenovala Iztoka Mirošiča. Mirošič je sicer veleposlanik Slovenije v Italiji, pred njim pa je to funkcijo opravljal Capuder. Julija letos je Mirošič predal poverilna pisma italijanskemu predsedniku Giorgiu Napolitanu in s tem prevzel veleposlaniško funkcijo v Rimu, v sredo pa je predal poverilna pisma tudi v San Marinu, ki ga bo pokrival nerezidenčno, so sporočili iz zunanje ministrstva.

Mariborski cariniki zaplenili skoraj 800.000 cigaret

MARIBOR - Mariborski mobilni cariniki so na avtocestnem počivališču Lormanje v ponedeljek zvečer ustavili tovorno vozilo z italijansko registracijo. Od voznika so zahtevali osebne dokumente, dokumente o lastništvu vozila in dokumente o blagu. Pri pregledu blaga so opazili, da je globina tovarnega prostora nekoliko skrajšana s pregradno steno. Po preložitvi blaga so odkrili, da je tovarni prostor prirejen. Za leseno oblogo so bila namreč vrata v dodatno narejen prostor. Ko so cariniki odprli vrata skrivališča, so našli blago, zavito v črne vreče. V njih je bilo 3.999 zavojev oz. skoraj 800.000 cigaret z ukrajinskimi tobaknimi znamkicami.

Prirejeno vozilo s cigaretami, za katere bi bilo potrebno plačati okrog 76.000 evrov dajatev, so zasegli, tihotapca pa ovadili, so včeraj sporočili s carinske uprave.

Dimičevi odpravnina ne pripada

LJUBLJANA - Direktor vladnega urada za komuniciranje Darijan Košir je po seji slovenske vlade zavrnil navedbe medijev, da nekdanji vodji kabineta predsednika vlade Simoni Dimic pripada odpravnina. Poudaril je, da bi odpravnina Dimičevi pripadala le v primeru, če bi ji pogodbo odpovedala vlada. Ker pa je odstopila sama, ji odpravnina ne pripada. Simona Dimic je z mesta vodje kabineta premiera odstopila v petek, potek ko so se v medijih pojavile informacije o domnevno sporni obnovi njene hiše v Murglah. Mesto vodje premierovega kabineta pa je začasno nasledila njena dosedanja namestnica Jadranka Gustinčič.

LJUBLJANA - V četrtek v gledališču Glej

V imenu ljudstva! - nov projekt Jureta Novaka

LJUBLJANA - V gledališču Glej bo v četrtek premiera predstave V imenu ljudstva!, ki je nastala po konceptu Jureta Novaka, ki se podpisuje tudi kot njen režiser. Predstava temelji na pričevanjih umetnikov, ki so bili pri svojem delu cenzurirani. Novak je k sodelovanju, kot je povedal na včerajšnji novinarski konferenci gledališča Glej, povabil pet umetnikov, ki so bili deležni določene cenzure. V imenu ljudstva! je tako poldokumentarna predstava, ki za svoja izhodišča jemlje pravna in etična vprašanja umetniške svobode.

V njej sodelujejo pisatelja Matjaž Pikalo in Breda Smolnikar, ki sta doživela sodno cenzuro svojih romanov, Goran Vojnović, ki mu je zaradi romana Čefurji raus! grozil policijski pregon, in umetniška tandem Eclipse ter TAKO in Ive Tabar, ki sta bila za svoje projekte deležna kritik medijev in institucij.

Krovna teza predstave, ki jo želi poudariti režiser, govori o nemoči

umetnikov. Umetniška moč se ne more meriti s politično ali ekonomsko močjo; vse, kar ima, je svoboda, je prepričan Novak. V predstavi poleg tandema Eclipse, Pikala, Smolnikarja, TAKO in Ive Tabar ter Vojnovića nastopajo še Maruša Pink, Rok Kunaver, Vasilij "Vasko" Polič in Vasja Kokelj. Besedilo za predstavo so oblikovali Novak, Urška Brodar in Polič. Dramaturgija je delo Urške Brodar, kostumografija pa Mateje Benedetti. Predstava je nastala v produkciji Maska in koprodukciji Gledališča Glej ter Zavoda Poza.

Poseben gost predstave bo umetnik Janez Janša iz Zavoda Maska, ki je navdušen nad Novakovim pristopom k problematiki. Napovedal je okroglo mizo na temo umetnosti in cenzure, ki bo sledila prvi ponovitvi predstave, ki jo bo vodil Grega Bulc, bodo sodelovali Lev Kreft, Aldo Milohnić, Mitja Velikonja in Mladen Dolar.

IZOLA - Z drogo bi zaslužil od 78 do 104 tisoč evrov

Policisti mladeniču iz Izole zaplenili več kot 26 kg konoplje

IZOLA - Koprski kriminalisti so med hišno preiskavo pri 21-letnem Izolanu v stavbi in njeni okolici zasegli večjo količino marihuane in 105 posajenih rastlin konoplje. Skupna količina zasežene konoplje presega 26 kilogramov, osumljeni pa bi z njeno preprodajo zaslužil od 78.000 do 104.000 evrov, so sporočili iz Policijske uprave Koper.

Konec septembra so Kriminalisti so mladeniča obiskali konec septembra zaradi suma pridelave in preprodaje konoplje. Preiskali so stanovanjsko hišo in gospodarsko poslopje ter našli večjo količino marihuane, na petih nasadih v neposredni bližini hiše pa še 78 posajenih rastlin konoplje. V širši okolici so odkrili še en nasad s 27 rastlinami velikosti dva do 3,5 metra.

Policisti so Izolana ovadili zaradi utemeljenega suma neupravičene proizvodnje in prometa s prepovedanimi drogami, nedovoljenimi snovmi v športu in predhodnimi sestavinami za izdelavo prepovedanih drog. Za storitev tega kazniviga dejanja je zagrožena zaporna kazen od enega do desetih let.



V bližini hiše so odkrili pravi »pragozd« konoplje

PU KOPER



DEŽELNI SVET - Skupščina zavrnila stališče levosredinske opozicije

Desna sredina brezbržna do finančnih težav Slovencev v Italiji in Italijanov v Istri

Ljudstvo svobode je v zadnjem trenutku umaknilo obljubljeno podporo obema manjšinama

TRST - Desna sredina, ki vodi Furlanijo-Juljsko krajino, je brezbržna do finančnih težav slovenske manjšine v Italiji ter italijanske manjšine v Sloveniji in Hrvaški. Ta brezbržnost je prišla do izraza na včerajšnji seji deželne sveta, na kateri poslanci Ljudstva svobode in Severne lige niso želeli sprejeti nobenih obvez v korist obeh manjšin. Te obveze so podprli le zastopniki levosredinske opozicije, ki pa nima dovolj glasov za prevlado v deželni skupščini. 25 svetnikov desne sredine se ni strinjalo, da bi predsednik Renzo Tondo posegel v Rimu v podporo manjšinam, 22 se jih je zavzelo za ta korak, svetnik UDC Edoardo Sasco pa se je vzdržal. Deželni svet torej ne bo naredil nič v korist naše in italijanske narodne skupnosti.

In vendarle stališče, ki ga je utemeljil Igor Kocijančič ob podpori Igorja Gabrovca, ni bilo nič posebnega. Šlo je v bistvu za apel predsedniku deželne vlade, da se v Rimu zavzame za ohranitev državnih prispevkov obema skupnostma. Še zlasti spričo novice, da jima namerava Berlusconijska vlada v triletnju 2011-2013 skoraj za polovico zmanjšati prispevke. Tondo se bo najbrž vseeno zavzel za ohranitev proračunskih sredstev, podpora s strani deželnega sveta pa bi nedvomno okrepila njegove napore ter obenem prizadevanja Dežele. Zamujena priložnost torej. Škoda.

Dogodek ima precej poučno politično ozadje. Tondo je Kocijančiču in Gabrovcu obljubil podporo, včeraj pa ga ni bilo na seji, na kateri je vlado zastopala odbornica za finance Sandra Savino (Ljudstvo svobode-Trst). Povedala je, da odbor ne sprejema obvez za manjšini in da odločitev prepušča deželni skupščini, ki je zadevo - kot omenjeno - zavrnila. In to brez razprave, ki je poslovnik v tem primeru ni predvideval.

Še druga plat političnega ozadja je zadržanje desne sredine. Vodja Berlusconijske stranke Daniele Galasso je očito na Tondovo priporočilo podprl poseg v korist obeh manjšin, ko bi moral stališče uradno podpisati pa si je premislil. Rekel je sicer, da osebno načelno nima nič proti, v svetniški skupini pa je stališče o manjšinah doživelo pomisleke in dvome, da ne govorimo o nasprotovanjih, je pojasnil. Galasso ni govoril o imenih in priimkih, za njegovo potezo pa menda stojijo nekateri tržaški svetniki Ljudstva svobode in Roberto Novelli iz Čedad, ki izkoristi vsako priložnost za nastope proti Slovencem na Videmskem.

Ko je Galasso rekel ne, ni bilo pričakovati, da bi stališče podprli Danilo Narduzzi (Severna liga), Sasco (UDC) in Roberto Asquini (mešana skupina v sklopu desne sredine). Ostali so podpisali Kocijančiča, Gabrovca, Piera Colussija (občanska lista), Gianfranca Moretona (Demokratska



Deželna odbornica Sandra Savino

stranka) in Alessandra Corazze (Italija vrednot). Premalo, da bi prepričali glavino deželnega parlamenta, v katerem ima desna sredina večino.

S.T.

Posvet deželnih svetnikov Berlusconijske stranke Ljudstva svobode



GRADEC - Na povabilo avstrijske komunistične stranke (KPÖ) Štajerske

Koncert TPPZ ob dnevu državnosti

Pozdravu predstavnika KPÖ Ernesta Kalteneggerja je sledil govor deželnega tajnika KPÖ Franza St. Partederja - Slavje ob petju in plesu

GRADEC - Pevke in pevci ter člani ansambla Tržaškega partizanskega pevskega zbora Pinko Tomažič z zborovodkinjo Pijo Cah na čelu so bili v soboto na gostovanju v Gradcu. Z veseljem so se namreč odzvali povabilu predstavnikov avstrijske komunistične stranke (KPÖ) Štajerske, ki so si zaže-

leli, da bi partizanska pesem zadonela na praznovanju ob dnevu državnosti (26. oktober). Komunistična stranka ima na Štajerskem oz. v Gradcu precej privržencev, 2 izvoljena predstavnika pa ima tudi v deželnem svetu.

V svojem pozdravnem nagovoru je predstavnik KPÖ Ernest Kalte-

negger izrazil posebno zadovoljstvo nad obiskom tržaških prijateljev, ki nosijo partizansko pesem širom po svetu in opozarjajo na pomen in vrednote partizanskega gibanja, na osnovi katerih je nastala tudi Avstrija. K temu je še dodal, da bi morala napredna država, za katero se ima Av-

strija, ščititi pravice slovenske manjšine na Koroškem.

Osrednji govornik sobotne slovesnosti je bil deželni tajnik KPÖ Franz St. Parteder, ki »odhaja v pokoj,« da bi svoje mesto prepustil mlajši generaciji. Devetnajst let je bil namreč na tajniškem mestu štajerske KPÖ in sobotni je bil tudi njegov zadnji javni nastop. Poudaril je, da se je vselej zavzemal za ohranitev avstrijske nevtralnosti, kot to določa državna pogodba iz leta 1955, čeprav se v Avstriji mnogi sprašujejo, ali jo še velja ohranjati. Srčno si je prizadeval za Evropo brez koncernov in generalov, za Evropo ljudstev, pravic in socialne pravice. »Že res, da smo avstrijska in štajerska stranka, hkrati pa smo tudi internacionalisti. Štajerske in slovenske tovariše in tovarišice družijo dolgo in trajno sodelovanje, tako kot se je izkazalo v borbi proti nacifašizmu in v odporiškem gibanju, v partizanski borbi in v bojih za priznavanje pravic slovenske manjšine na Koroškem in Štajerskem.«

Občuten nastop partizanskih pevcev je z navdušenjem spremljalo številno občinstvo, ki je nagradilo prav vsako pesem - slovensko, italijansko, srbsko ali nemško z bučnim aplavzom. Slavje se je nadaljevalo tudi v popoldanskih urah, ko se je v dvorani še dolgo razlegala udarniška pesem in je večkrat zaživelo skupinsko štajersko-slovensko kolo. (sas)

Tržaški pevci in pevke na komunističnem slavlju v Gradcu

R.Z.



05 731 25 29
www.kraskizidar.si

kraški zidar
Življenju dajemo prostor



Najraje smo doma!

Prva oskrbovana stanovanja na Krasu. Priložnost za vse, ki so jim kakovost bivanja, varnost in individualnost na prvem mestu. Mirna lokacija, sončna lega, narava in vse, kar potrebujete, bo blizu. V soseski bo vedno živahno. Vabite bodo številne športne aktivnosti, krožki, delavnice in dogodki.

RES JE! Resje bo dom, ki ga ne boste hoteli zapustiti.

Vseljivo: marca 2011
Velikost: od 35 do 72 m²
Cena z ddv: od 67.000 do 154.000 €

Resje
OSKRBOVANA STANOVANJA V SEŽANI

SEJMI - Pri Montebellu včeraj odprli peti bienalni Triestespresso

Rekordne številke in zanimanje na žalostno dotrajanem sejmišču

Usoda naslednjega sejma čez dve leti je neznanka - Kava govori tudi slovensko

TRST - Na odsluženem tržaškem sejmišču pri Montebellu, ki so ga organizatorji sejma Triestespresso Expo za silo olepšali, se je včeraj začel tridnevni sejmski dogodek, posvečen kavi in njeni verigi, od pridelovanja do transporta, logistike, obdelave, prženja, trženja in priprave za uživanje. Bienalni sejem letos beleži nove rekorde, saj je bilo povpraševanje razstavljalcev večje od prostorske razpoložljivosti, zato so organizatorji nekaterim morali odreči gostoljubje. Sejem je letos vse tri dni odprt za javnost, medtem ko so bile prejšnje štiri izvedbe zaprte narave, namenjene izključno poslovnim obiskovalcem. Tako se je na sejmišču že včeraj ob odprtju trlo obiskovalcev, med katerimi so bili celi razredi šolarjev.

Uradno zeleno luč so prireditvi prižgali likvidator sejemске družbe Gianfranco Nobile, predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat, predsednik Trgovinske zbornice Antonio Paoletti, tržaški občinski odbornik za gospodarski razvoj Paolo Rovis in predsednik tržaškega združenja za kavo Associazione Caffè Trieste Vincenzo Sandalj. Izpostavili so pomen sektorja kave za Trst in njegovo gospodarstvo, o čemer govori tudi rast udeležbe na tržaški sejmski prireditvi, za katero gre za sluga tudi do nedavnemu predsedniku sejemске družbe Fulviu Bronziju. Zdaj je breme organiziranja sejma prevzela Trgovinska zbornica s sodelovanjem združenja za kavo in kavnega grozda (Trieste Coffee Cluster), vendar je prihodnost sejmišča v Trstu še povsem odprta, z njo pa tudi usoda uspešnih specializiranih sejmov.

Z leve Maria Teresa Bassa Poropat, Antonio Paoletti, Gianfranco Nobile, Paolo Rovis in Vinko Sandalj; spodaj razstavna prostora družb Sandalj in Primo Aroma Fabrizia Polojaza; spodaj levo ekipa skupine Cogeco-KB

KROMA

Sprehod po razstavišču

Poleg opojnega vonja kave, ki je prihajal z razstavnih prostorov številnih razstavljalcev (nekateri, kot Sandalj, so si omislili prave bare), nas je ob sprehoju med standi spremljal velik vrvež in obrazi z vsega sveta. Največ tujih razstavljalcev je prišlo iz Indonezije, zato se v Trstu muči tudi indonezijski veleposlanik v Rimu, ki je imel včeraj poslovno

srečanje na Trgovinski zbornici. Ob tej priložnosti so se udeleženci z minuto molka poklonili žrtvam izbruha vulkana Merapi na otoku Java.

Med razstavljalci smo opazili tudi edinega, ki je prišel iz Slovenije. Že drugič zapored se namreč sejma udeležuje podjetje Univerzal Commerce iz Ljubljane, ki trži kavo, pridelano po okolju prijaznih metodah, dodatke, kot so sladkor in suhi piškoti, in kavne aparate belgijske znamke Puro, ki jo zastopa na slovenskem trgu. Poleg koncepta espresso Puro trži ljubljansko podjetje tudi filter in espresso kavo znamke Miko in kavne aparate iste proizvodnje.

Naslednja postojanka je bil razstavni prostor podjetja Primo Aroma Fabrizia Polojaza in njegovih družbenikov, ki se letos predstavlja skupaj s proizvajalcem oziroma distributerjem inovativnih kavnih aparatov Caffemotive. Polojaz se je s tem podjetjem tudi lastniško povezal, tako da lahko svojim strankam poleg kave ponudi tudi tehnično opremo in storitve.

Za konec smo obiskali še razstavni prostor pod skupno streho KB 1909. Družba Cogeco predstavlja surovo kavo, s katero trguje, pražarna Vidiz&Kessler ima kotiček za svoj Qubik caffè, podjetje Grimac, ki je zadnja pridobitev skupine Cogeco-KB, pa razstavlja aparate za pripravo kave, od profesionalnih za gostinstvo do gospodinjstvih in pisarniških aparatov za kavo espresso. Če bo kdo iskal idejo za darilo pred decembrskimi prazniki, mu bo razstavljena ponudba gotovo olajšala delo.

Vlasta Bernard



Letališče FJK v kapitalsko povezavo z Benetkami

TRST - Dežela FJK in družba Save, ki upravlja letališči v Benetkah in Trevisu, sta dosegli okvirni dogovor o kapitalnem povezovanju, na osnovi katerega bi Save prevzela upravljanje letališča v Ronkahu. Namera je sicer šele v fazi preučevanja, udeležniki pa naj bi jo z izmenjavo kapitalskih deležev in vzpostavljanjem sinergij. Kot je povedal predsednik družbe Save Enrico Marchi, je letališče v Ronkah že dolgo cilj njegove družbe, zdaj, ko je postala njegova izključna lastnica Dežela FJK, pa se lahko uresniči in sklene zaveznitvo strateške narave.

Generali premoženjsko bolj solidna kot lani

MILAN - Agencija za ocenjevanje kreditne sposobnosti Fitch, ki je nedavno potrdila rating tržaške zavarovalne družbe AA-, a ji je izboljšala izgled z negativnega na stabilnega, je družbo krilatega leva uvrstila med največje zavarovalnice v Evropi. Kot je povedal vodja zavarovalniškega sektorja pri agenciji Fitch Federico Faccio, je tržaška zavarovalnica v zadnjih 18 mesecih pridobila nazaj veliko izgubljenega terena in je danes glede na lansko leto bolj solidna glede dohodkovnosti in drugih poslovnih meril.

Danieli z manjšim prometom in večjim dobičkom

BUTTRIO - Poslovna doba 2009-2010 se je za skupino Danieli, enega največjih proizvajalcev celotnih jeklarn, končalo z 20-odstotnim zmanjšanjem prometa. Hkrati pa se je čisti dobiček družbe povečal za 49 odstotkov na 201 milijon evrov, tako da bo družba po sklepu včerajšnje skupščine delničarjev razdelila dividende za 0,33 na redno in za 0,35 evra na varčevalno delnico.

EVRO

1,3857 \$

+0,4

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

28. oktobra 2010

valute	28.10.	27.10.
ameriški dolar	1,3857	1,3803
japonski jen	112,57	112,78
kitajski juan	9,2667	9,2212
ruski rubel	42,5500	42,3172
indijska rupija	61,6700	61,4720
danska krona	7,4584	7,4585
britanski funt	0,87040	0,87235
švedska krona	9,3164	9,3317
norveška krona	8,1500	8,1450
češka krona	24,630	24,663
švicarski frank	1,3668	1,3639
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	273,25	275,04
poljski zlot	3,9646	3,9501
kanadski dolar	1,4195	1,4210
avstralski dolar	1,4158	1,4194
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2698	4,2762
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7098	0,7093
braziljski real	2,3742	2,3546
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	1,9869	1,9834
hrvaška kuna	7,3422	7,3452

EVROTRŽNE OBRETNOSTNE MERE

28. oktobra 2010

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,25531	0,28844	0,45125	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,13167	0,16833	0,23917	-
EURIBOR (EUR)	0,839	1,037	1,259	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

30.992,36 €

+431,31

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

28. oktobra 2010

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	13,20	-0,83
INTEREUROPA	3,99	+0,25
KRKA	62,96	+0,13
LUKA KOPER	16,25	+1,56
MERCATOR	160,33	+1,91
PETROL	262,66	+1,33
TELEKOM SLOVENIJE	96,18	+2,71

BORZNA KOTACIJA - DELNICE

ABANKA	-	-
AERODROM LJUBLJANA	22,01	-0,90
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	18,00	-
ISTRABENZ	6,27	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	10,10	+1,00
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	-	-
POZAVAROVALNICA SAVA	8,23	+0,12
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	430,00	+3,49
SAVA	175,67	-0,67
TERME ČATEŽ	-	-
ŽITO	88,00	+0,98
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	16,11	+0,88

MILANSKI BORZNI TRG

28. oktobra 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	1,169	+1,65
ALLIANZ	90,3	+1,17
ATLANTIA	16,34	+2,06
BANCO POPOLARE	3,90	+0,58
BCA MPS	1,01	-0,39
BCA POP MILANO	3,37	+0,07
EDISON	0,89	-0,78
ENEL	4,08	+1,43
ENI	16,15	+2,80
FIAT	12,05	+1,26
FINMECCANICA	10,01	+0,50
GENERALI	15,66	+0,84
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,58	-0,10
LOTTOMATICA	11,9	-0,17
LUXOTTICA	21,29	+1,14
MEDIASET	5,22	+3,88
MEDIOBANCA	7,52	+1,97
PARMALAT	1,98	+1,80
PIRELLI e C	6,165	+0,08
PRYSMIAN	14,05	-0,14
SAIPEM	31,83	+1,30
SNAM RETE GAS	3,857	+0,85
STMICROELECTRONICS	6,32	+2,93
TELECOM ITALIA	1,106	+2,03
TENARIS	14,92	+2,05
TERNA	3,255	+0,46
TISCALI	0,107	+0,09
UBI BANCA	7,81	-0,32
UNICREDIT	1,898	+0,64

SOD NAFTE

(159 litrov)

81,96 \$

-0,27

IZBRANI BORZNI INDEKSI

28. oktobra 2010

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	854,46	+1,09

TRG JV EVROPE

CROBEX, Zagreb	1.893,11	-0,46
BIRS	875,57	+0,13
FIRS, Banjaluka	1.349,23	+0,16
Belex 15, Beograd	634,97	-0,81
SRX, Beograd	252,36	-0,68
BIFX, Sarajevo	1.494,04	+0,13
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.126,67	-0,22

DRUGI TRGI

Dow Jones, New York	11.109,71	-0,15
Nasdaq 100	2.129,73	+0,18
S&P 500, New York	1.183,67	+0,10
MSCI World, New York	1.213,88	-0,81
DAX 30, Frankfurt	6.595,28	+0,42
FTSE 100, London	5.677,89	+0,56
CAC 40, Pariz	3.834,84	+0,50
ATX, Dunaj	2.699,58	-0,06
PX, Praga	1.163,9	+0,81
EUROSTOX 50	2.845,53	+0,57
Nikkei, Tokio	9.366,03	-0,22
STI, Singapur	3.129,50	+0,16
Hang Seng, Hongkong	23.210,86	+0,19
Composite, Šanghaj	2.992,58	-0,15
Sensex, Mubaj	19.941,04	-0,32



POLITIKA - Premier v središču nove afere z »dekleti na poziv«

Berlusconi naj bi v svoji vili gostil tudi mladoletnico

17-letni Maročanki naj bi priskočil na pomoč, ko jo je prijela policija - Bersani: Premier naj odstopi

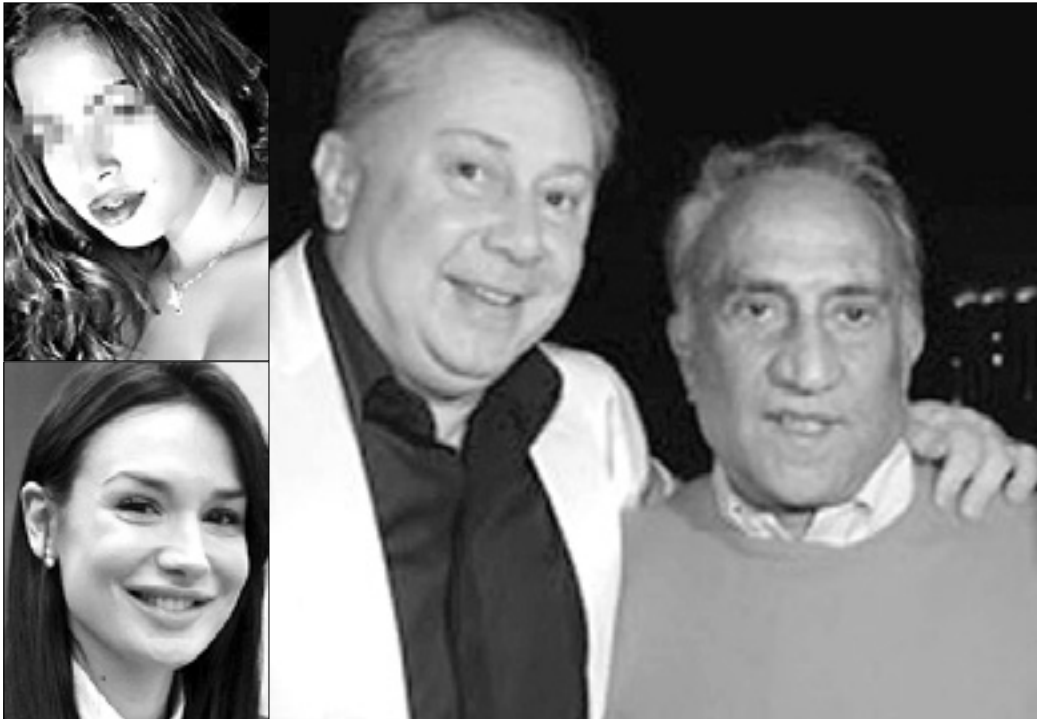
MILAN - Premier Silvio Berlusconi se je znova znašel sredi škandala s prostitutkami, naj bi jih vodili v njegove vile. Tokrat so se pod drobnogledom tožilstva v Milanu znašli njegova sodelavca, ki naj bi na Berlusconijeve zabave vodila celo mladoletnice, in prijateljica. Tožilstvo v Milanu je namreč odprlo preiskavo proti odgovornemu uredniku TV dnevnika TG4 Emiliju Fedeju in znanemu managerju televizijskih zvezdnikov Leleju Mori, ki naj bi z obljubami o plačilu vabila mlada dekleta na zabave k Berlusconiju. Na seznamu preiskovancev se je znašla tudi 25-letna Nicole Minetti, nekdanja Berlusconijeva zobozdravniška higienistka, ki je bila letos spomladi izvoljena v deželni svet Lombardije, seveda na listi Ljudstva svobode.

Med dekleti, ki so hodile na zabave k Berlusconiju, naj bi bila tudi komaj 17-letna Maročanka Ruby R., ki je lansko pomlad večkrat obiskala Berlusconijevo vilo v Arcoreju pri Milanu. Od Berlusconija naj bi dobila več dragih daril, vendar naj do spolnih stikov ne bi prišlo. Ruby je sicer potrdila, da so se večeri v premierjevi vili navadno končali v ožjem krogu z erotično obarvano zabavo, ki naj bi ji pravili »bunga bunga«. Ta izraz naj bi premier prevzel od libijskega voditelja Moamerja Gadafiga.

Berlusconi za zdaj sicer ni predmet preiskave, kljub temu pa bo zagotovo znova v središču afere. To tudi zaradi dogodka, ki se je pripetil v noči med 27. in 28. majem na milanski kvesturi. Tisto noč so policisti pripeljali Ruby na kvesturo, ker jo je neka ženska obtožila, da jo je mladoletna Maročanka okradla. Policisti so ugotovili, da je bila Ruby brez osebnih dokumentov in brez stalnega bivališča. Ko so se v skladu z zakonom pripravljali, da bi jo dali v varstvo neki skupnosti, pa je iz predsedstva vlade po telefonu prišel ukaz, naj jo nemudoma izpustijo, češ da gre za vnukinjo egipčanskega predsednika Hosnija Mubaraka (kar je seveda bila laž). Maročanko je potem s kvesture odpeljala gori omenjena Nicole Minetti.

Sicer pa je novi škandal nekakšno nadaljevanje afer, ki so se začele lani s še ne 18-letno Neapeljčanko Noemi Letizia, ki naj bi bila Berlusconijeva ljubica. Berlusconi ji je za 18. rojstni dan kupil 6000 evrov vredno diamantno ogrlico, ona pa ga je klicala »papi«. To je bila kaplja čez rob za njegovo ženo Veronico Lario, ki je takrat Berlusconija označila za »bolnega človeka« in zahtevala ločitev. Temu je sledil še škandal s prostitutko Patrizio D'Addario, ki je razkrila, da je za udeležbo na dveh zabavah v Berlusconijevi palači v Rimu prejela po 1000 evrov, enkrat pa naj bi Berlusconiju

Levo zgoraj maročska mladoletnica Ruby R., levo spodaj deželna svetnica Nicole Minetti, v sredini manager televizijskih zvezdnikov Lele Mora, desno direktor TG4 Emilio Fede



nudila tudi spolne usluge. Premier, ki sicer priznava, da »ni svetnik«, je to zanikal in zatrdil, da še nikoli ni plačal ženski za seks. Vseeno je to močno obremenilo politično kariero 74-letnika, ki se z atraktivnimi ženskami obkroža tudi v politiki.

Berlusconi se je včeraj mudil v Kampaniji, kjer si je skupno z vodjo civilne zaščite Guidom Bertolasom ogledal sežigalnice odpadkov v Acerru. Na časnikarsko vprašanje, kaj meni o novem škandalu in še zlasti o majskem dogodku na milanski kvesturi, je dejal: »Sem človek srca in vedno skušam pomagati ljudem v stiski. Sicer pa bi danes rad govoril o resničnih smeteh, in ne o medijskih odpadkih.«

Zadeva je seveda močno odjeknila v političnih krogih. Minister Sandro Bondi, vladna podtajnica Daniela Santanchè in drugi tesni Berlusconijevi sodelavci so dejali, da smo priča novemu valu blatenja premierja.

Voditelj Italije vrednot Antonio Di Pietro pa je menil, da je premier, ki se nenehno obkroža z bolj ali manj problematično družbo, lahek plen izsiljevanj, kar je politično nesprejemljivo. Še odločnejši pa je bil prvak Demokratske stranke Pier Luigi Bersani. Po njegovem premier, ki ima takšne »svojevrsne navade« in ki dela vse, da bi si zagotovil imuniteto, ni več sprejemljiv. »Dovolj je. Čas je, da se Berlusconi umakne ali da kdo drug poskrbi za njegov umik. Italija se sooča z resnimi težavami in ne more več prenašati, da se vlada ne ukvarja z njenimi resničnimi problemi,« je dejal Bersani.

POLITIKA - Sporni Albanov zakon

V parlamentu se snuje alternativna večina?

RIM - Včeraj ob 16. uri je v senatni komisiji za ustavna vprašanja zapadel rok za predložitev popravkov k predlogu ustavnega zakona pravosodnega ministra Angelina Alfana, ki bi predsedniku republike in predsedniku vlade zagotovil imuniteto pred sodnim pregonom. Predstavnik Finijevega gibanja Prihodnost in svoboda za Italijo so v skladu z napovedmi vložili popravek, ki izključuje možnost, da bi se isti človek lahko večkratno posluževal ugodnosti tega zakona, predstavniki Ljudstva svobode pa popravek, po katerem bi se državni poglavar in premier lahko odpovedala predvideni imuniteti.

Na osnovi samih popravkov ni mogoče trditi, ali bodo berlusconijevci in finijevci okrog te sporne zadeve naposled našli dogovor ali ne. Predstavnik Ljudstva svobode Carlo Vizzini je včeraj jasno priznal, da obstajajo nesoglasja. Načelnik Prihodnosti in svobode za Italijo v poslan-

ski zbornici Italo Bocchino pa je bil odločno pesimist. »Mislim, da bo zadeva pristala na mrtvi tir,« je dejal v intervjuju za oddajo tretje televizijske mreže RAI Agorà.

Sredinci UDC v tej zadevi zagovarjajo podobna stališča kot Finijevi privrženci, Demokratska stranka in Italija vrednot pa odločno nasprotujeta Albanovemu zakonu, češ da bi v italijansko ustavo vnesel »anomalijo«.

Sicer pa mnogi menijo, da se v senci te zadeve v resnici snuje alternativna parlamentarna večina, ki bi v primeru padca Berlusconijeve vlade podprla oblikovanje tehnične vlade za odobritev volilne reforme. Ta možnost postaja vse bolj stvarna tudi spričo nove afere s prostitutkami, v katero se je zapletel premier. »Mi si razbijamo glave, da bi Berlusconiju zagotovili imuniteto, on pa misli na zabave,« je včeraj dejal senator iz Berlusconijeve stranke.

Berlusconi zagotovil, da se kriza z odpadki rešuje

NEAPELJ - »Neapelj bomo v treh dneh očistili.« Tako je zagotovil premier Silvio Berlusconi, ko se je včeraj mudil na obisku v Kampaniji, da bi pospešil reševanje krize z odpadki. Premier je skupno z vodjo civilne zaščite Guidom Bertolasom obiskal novo sežigalnico v Acerru pri Neaplju in potrdil načrt, po katerem naj bi v najkrajšem času zgradili še četrto takšno napravo. Na tak način naj bi dokončno rešili problem, kam odvažati kampanijske odpadke. Na srečanju s krajevnimi upravitelji je Berlusconi potrdil dogovor, po katerem v Terzignu za zdaj ne bodo odprli drugega odlagališča, v obstoječega pa naj bi vozili le odpadke z območja okrog Vezuva. To je ustavilo proteste, ki so se razplamteli v zadnjih tednih.

Rimski filmski festival v znamenju protestov

RIM - Včeraj se je v rimskem avditoriju pričel 5. mednarodni filmski festival v znamenju protestov. Kakih tisoč pripadnikov gibanja »Tutti a casa« je namreč preplavilo rdečo preprogo, po kateri bi bili morali prikorakati filmski zvezdniki na otvoritveni večer. Protestniki so skandiranjem gesel in z napisi protestirali proti vladnemu krčenju sredstev za film in sploh za kulturo. Med gosti večera je bil minister za kulturo Sandro Bondi, ki je ožigosal takšno obliko protesta, češ da je pristranska in nestrpna.

Ladja z 80 begunci pristala v Kalabriji

REGGIO CALABRIA - Nedaleč od pristaniškega mesta Crotone v Kalabriji je v sredo zvečer pristala ladja z več kot 80 begunci kurdske narodnosti. Begunci, med katerimi je bilo tudi 15 mladoletnikov, so bili na krovu 25-metrške jadrnice, ki je naselja ob obali. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta. Zdravstveno stanje beguncev po navedbah oblasti ni zaskrbljujoče. Kurdske begunce so prepeljali v bližnji begunski center. V torek je pred obalo Sicilije pristalo 120 beguncev, ki so trdili, da so Palestinci. Med njimi je bilo tudi sedem domnevnih tihotapcev ljudi iz Egipta.



Javni prevozi od 1. do 3. novembra

Prevozno podjetje Trieste Trasporti sporoča, da bo na področju javnih avtobusnih prevozov med 1. in 3. novembrom prišlo do sledečih sprememb: v ponedeljek, 1. novembra, bodo avtobusi vozili po prazničnem urniku, na progi št. 10, ki vozi tudi mimo pokopališča pri Sv. Ani, pa bodo vozili 18-metrski avtobusi. V torek, 2. novembra, bodo avtobusi vozili po delovnem urniku, v sredo, 3. novembra, pa ponovno po prazničnem urniku z nekaterimi integracijami. Tako bodo na progah št. 9 in 10 vozili 18-metrski avtobusi, avtobusa št. 43 in 51 bosta vozila po delovnem urniku, avtobus št. 44 bo vozil do šole v Naselju sv. Mavra, avtobus št. 46 bo zjutraj opravil dodatno vožnjo (ob 6.42 bo odpotoval iz Samatorce proti Proseku in dalje Oberdankovemu trgu, od koder bo odpotoval ob 7.35 proti Proseku). Avtobusi št. 27, 32, 47 in 50 bodo vozili do šol v Miljah.

Nadzor prevoza tovorov po cestah

Na tržaški prefekturi bodo danes podpisali pismo o nameri za okrepitev in poenostavitev nadzora na področju prevoza tovorov po cestah, za katerega je dalo pobudo italijansko ministrstvo za infrastrukturo in transport, ki ga bo na današnjem dogodku zastopal podtajnik Bartolomeo Giachino. Pismo izhaja iz potrebe po večji zaščiti prevoznikov, s tem da institucije lahko razpolagajo z učinkovitimi nadzornimi ukrepi, ki bi jim lahko botroval tudi skupen pravilnik za sile javnega reda in krajevne ustanove.

Vozili so prehitro

Agenti tržaške občinske policije so s pomočjo merilnih naprav ugotovili več kršitev omejitev hitrosti na Miramarskem drevoredu v smeri proti Sesljanu. Tam velja omejitev 50 kilometrov na uro, vendar se tega marsikdo ne drži. To velja predvsem za tržaškega voznika S.R., ki je svoj avtomobil znamke audi A4 pognal kar do 116 km/h, medtem ko je 51-letni tržaški motociklist F.M. z motorjem znamke yamaha vozil s hitrostjo 107 km/h. Oba so kaznovali z globo v višini petsto evrov, šestmesečnim odvzemanjem vozniškega dovoljenja in odvzemanjem šestih točk s slednjega. Za druga štiri vozila so občinski policisti ugotovili, da so prekoračili dovoljeno hitrostno mejo v višini od 11 do 40 km/h, na splošno pa so kontrolirali kakih dvajset vozil.

RAJONSKI SVET - Odobren seznam nujno potrebnih javnih del

Zahodni Kras: pozornost kanalizaciji in plinskemu omrežju

Slovenske jasl v poslopju nekdanjega rajonskega sedeža na Proseku?

Dopolnitev kanalizacije v vseh vaseh in oskrba vseh gospodinjstev s plinom sta prioriteta posega, ki bi jih morala opraviti tržaška občinska uprava na območju zahodnokraškega rajonskega sveta, od Kontovela preko Naselja S. Nazario in Proseka do Križa. Ob teh prioritetenih ukrepih je zahodnokraški rajonski svet na zadnji seji izdelal podroben seznam javnih del, na katera na Zahodnem Krasu čakajo že vrsto let.

Na območju Kontovela so izpostavili tri posege: primerno arhitektonsko obnovo ulic in uličic v zgodovinskem jedru vasi ter tlakovanje z laporjem; sanacijo potoka, ki odteka proti Čedazu in predvsem v poletnih mesecih močno zaudarja; urbanistično ureditev in sanacijo Mlake.

Na območju Proseka je rajonski svet omenil dve prioritetni deli: gradnjo pločnika od poslopja osnovne šole Avgusta Černigoja do Kržade in razširitev pokopališča.

Na območju Križa daje rajonski svet prednost gradnji dveh parkirišč, ureditvi že obstoječega igrišča za otroke z dodatkom novih struktur in odstranitev arhitektonskih pregrad za vhod na pokopališče z bližnje cerkve ter predvsem popravilo cerkvice sv. Roka.

Na območju Naselja S. Nazario med prioritetne posege sodijo izredno vzdrževanje razglednega stolpa na Vejni in ureditev poti, ki vodijo do njega, ureditev pločnika v Ul. S. Nazario na desni strani v smeri Vejne in popravilo pločnika na levi strani, ureditev dveh parkirišč, in sicer nasproti otroškega vrtca Silvestri in med tamkajšnjo cerkvico in otroškim vrtcem.

Rajonski svetniki so posvetili pozornost ureditvi in popravilu šol in vrtcev, rekreacijskim in skrbstvenim strukturam, cestam in pločnikom, prometu, parkiriščem, javni razsvetljavi, kanalizaciji, pokopališčem, cerkvam in drugim stvarnostim. Skupno so zbrali 66 predlogov. Te naj bi občinska uprava upoštevala in jih, po možnosti, vključila v triletni seznam javnih del 2011/2013.

Resnici na ljubo je rajonski svet v zadnjih letih vsako jesen pripravil podobne sezname in jih posredoval občinski upravi, ta pa se v velikanski večini primerov zanje sploh ni zmenila. Zgodilo se je sicer, da je nekatere prioritetne posege vključila v seznam javnih del, a je nato povsem »pozabila« nanje ali pa jih je prekladala iz leta v leto. Tako se je zgodilo z zahtevo po razširitvi proseškega pokopališča. Zadeva se vleče več kot desetletje, občinska uprava je pred leti predvidevala prispevek za pripravo načrta in gradnjo novega dela pokopališča, doslej pa se ni še nič izcimilo: načrta za novo pokopališče še ni, kaj šele, da bi predvideli začetek del ...

Med zahtevanimi javnimi deli letos izstopa novost: ureditev slovenskih jasl na Proseku. Po zamisli rajonskih svetnikov naj bi jih namestili v poslopju nekdanjega sedeža rajonskega sveta v bližini otroškega vrtca. Stavba je prostorna, vanjo bi lahko res vselili slovenske jasl. Tako bi poslopje ostalo v javni lasti za potrebe domačega prebivalstva in bi zadostilo vse večji potrebi po slovenskih jasl na območju Zahodnega Krasa.

Podobno pozornost so rajonski svetniki posvetili poslopju nekdanjega doma za ostarele Don Marzari v Naselju S. Nazario. Tu naj bi uredili dnevno središče za ostarele z bolničarsko ambulanto in zaščiteni stanovanja za ostarele in ljudi s posebnimi potrebami.

M.K.

Ureditev kontovelske Mlake sodi med prioritetenne posege na Zahodnem Krasu

KROMA



RAJONSKI SVET - Stara mitnica in Sv. Jakob

Opozicija-večina: 2:0

Svetnik Slovenske skupnosti Boris Slama spet prelisičil desno sredino

Desnosredinska večina v rajonskem svetu za Staro mitnico in Sv. Jakob ni prebolela julijskega poraza, ki ji ga je zadala levosredinska opozicija z izglasovanjem resolucije proti oborožitvi mestnih redarjev. Pretekli teden je skušal predsednik Silvio Pahor izglasovati nov dokument v podporo oborožitvi, doživel pa je nov, pekoč poraz.

Pahor (Forze Italia) je dal na dnevni red novo resolucijo o oborožitvi mestnih redarjev. Seja je bila za desno sredino očitno pomembna, sicer se je ne bi udeležila poveljnik mestnih redarjev Sergio Abbate in občinski koordinator Ljudstva svobode Fulvio Sluga (tudi sam mestni redar). Abbate je skušal pojasniti svetnikom, da je oborožitev mestnih redarjev nujna, saj bi ne bili več mestni redarji, temveč, po novem, mestna policija. Svetnik Slovenske skupnosti Boris Slama je zaman skušal izvedeti, kdo bi



jim moral posredovati potrebne informacije (Kvestura? Karabinjerji? Finančna straža?), da bi lahko svetniki suvereno ocenili, ali je oborožitev mestnih redarjev primerna, ali ne. Vodja levosredinske opozicije Claudia Ponti je pri-

sotne spomnila, da se je rajonski svet enkrat že izrekel o zadevi, in to negativno. Zaradi tega bi bila vsa nadaljnja razprava brezpredmetna, je opozorila, in odšla. Z njo so zapustili sejo dvorano tudi ostali svetniki opozicije, razen Slame.

Desna sredina se je znašla v zagoni zaradi odsotnosti nekaterih svetnikov. Tvegala je nesklepnost, zato so poiskali odsotno Francesco Vivarelli (Meniovo ženo), naj na vrat na nos priteče na sejo. Takrat je bilo v dvorani deset svetnikov. Prav Slama je bil tisti, ki je zagotavljal sklepnost. Na Pahorjevo povabilo je odgovoril, da bo pač sledil seji. Prisotnost Vivarellijeve ni bila več potrebna. Ko pa bi morali svetniki glasovati o resoluciji, se je Slama zelo elegantno umaknil iz dvorane, rajonski svet je bil nesklepčen, in resolucija je - tokrat dokončno - obvisela. Opozicija-večina: 2:0! M.K.

KULTURNI DOM - Fašistični mazači prejšnjo noč pomazali pročelje

Lotili so se tudi Borisa Pahorja

Runski simboli in proslavljanje obletnice pohoda na Rim - Prizorišče so si ogledali karabinjerji, ki jih je poklicala uprava SSG



Tržaški Kulturni dom je bil prejšnjo noč tarča neznanih mazačev, ki so pročelje stavbe »okrasili« z napismi in simboli, ki ne puščajo dvomov glede fašističnega oz. skrajno desničarskega izvora. Na eni strani

se je tako pojavil napis »28. oktober živefašistična revolucija« (ravno včeraj je bila 88. obletnica pohoda na Rim leta 1922) z runskim simbolom, ki spominja na simbol skrajne fašistične skupine iz 70. let prejšnjega



stoletja Terza posizione (na sliki KROMA levo), mazači pa so se lotili tudi pisatelja Borisa Pahorja z napisom »Boris Pahor kapo« na desnem pročelju stavbe, dodali pa prav tako runski simbol proslulega gibanja Avang-

guardia nazionale, ki je bilo tudi dejavno v 60. in 70. letih (na sliki KROMA desno). Napis se opazil včeraj zjutraj, pri čemer je uprava SSG poklicala karabinjerje, ki so opravili preiskavo in sestavili zapisnik.



NARODNI DOM - Ljubljana. Prostori. Spomeniki. Besede.

Prostost in vrenje ljubljanskih podob

V okviru projekta Umetnine v žepu - Avtor je tržaški Slovenec Andrej Furlan



Andrej Furlan s svojo camero obscuro pred Trgom republike

KROMA

1. NOVEMBER Pot spomina od grobov do spomenikov

Svečanosti ob 1. novembru se bodo začele že **danes**, ko se bodo župani vseh šestih občin s predsednico pokrajinske uprave poklonili spominu padlim. **Ob 9. uri** se bodo zbrali v Nabrežini - Kamnolomi (spomenik padlim), nato se bodo pomaknili proti vaškemu jedru (spomenik padlim borcem), od tod v Zgonik (spomenik vsem žrtvam fašizma), k fojbi št. 149 oz. Bršljanovci, openskemu strelišču, bazovskemu šohtu, bazovski gmajni (spomenik štirim bazoviškim junakom), do Rižarne in Doline (spomenik v Spominskem parku), svoj krog pa zaključili v Miljah (pri županstvu).

Na pot spomina bo **danes** krenila tudi delegacija, ki jo bosta vodila tržaški občinski odbornik Michele Lobianco in pokrajinska odbornica Adele Pino. Ob 8.15 se bodo zbrali na Velikem trgu, kjer se bodo pri obeležju spomnili padlih leta 1953, pot pa nadaljevali po Ul. Imbriani (obeležje padlim 5. maja 1943), do Ul. Massimo D'Azeglio (obeležje padlim protinacismom iz leta 1944), Drevoreda D'Annunzio (plošča Beltramini), Vrdelske ceste 25 (plošča slovenskim in italijanskim padlim v osvobodilnem gibanju od Sv.Ivana), zapora Koroneo, Ul. Ghega (plošča antifašističnim žrtvam iz leta 1944), barkovljanskega in avstro-ogrskega pokopališča na Proseku, pokopališča v Miljah, pri Sv. Ani in v Škednju ter vojaškega pokopališča, pa še do Ul. Don Minzoni (spomenik msgr. Santinu), spominskega parka pri Sv. Justu in nazadnje do Ul. Catartarza.

Svoje padle bosta v **ponedeljek, 1. novembra**, počastila tudi **Odbor za počastitev padlih v narodnoosvobodilnem boju od sv. Ivana in Kolonje ter slovensko kulturno društvo Slavko Škamperle**. Ob 11. uri se bodo udeleženci zbrali pred sve-toivanskim Narodnim domom, kjer bodo položili svoje vence in priredili krajšo slovesnost, na kateri bo spregovorila Helena Jovanovič. Prireditelji pozivajo, naj vsak s seboj prinese cvet v poklon padlim. Dan zatem, se pravi v torek, 2. novembra pa bodo vence položili tudi k obeležju nekdanjega kulturnega krožka Zeffirino Pisoni na Kolonji.

Košček Ljubljane je od sinoči na ogled tudi v Trstu. To in še marsikaj globljega ponuja fotografska razstava, ki so jo na pobudo Slavističnega društva Trst, Umetnostnozgodovinskega inštituta Franceta Steleta Znanstvenoraziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti ter Narodne in študijske knjižnice sinoči odprli v galeriji Narodnega doma. Gre za sklop fotografij *Ljubljana. Prostori. Spomeniki. Besede*, tržaškega Slovenca Andreja Furlana, ki je nastala v okviru projekta *Umetnine v žepu*, slednji pa kot del programa Ljubljana - svetovna prestolnica knjige 2010.

Na stenah galerije visi več fotografij, ki jih je Furlan posnel v tehniki camere obscure in gledalcu ponujajo samosvoj pogled na Robbov vodnjak, spomenik J.V. Valvasorja, Trg republike, spomenik Vodniku, Cukrarno, Narodno in univerzitetno knjižnico in na Celico, vse pa so okusno obogatene s citati iz literarnih del oz. esejev Otona Župančiča, J. V. Valvasorja, Edvarda Ravnikarja, Valentina Vodnika, Ivana Cankarja, Borisa Pahorja in Janka Rožiča. Ravno arhitekt Rožič je sinoči številnemu občinstvu predstavil avtorja in razstavo, ki ga je presenetila z dopolnjevanjem med besedo in podobo. »*Tehnika camere obscure ni osredotočena na trenutku, pač pa na dolgi ekspoziciji, ki zahteva čas kontemplacije, v katerem prostor mineva in traja, se odstira in vre*,« je dejal. V svoji umetniški naravnosti zna Furlan izostriti ključne tre-

nutke in v njih ujeti sedanost in odprtost v prihodnost, je ocenil, besede pa to podobo še podčrtujejo. »*Slehera podoba ponuja gledalcu večplastnost prostora, v katerem se počutimo domače*.«

Andrej Furlan se po štirih letih bivanja v Ljubljani prvič predstavlja s svojimi deli pred prijatelji. Nalogo je sprejel kot velik izziv tako za fotografa kot za raziskovalca, ki je mesto šele spoznaval kot priseljenec. »*Danes sem ga povsem prebavil, razumel in preštudiral in se v njem počutim doma. Spomeniki so mi blizu, ker so polni kulture, ki je del mene, del nas*.« Za vsak prostor oz. spomenik je zbral veliko literature, večkrat si ga je ogledal in si zamislil njegovo sporočilo, ki ga je nato še podčrtal z besedo.

O delovanju Založbe ZRC SAZU je spregovoril njen vodja Vojislav Likar, medtem ko se je predstojnica UIFS ZRC SAZU Barbara Murovec predstavila vsakodnevno raziskovanje slovenske umetnostne dediščine od srednjega veka do danes. Zaustravila se je pri knjižicah *Umetnine v žepu*, ki na strokoven, a poljuden način predstavljata spomenike v Ljubljani. Doslej sta izšli žepnici posvečeni Narodni in univerzitetni knjižnici in spomeniku revolucije Draga Tršarja, v pripravi pa so še tiste o Cukrarni, o Trgu republike in nekdanjem vojaškem zaporu Celici.

Na ogled bo do 16. novembra, in sicer od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure, v četrtek pa od 15.30 do 18.30. (sas)

DOLINA - Tradicionalni jesenski izlet dolinske sekcije SSk

Tokrat so obiskali Dolenjsko

V pobratenem Kočevju jih je sprejel župan in poslanec Janko Veber - V Žužemberku obisk spomenika NOB in obnovljene cerkve

Dolinska sekcija Slovenske Skupnosti že vrsto let organizira jesenski izlet, s katerim želi na družaben način utrditi povezanost svojih članov in somišljenikov. V tem okviru skuša tudi imeti večji stik in dialog z občani in drugimi prijatelji.

Tako je sekcija letošnji izlet namenila obisku Dolenjske z večjim postankom v mestu Kočevje, s katerim je Občina Dolina pobratena in v katerem ima sekcija večje število prijateljev in znancev, s katerimi vzdržuje stalne stike.

Tako je v nedeljo, 3. oktobra zjutraj, avtobus odpeljal izletnike iz Doline, Boljunca in Boršta proti Cerknici in je preko Bloške planote dospel do Ribnice. Med potjo je udeležence izleta pozdravil tajnik dolinske sekcije Sergij Mahnič ter jih seznanil s programom izleta. V Ribnici so imeli udeleženci krajši postanek za ogled kraja in udeležbo pri nedeljski maši, nato so nadaljevali pot do Kočevja.

Tu so najprej obiskali Šeškov dom, kjer jih je pričakal prijatelj inž. Alojz Košir, član vodstva krajevnega Slovenske ljudske stranke. Prijazna upravna doma je s pomočjo videoposnetka nazorno prikazala Kočevsko in kratko zgodovino kraja, nakar je dolinske goste pozdravil in nagovoril kočevski župan in poslanec v slovenskem parlamentu Janko Veber. Obema se člani sekcije iskreno zahvaljujejo za tople sprejem, kateremu je sledil ogled dvorane, kjer se je v dnevi od 1. do 4. oktobra 1943 prvič tajno sestel zbor odposlancev slovenskega naroda, ter zgodovinskega muzeja, kjer je ob številnih fotografijah prikazana zanimiva in zapletena zgodovina Kočevske in to še zlasti, ko je tu preko 600 let živel nemška kolonija, ter burno obdobje druge svetovne vojne.

Po kosilu v udobni in tipični restavraciji ob kočev-

Udeleženci izleta so obiskali tudi spomenik NOB v Žužemberku, kjer je na seznamih padlih tudi veliko imen iz naših krajev

skem jezeru, so udeleženci izleta krenili po južni poti v Žužemberk, lično mestece v dolini gornje reke Krke, ki je v minuli vojni utrpelo veliko žrtev in bilo skoraj docela porušeno. Tu so si najprej na griču nad mestom ogledali spomenik padlim v NOB, ki ga sestavlja visok obelisk, obdan s kamnitimi ploščami, na katerih je vklesanih veliko števil imen padlih na tistem območju. Na teh seznamih je tudi večje število imen padlih, ki so prihajali iz naših krajev. Nato so si udeleženci ogledali še novo cerkev na nasprotnem griču, ki stoji na kraju, kjer je bila stara cerkev,

DANES - Predstavitev v Kulturnem domu

Dvojezična antologija

Skupen trud licejev Slomšek in Oberdan

Tako blizu, tako daleč - Così vicini, così lontani: to je naslov dvojezične, slovensko-italijanske antologije tržaških pesnikov in pisateljev iz 20. stoletja obeh narodnosti, ki je na pobudo Pokrajine Trst nastala na podlagi sodelovanja dveh višjih srednjih šol v Trstu, slovenske in italijanske, točneje Družboslovnega liceja Antona Martina Slomška in Znanstvenega liceja Guglielmo Oberdan.

Publikacija, ki je izšla pri založbi Antony in jo bodo predstavili danes dopoldne ob 10.30 v Kulturnem domu v Trstu, je sad skupnega truda profesorjev in dijakov obeh šol: za licej Oberdan so to profesorici Marina Moretti in Patrizia Tonetto ter dijaki Nicolò Gerbini, Simone Rorato, Beatrice Perco in Francesco Quaranta iz V.B razreda, Martina Macor iz IV.D in Federica Volpe in IV.B razreda, za licej Slomšek pa profesorice Marisa Skerk, Patrizia Samar in Jasna Merku ter lanski maturanti družboslovne smeri Alberto Antoni, Marianna Celano, Veronika Grassi, Martin Gustin, Manja Košuta, Matija Kralj, Tajda Milič, Martin Pečnik, Ašira Purič, Karin Radovič in Jakob Šček.

Zanimivo je, da so odlomke oz. avtorje izbrali dejansko dijaki sami. Slovenski del antologije (slednjo je mogoče začeti pri obeh koncih knjige) se začne z uvodom, ki ga predstavljata novela Borisa Pahorja Grmada v pristanu in pesem Iga Grudna V bregu pod Nabrežino, medtem ko uvod v italijanski del knjige predstavljata odlomek iz dela Claudia Magrisa Microcosmi in pozezija Umberta Sabe Uliše (Odisej). V nadaljevanju stopi antologija v živo z odlomki iz del vrste avtorjev: slovensko literarno komponento Trsta tako predstavljajo Marij Čuk, Miroslav Košuta, Marko Kravos, Ace Mermolja, Marija Mijot, Boris Pangerc, Aleksij Pregarc, Alenka Rebula in Irena Žerjal za poezijo ter Vladimir Bartol, Dušan Jelinčič, Miran Košuta, Bogomir Magajna, Bruna



Pertot, Alojz Rebula, Marko Sosič, Evelina Umek in Sergej Verč za prozo. Italijanska komponenta pa se takole predstavlja: Carolus Cergoly, Giorgio Depangher, Lina Galli, Virgilio Giotti, Claudio Grisanchi, Sergio Miniussi, Marina Moretti, Anita Pittoni in Paolo Universo za poezijo ter Furio Bordon, Fausta Cialente, Mauro Covacich, Lalla Kezich, Tullio Kezich, Marisa Maderi, Stelio Mattioni, Renzo Rosso in Fulvio Tomizza za prozo.

Knjiga je pomembno delo, o katerem je upati, da bo mladim koristna pri spoznavanju in poglobljanju njihovega kulturnega izročila, je v spremni besedi zapisala predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat, medtem ko odbornica za šolstvo Adele Pino v predgovoru poudarja, da to delo omogoča dvema etničnima in jezikovnim skupnostima več priložnosti za srečevanje in dialog ter predvsem za globlje medsebojno spoznavanje. Pino se bo tudi udeležila današnje predstavitve v Kulturnem domu, kjer bosta o slovenski oz. italijanski tržaški književnosti 20. stoletja govorili Tatjana Rojc in Patrizia Vascotto, medtem ko bosta prisotne nagovorila tudi ravnatelj oz. predstavnik obeh šol, za glasbeni intermezzo pa bo poskrbela Glasbena matica.



ki pa je bila med vojno docela porušena. Po postanku ob obnovljenem gradu v mestnem središču so udeleženci krenili proti domu.

Po krajšem postanku v restavraciji pri Senožečah so se izletniki, zadovoljni ter polni novih spoznanj in občutkov, vrnili na svoje domove.

Nedvomno je izlet dosegel svoj cilj, saj je poleg kulturne, znanstvene in zgodovinske plati nudil tudi priložnost za razvedrilo in utrjevanje prijateljstva med udeleženci ter hkrati potrdil delo in prizadevanje sekcije.



LJUBLJANA - Pojasnilo obrambne ministrice Ljubice Jelušič

Slovenija je vnaprej vedela za polete letal Frece tricolori

Polemično pisanje Dela, ki je pisalo o kršitvi slovenskega zračnega prostora

Akrobatska letalska skupina italijanskega vojaškega letalstva Frece Tricolori naj bi v torek med slovesnostjo v Trstu kršila slovenski zračni prostor, Slovenija pa naj o tem ne bi bila obveščena, je poročalo včerajšnje Delo. A kot je včeraj v državnem zboru povedala obrambna ministrica Ljubica Jelušič in kot so poročale Primorske novice, so bili ti preleti napovedani. Delo navaja, da je italijanska skupina akrobatskih letal v okviru slovesnosti ob 150. obletnici združitve Italije in 56. obletnici dokončne priključitve Trsta Italiji večkrat preletela tudi kraje v slovenski Istri. »Ni šlo za pomoto, ampak za nekakšen izlet nad Istro, ki pa leta 1954 ni bila priključena Italiji, ampak je ostala v Jugoslaviji,« polemčno piše Delo.

Po navedbah časnika slovenska kontrola zračnega prometa in ministrstvo za obrambo o preletih nista bila obveščena, čeprav bi morali biti napovedani vnaprej. V kontroli so za Delo pojasnili, da so bili obveščeni le o delni zaporu italijanskega zračnega prostora nad Trstom zaradi izvajanja letalskih akrobacij.

S slovenskega obrambnega ministrstva so Delu odgovorili, da med članicami Nata velja postopek o pridobitvi in izdaji stalnih letnih diplomatskih dovoljenj, za katere je za vstop v zračni prostor potreben samo najavljen načrt leta kontroli zračnega prometa.

Obrambna ministrica Jelušičeva je v parlamentu pojasnila, da so imela italijanska vojaška letala vnaprejšnje pooblastilo za letenje v okviru zaveznišтва v okviru omenjenega letnega načrta. Tak načrt vse države napovejo, nato pa se ga potrdi. Vsakič, ko imajo države namen poleteti, pa se državo, ki jo to zadeva, tudi obvesti. »V tem primeru je torej šlo za letno pooblastilo za letenje, s tem da je bilo tudi napovedano vnaprej, da bodo letala na meji zračnih prostorov,« je pojasnila ministrica. Nobenega incidenta torej.

Ministrica je vsekakor izrazila razumevanje, da so bila morda ob preletu italijanskih letal na Primorskem prizadeta čustva tamkajšnjih prebivalcev, a je po drugi strani nekajkrat ponovila, da so bili ti preleti vnaprej napovedani.

Italijanska letalska akrobatska skupina Frece tricolori

KROMA



Taksist zahteval dodatek za šolski nahrbtnik

Taksist, ki je v šolo prevažal otroke, je od njihovega očeta dvakrat zahteval dodaten denar za prevoz njihovih šolskih nahrbtnikov. Prvič je oče plačal dodatno vsoto 80 centov, drugič pa, ko je taksist zahteval dodatnih 1,20 evra, pa je poklical krajevno policijo. Agenti so ugotovili, da je normalna cena vožnje do šole, ki jo obiskujejo otroci, 5,50 evra, z dodatkom za nahrbtnike pa bi se zvišala na sedem evrov. Poleg tega občinski pravilnik za javne prevoze predvideva dodatek za ročno prtljago le v primerih, ko seštevek dolžine, širine in višine posameznega kosa prtljage presega 125 centimetrov, kar pa ni primer šolskega nahrbtnika. Taksist je sicer priznal napako in bo vrnil denar, vseeno pa so mu agenti naprtili denarno kazen v višini 77 evrov.

Skupščina lovskih združenj

V Trstu poteka 58. skupščina Delovne skupnosti lovskih združenj jugovzhodnega alpskega območja, ki bo trajala do jutri, udeležuje pa se je več desetih delegatov iz Furlanije-Juljske krajine, Veneta, Tridentinske-Južne Tirolske, Koroške, Štajerske, Tirolske in Slovenije. V tem okviru bo danes v dvorani Tergeste hotela Savoia Excelsior z začetkom ob 9. uri potekal posvet na temo Divjad v mestnih predelih - problemi in rešitve. Govorili bodo tržaški delegat AGJSO Giuliano Zanchi, Andrea Cadamuro iz deželne direkcije za kmetijske, naravne in gozdne vire, častni predsednik italijanskega združenja za upravljanje favne Franco Perco, Edo Krasnyia iz Lovske zveze Slovenije in Hubert Zeiler z Univerze na Dunaju. Ob 15.30 bodo na tiskovni konferenci predstavili zaključni dokument letošnje skupščine, udeleženci kongresa pa bodo tudi prisluhnili koroški skupini hornistov Hoernerklang Alpe Adria, ki bo danes ob 16. uri nastopila tudi na Velikem trgu.



Tržaški 60-letniki

Prejšnji teden so se na Padričah zbrali »mestni« 60-letniki, da skupaj proslavijo svoj jubilej. Nekateri se

sploh niso poznali, vendar to ni motilo prijetnega vzdušja. Slavja se je udeležila skupina, ki je nekdanj obiskovala osnovno šolo pri Sv. Ani: Marjan, Alfredo in Boris so bili tako

veseli snidenja, da so svojim soletnicam galantno podarili vrtnico. Na večeru so zbrali tudi lepo vsoto, ki so jo namenili Skladu Luchetta-Ota-D'Angelo-Hrovatin.

ULICA COLOGNA - Le slaba dva tedna po svečanem odkritju

Pomazali obeležje na pročelju nekdanjega posebnega inšpektorata

Neznanci prejšnjo noč niso pomazali le pročelja tržaškega Kulturnega doma, ampak tudi spominsko obeležje na pročelju sedeža nekdanjega posebnega fašističnega inšpektorata javne varnosti za Julijsko krajino v Ul. Cologna, ki so ga svečano odkrili v nedeljo, 17. oktobra



KROMA

Okusi Krasa danes na Borznem trgu

Danes se bodo Okusi Krasa predstavili v samem mestnem središču: skupina ponudnikov iz mesta in s Krasa bo v gosteh pri kolegu Stefanu Degressiju in bo pred barom La Portizza na Borznem trgu od 16. ure dalje vsem mimoidočim ponujala »kraške« prigrizke in dobrote. Pekarna Žetko Leo (ex Gasperi), ki se nahaja na Carduccijski ulici nasproti pokrite tržnice, bo pripravila posebne kruhke s pomočjo kraških gostiln Guštin in Veto, šentjakobska restavracija Montecarlo pokušno jote, trgovina jestvina Mezgec Ervin pa štokviža. Restavracija El Fornel iz Cavana in Bar Basso bosta ponudila ribje specialitete, trgovina Il Frutteto Claudia Marchesicha krajevne povrtnine in sadje, Enoteca Bischoff penino lastne proizvodnje, oljkarstvo Fior Rosso iz Doline pa žlahtno olje iz belice iz nasadov na Monte d'Oro pri Žavljah. Tržaški Bar X in opensko kavarno Vatta bo zastopal somelje Claudio Donat, ki bo ponujal kakovostno kapljico vinarjev s Krasa. Vse tržaške radovedneže in ljubitelje Okusov Krasa bodo z veseljem sprejeli predsednica in tajnica gostincev pri SDGZ Pavla Zivic in Katja Fabrizi, predsednik trgovcev pri združenju Ervin Mezgec, predsednik tržaške federacije italijanskih kuharjev (FIC) Emilio Cuk in ostali kolegi, ki sodelujejo pri pobudi. Informacije o jedniličkih, razstavah in dogodkih Okusov Krasa so na spletu: www.triesteturismo.net.

Odprtje podružnice TK na Opčinah

Na Proseški ulici 13 na Opčinah bo jutri ob 18. uri slovesno odprla vrata nova podružnica Tržaške knjižarne. Blíže potrebam strank, je dejala upraviteljica knjižarne v Ul. Sv. Frančiška, ko je napovedala veliki dogodek. Bralci in radovedneži bodo lahko v novih prostorih tako kot na sedežu v Trstu segli po knjigah in raznoraznih spominkih ter darilnih predmetih.

Srečanje tabornikov na Stadionu 1. maja

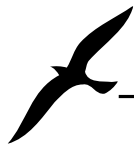
Ali bi se rad pridružil tabornikom? V soboto, 30. oktobra prirejajo taborniki Rodu modrega vala na Stadionu 1. maja srečanje za otroke. Aktivnosti se bodo začele ob 15.00, zaključek srečanja pa bo ob 17.00. Krožno po delavnica se bodo otroci igrali, ustvarjali in se sladkali. Srečanje je namenjeno tudi vsem članom RMV, tako da bo popoldan tudi priložnost spoznavanja novih prijateljev. Vabljeni so vsi, ki bi radi preživeli popoldan v dobri družbi in spoznali, kdo so taborniki. Srečanje želi biti uvod v ponovno delovanje tabornikov v mestu, kjer je že nekaj let dejavnost prekinjena.

Albatros v bivši ribarnici na nabrežju

V okviru filmskega niza posvečenega odnosu med človekom in morjem bodo danes v nekdanji ribarnici na nabrežju ob 17.30 predvajali film L'albatros - Oltre la tempesta (White Squall) Ridleya Scotta. Vstop je prost.

Film Festen v Knulpu

Kavarna Knulp vabi v ponedeljek, 1. novembra, ob 20.30 na predvajanje danskega filma Festen - Festa in famiglia (Družinski praznik) Thomasa Vinterberga. »Učenec« Larsa von Trierja je poskrbel za enega najboljših evropskih filmov, ki pripoveduje o obračunu preteklosti na družinskem srečanju. V torek pa bo ob 21. uri na vrsti glasba - Jam session v sodelovanju z jazz šolo konservatorija Tartini.



BARKOVLJE - Tradicionalna društvena pobuda

Veselo in poučno po barkovljanskih klancih

Pohodnike je vodila domačinka, prof. Marinka Pertot



Pohodniki so izvedeli veliko zanimivega

KROMA

Tudi letošnji tradicionalni pohod, ki ga vsako leto pripravlja Slovensko kulturno društvo Barkovlje, je minil v lepem jesenskem vremenu in ob obilici dobre volje. Več kot 70 pohodnikov se je preteklo soboto podalo po barkovljanskih klancih in pod vodstvom prof. Marinke Pertot spoznalo zgodovino naših krajev. Kot osrednjo temo letošnjega pohoda si je vodička izbrala razvoj Barkovlj iz predmestnega okraja do predmestja in podobe, ki jo Barkovlje imajo danes, ob tem pa so pohodniki izvedeli tudi, kako so se skozi čas v teh krajih spreminjali poklici.

Vesela družčina se je zbrala pred sedežem barkovljanskega društva in že na ulici Bonafata izvedela, do kam je nekoč segalo morje. Nato se je prof. Pertotova s pohodniki napotila proti Furlanski cesti, ki

so jo zgradili šele leta 1853, in kjer še danes domuje družina Margoni, ki je nekoč v lasti imela kamnolom. Kamen iz kamnoloma so uporabljali za gradnjo železniškega mostu v Barkovljah in za zidavo raznih hiš. Prisotnim je vodička med drugim razložila, da je na mestu, kjer je bil nekoč kamnolom, ki so ga maksimalno izkoristili, nastalo jezero. Več o tem je bilo mogoče izvedeti tudi iz pogovora z gospo Margonijevo, ki je pohodnike sprejela odprtih rok in jih zasula s kupom zanimivih anekdot. Iz zanimivega pripovedovanja so pohodniki izvedeli, kako je v preteklosti živela družina Margoni, govornica je tudi opisala njihovo ljubezen do otrok in mladine na sploh, ki se je zelo rada kopala v bližnjem jezercu in se po njem peljala z barčico. Kot zanimivost naj povemo, da se na kopnem

še danes nahaja ena barčica, jezerce pa ni več dostopno širši javnosti, saj je v lasti družine Margoni. Od tu je pohodnike pot vodila po strmih stopnicah na Kuert od Gašperetov, nato so pot nadaljevali po gozdu, od tu pa so se pohodniki obrnili proti »fantalonu«, nato k Cjakom, kjer je pohodnike z domačim vinom pogostil Franc Starc. Pot je nato vodila mimo Fričev do portiča, od tu pa se je družčina napotila proti barkovljanskemu društvu.

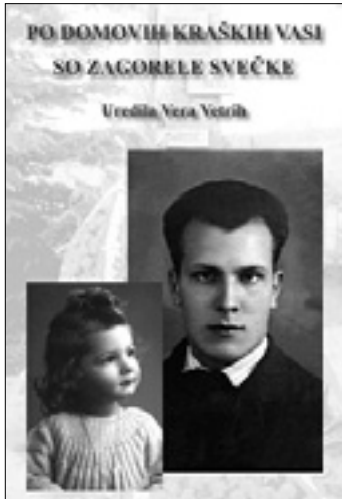
Rekreativno sobotno popoldne se je zaključilo v barkovljanskem društvu, kjer so si pohodniki privoščili še kako zaslužen počitek ob dobri jedači in pijači. Poleg paštašute je bilo mogoče okušati še obilico drugih dobrot, za katere so bile zaslužni predvsem gospe Ida, Marija in Elda ter gospoda Walter in Franc. (sč)

Danes predstavitev knjige, posvečene Ferdu Bidovcu

Založba Mladika bo danes ob 17. uri v dvorani NŠK v Narodnem domu predstavila publikacijo, posvečeno narodnemu heroju Ferdu Bidovcu, »Po domovih kraških vasi so zagorele svečke«. Knjigo, ki jo je uredila Vera Vetrih, sestavlja več poglavij. Osrednji del knjige zajema pogovor s Ferdovo nečakinjo Majdo Colja (Trst, 1939), v katerem pričuje o družinah Bidovec, Colja in Tomažič. Oče intervjuvanke, Emil Colja, je bil namreč brat Eme Colja, ki se je leta 1915 poročila s Pepijem Tomažičem in katerima sta se rodila sin Pino in hčerka Danica. Mama intervjuvanke, Tončka Bidovec, pa je bila sestra Ferda Bidovca. Ker so Majdina starša leta 1943 aretirali, je mala Majda ostala pri teti Emi v vili Tomažič do konca vojne. Intervju z Majdo Colja bogatijo fotografije iz njenega osebnega arhiva in pet pisem, ki jih je Ferdo Bidovec leta 1930 poslal staršem iz zapora v Rimu.

V zadnjem delu knjige je objavljen esej zgodovinarja Staneta Grande z naslovom Iz napornega sosedstva v krvavo sobivanje, v katerem je orisan razvoj slovensko-romanskih oziroma slovensko-italijanskih odnosov od skupnega bivanja v avstro-ogrski monarhiji do konca druge svetovne vojne.

Uvodni besedi h knjigi sta napisala Alojz Rebula in Boris Pahor. Pisatelj Rebula je izpostavil pomen življenjskega gradiva, ki izhaja iz intervjuja Majde Colja, Boris Pahor pa je podal osebni spomin na mladega Ferda Bidovca iz časa, ko ga je videval na trgu ob Rusem mostu v Trstu. Pri predstavitvi knjige bodo sodelovali Majda Colja, urednica Vera Vetrih, avtor spremne besede Boris Pahor, avtor spremnega esej Stane Granda in zgodovinar Milan Pahor.



Publikaciji o Palestini in sionizmu

Odbor "Ricordare la Nakba" in Collettivo "Tazebao per la propaganda comunista" v sodelovanju s Krožkom/Circolo Pietro Greco "Pedro" iz Trsta prirejajo danes ob 20.30 uri v knjigarni In der Tat, Ul. Diaz 22, predstavitev zbornika "Palestina: una terra cancellata dalle mappe. Dieci domande sul sionismo" (Rinascita Edizioni, 2010)

ter brošure "Sionismo: note su un'ideologia e pratica colonialiste e razziste" (Collettivo Tazebao per la propaganda comunista, 2010).

V zborniku so zbrani poročila in posegi s simpozija o sionizmu, ki ga je novembra 2009 v Rimu priredil Forum Palestina in na katerem so svoje referate predstavili Mila Pernice, Gustavo Pasquali, Miryam Marino, Cinzia Nacchira, Wasim Dahmash, Stefania Limiti, Kutaiba Yunis, Maurizio Musolino, Sergio Cararo, Michael Warschavski, Jeff Halper, Bassam Saleh, Silvano Fallissi, Martina Pignatti, Michel Giorgio, Paola Canarutto, Giorgio Forti, Fawzi Ismail, Vera Pegna, Nicholas Shahshani, Marco Benevento, Collettivo Autorganizzato Universitario di Napoli, Brigate di Solidarietà e per la Pace, Coordinamento provinciale di solidarietà con il popolo palestinese Pisa. Poleg teh so v zborniku objavljeni še posegi Stefana Chiarinija, Maurizia Matteuzzi, Danila Zole, Tariqa Alija, Maura Manna, Briana Klugga ter fotografska pričevanja, bibliografija in izbor spletnih strani.

Avtorji knjige odkrito polemizirajo s tezo, ki protisionizem enači z antisemitizmom. Vprašanja, ki so bila postavljena na simpoziju in jih zbornik poglavlja, so ključnega pomena za razumevanje in rešitev palestinskega problema.

PONTEROŠ - Neznani vandali

Znesli so se nad »Giovaninom«



Neznani vandali so se prejšnjo noč znesli nad »Giovaninom«, baročnim otroškim kipcem, ki krasi vodomet na Ponterosu in ki je poleg kioskov, kjer prodajajo pridelke zemlje, pravi simbol trga, in mu razbili obe roki. Neka gospa, ki stanuje v bližini, je sicer ponoči slišala razgrajanje skupine ljudi, ki je prihajal ravno s Ponterosa in tudi poklical karabinjerje, ki pa po naših informacijah takrat niso posegli. Zjutraj pa se je mimoidočim ponujal nič kaj prijeten prizor, saj je ubogi »Giovanin« žalostno kazal kamnita štrclja.

Na sliki KROMA: tako je pohabljeni Giovaninov kipec izgledal včeraj pozno popoldne.

PROSEK - Več kot šest desetletij je bil član Godbenega društva Prosek

Odšel je Slavko Luxa

Deset let je bil kapelnik proseške godbe, izučil je na desetine mladih godbenikov, prejel cel kup priznanj

V začetku tedna je za vedno utihnil klarinet Slavka Luxe. Na Proseku in Kontovelu je bil Slavko pojem domačega Godbenega društva. Več kot šest desetletij je bil njegov član, deset let je bil kapelnik godbe, predvsem pa je bil duša njenega poveljnega delovanja.

Slavko Luxa, letnik 1931, je bil član tiste medvojne generacije, ki mu vojna ni prihranila svojih grozot. Med nemško zasedbo so ga nemški vojaki prisilili, da je - trinajstletni fantič - zrl v oči desetim obešenim talcem na gmajni pri Proseški postaji. Vsakič, ko je ob obletnicah zločina obujal mladim neizbrisljiv spomin, so se mu oči orosile ...

Popolnoma drugačne, žareče iskrive pa so bile Slavkove oči, ko je pripovedoval o svojih prvih glasbenih korakih. K proseški godbi je pristopil kmalu po koncu vojne. Bil je še najstnik, ko je s skupino mlajših godbenikov pomladil društvo. Franc Kapun, z Dominikom Ukmarjem povojni obnovitelj godbe, ga je naučil večšin klarineta, in kot se mnogokrat dogodi, je učenec kaj kmalu prekosil učitelja. Zven njegovega klarineta je bil nekaj posebnega, v godbi se ga je dalo takoj razločiti: bil je čist, poln, okrogel. Slavkov.

Mladim glasbenikom je postalo igranje korračnic in drugih resnih skladb v godbi kmalu pretesno. Slavko in prijatelji Drago, Dino, Pepi, Nino prej in Adi pozneje so ustanovili lastni ansambel, Veseli veter, ki je bil drugačen od vseh dotedanjih na Krasu. Medtem ko so drugi izvajali paradne polke in valčke, je z Veselim vevrom zapihljala na brjarjih sapica ležerne sodobne ameriške glasbe v slogu Glen Millerjevega swinga, latinskoameriškega cha-chaja in mambov Pereza Prada. Slavko, s klarinetom in saksofonom, in njegovi so na odru igrali, zabavali, skrbeli za svetlobne efekte. Kdo ve, koliko povojnih parčkov je zaplesalo v življenjski objem ob ritmičnih njihovih fokstrotov ali beguine ...



Slavko Luxa je bil takrat mlad, in je ostal mlad vse do pred kratkim. Sam je konec šestdesetih let izučil nekaj mladih, da bi se godba vendarle nekoliko pomladila, saj je dobro vedel, da ji bo brez podmladka kmalu trda predla.

Prelomno pa je bilo, zanj in za godbo, obdobje konca sedemdesetih let. Takrat je s skupino drugih godbenikov priredil prvi temeljito organiziran glasbeni tečaj za mlade in tudi prevzel dirigentsko palčico. Najbolj nadarjeni gojenci so se predstavili na koncertu na štefanovo, ki je odtlej postal tradicionalna vsakoletna vitrina novega godbenega repertoarja. Tisti mladi sestavljajo sedaj ogrodje proseške godbe, glasbeni tečaji pa so postali stalnica pomlajevanja.

Slavko Luxa ima tudi drugo veliko zaslugo. Dobro se je zavedal, da bodo mladi ostali društvu zvesti, če bo glasba, ki jo bodo izvajali, zanje privlačna. V nekaj letih je kapelnik Slavko opravil pravo revolucijo v glasbenem repertoarju. Staro-

modne koračnice in simfonično lagodne skladbe so prepustile mesto novim ritmom znanih, modernih skladb, filmske in lahke glasbe. Tako je se je godba tudi glasbeno, repertoarsko pomladila.

V 63 letih godbenega udejstvovanja je Slavko Luxa prebil na tisoče večerov na vajah, igral in vodil na stotine koncertov, sodeloval na stotinah prireditvev, skrbel za društvene praznike, za gostovanja. Vse to je opravljal nesebično, brez žal izrečene besede, vedno pripravljen k pomoči, vedno zgledno v prvi vrsti, poln energije, elana, spodbud. Prejel je vsa možna priznanja, ki jih lahko prejme zamejski godbenik: Republike Slovenije, Zveze slovenskih kulturnih društev, združenja italijanskih godb Anbima, švicarsko priznanje, pa številna priznanja »svoje« godbe za njegovo dolgoletno delovanje.

Vse to je Slavko Luxa zmogel, ker je bila tudi njegova družina tesno povezana z godbo in je mnogokrat, ob raznih gostovanjih ali obletnicah, tudi zaživel z godbo. Ko je Slavko igral, je bil veder, srečen. Tudi ko je občasno zaigral na boben, je bilo tako, srečno, mladostno.

Vse do pred nekaj let, ko je v Slavkovo življenje in življenje njegove družine nepričakovano udarila bolezen. Sin Igor, nepozabni fant, poddirektor Zadrške kraške banke, mu je storil najhujše, kar lahko sin stori očetu, kot se je ob podobni priložnosti izrazil Gian Antonio Stella: odšel je pred očetom ...

Sinov odhod je skrušil Slavka. Prometna nesreča pred meseci je pridala svoje. Mladostni sok njegovega polnega življenja je začel počasi, neizogibno iztekati, njegova življenjska nitka se je začela tanjšati.

V ponedeljek zjutraj se je nepreklicno pretrgala. In pustila njegovo družino, proseško godbo na pihala, Prosek in Kontovel revnejše. A tudi ponosne, da so imeli vsak v svoji sredi tako čudovitega človeka, kot je bil Slavko Luxa.

M.K.



V domu Jakoba Ukmarja
v Škednju

danes-petek, 29. oktobra,
ob 20. uri

predstavitev
kataloga
škedenjskega muzeja

Sodelujejo učenci šole Ivan Grbec,
govor Martina Repinc,
povezava Sara Trampuž

Vabljeni!

Včeraj danes

Danes, PETEK, 29. oktobra 2010

IDA

Sonce vzide ob 7.40 in zatone ob 17.57 - Dolžina dneva 10.17 - Luna vzide ob 23.12 in zatone ob 13.37.

Jutri, SOBOTA, 30. oktobra 2010

MARCEL

VREME VČERAJ: temperatura zraka 11 stopinj C, zračni tlak 1023 mb ustaljen, veter 15 km na uro vzhodnik severo-vzhodnik, burja, vlaga 32-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 15,7 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 30. oktobra 2010

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Baiamonti 50 (040 812325), Trg Gioberti 8 (Sv. Ivan) (040 54393), Milje - Ul. Mazzini 1/A 3 (040 271124). Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Baiamonti 50, Trg Gioberti 8 (Sv. Ivan), Trg Oberdan 2, Milje - Ul. Mazzini 1/A.Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Oberdan 2 (040 364928).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelená številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih trža-

Moja domača žival

»Ljubezen« je največkrat obojestranska. Jih negujemo, nas kratkočasijo, jih razvajamo, nam vsak dan izkazujejo svojo naklonjenost. Če ne gre za psa ali mačko, je mogoče kanarček, ki čudovito žvrgoli, hrček, ki v svoji kletki nemirno »nabira kilometre« ali zajec, ki potuhnjeno spi v kakšnem kotu. Karkoli že je, gotovo si svojega domačega ljubljénčka fotografiral, zato pa najlepše, najbolj nenavadne ali preprosto najbolj prísrčne posnetke pošljí na našo spletno stran www.primorski.eu in jih opremi s komentarjem, da bodo ob fotografijah tvojega prijatelja lahko uživali tudi drugi ljubitelji živali.

Založba Mladika vabi danes ob 17. uri

na predstavitev knjige

PO DOMOVIH KRAŠKIH VASI SO ZAGORELE SVEČKE

Uredila Vera Vetrih (Mladika, 2010)

Sodelujejo: Majda Colja, Vera Vetrih, Boris Pahor, Stane Granda in Milan Pahor.

V dvorani NŠK v Narodnem domu, Ulica Filzi 14, Trst

ških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Maschi contro femmine«.

ARISTON - 16.30 »Quella sera dorata«; 18.45, 21.00 »Mammuth«.

CINECITY - 16.05, 18.05, 20.05, 22.05 »Salt«; 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Maschi contro femmine«; 15.55, 17.55 »Il regno di Ga' Hoole 3D - La leggenda dei guardiani; 16.00, 17.55 »Winx 3D - Magica avventura«; 19.00, 21.30 »Wall Street - Il denaro non dorme mai«; 20.00, 22.00 »Paranormal Activity 2«; 22.00 »Figli delle stelle«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Cattivissimo me -3D«; 16.30 »Adèle e l'enigma del faraone«; 19.50 »Step-Up 3D«; 15.50, 17.55, 20.00, 22.05 »Benvenuti al Sud«.

FELLINI - 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Animal kingdom«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Benvenuti al Sud«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Wall Street - Il denaro non dorme mai«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 15.45, 17.15, 18.45, 20.20, 22.00 »L'illusionista«.

KOPER - KOLOSEJ - 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.55 »Žaga VII - 3D«; 13.30, 15.30, 17.30 »Jaz, baraba«; 19.30, 21.40, 23.50 »Rezervna policista«; 15.00, 17.00, 19.00, 21.00, 23.00 »Piran/Pirano«.

KOPER - PLANET TUŠ 18.20 »Čarovnikov vajenec«; 16.05 »Jej, moli, ljubi«; 11.30, 15.40, 17.50 »Jaz, baraba - sinhro«; 11.30, 14.25, 16.35 »Jaz, baraba - 3D sinhro«; 12.10, 19.00, 21.20, 23.45 »Rezervna policista«; 20.10 »Klepetalnica«; 21.00, 23.00 »Žaga VII - 3D«; 13.00, 16.10, 18.40, 21.10, 23.40 »Socialno omrežje«; 19.25, 21.25, 23.25 »Hudič«; 16.00, 20.40, 23.00 »Zamenjava«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Salt«; Dvorana 2: 16.30, 18.10 »Winx 3D - Magica avventura«; 20.00, 22.00 »Fair game«; 22.10 »Inception«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15 »Il regno di Ga' Hoole - La leggenda dei guardiani«; 22.15 »Paranormal Activity 2«; Dvorana 4: 16.30, 20.15 »Cattivissimo me«; 18.15, 22.15 »Figli delle stelle«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.10 »Maschi contro femmine«; Dvorana 2: 18.00 »Cattivissimo me - 3D«; 19.50, 22.10 »Wall Street - Il denaro non dorme mai«; Dvorana 3: 17.00, 18.40 »Winx Club - Magica avventura«; 20.15, 22.15 »Benvenuti al sud«; Dvorana 4: 17.50, 20.10, 22.10 »Salt«; Dvorana 5: 17.00, 18.45 »Il regno di Ga' Hoole - Le leggenda dei guardiani«; 20.30, 22.20 »Fair game - Caccia alla spia«.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO Pedagoškega in družboslovnega liceja A.M. Slomska obvešča, da bo šola zaprta v soboto, 30. oktobra.

Izleti

DRUŠTVENA PRODAJALNA NA OPČINAH organizira za člane Zadruge v soboto, 4. decembra, avtobusni izlet v Ljubljano z ogledom mesta v predbožičnem času in kosilom na ljubljanskem gradu. Prijave sprejemamo v uradu Zadruge do 30. oktobra v jutranjih urah. Vabljeni!

SPDT prireja v nedeljo, 14. novembra, že tradicionalno Martinovanje. Zbirališče bo ob 9.30 v Gročani. Triurnemu izletu na Veliko Gradišče bo sledila družabnost. Prijave sprejema Livio na tel. št. 040-220155 do ponedeljka, 8. novembra.

PLANINSKA ODSEKA SK Devin in ŠZ Sloga, prirejata v nedeljo, 14. novembra, tradicionalno Martinovanje oz. avtobusni izlet v Gonjače (Goriška Brda). Program: odhod avtobusa iz Bazovice ob 10.00, ob 10.30 iz Nabrežinskega trga, vožnja do kočena Sabotinu, sprehod in ogled strelskih jarkov ter raznih rovov iz 1. svetovne vojne, sledi večerja (Gonjače). Vpis najkasneje do 12. novembra na tel. 040-200782 (Frančko) ali 040-226283 (Viktor).

KRUT vabi na izlet 11. in 12. decembra v Rimini in San Marino z vodenim ogledom razstave »Pariz, čudovita leta«, razstave »Monet, Cezanne, Renoir in druge zgodbe slikarstva v Franciji« in tradicionalnega božičnega sejma. Informacije in prijave: Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072.

SK DEVIN prireja tedensko zimovanje za Novoletne praznike od 26. decembra do 2. januarja na Prelazu Jochgrimm z možnostjo tečajev smučanja in s Silvestrsko večerjo. Informacije na info@skdevin.it ali na 348-1334086 (Erika).

Stanko in Marija!

Dolgo je že, odkar sta sklenila, da v zakon bosta stopila. Od takrat minilo je 50 let, v spomin naj se vama spet povrnetadan prelep. V ljubezni in delu vaju vodila je pot, naj vaju sreča in zdravje spremljata povsod.

Vajini hvaležni hčerki Nives in Vlasta z družinama

Čestitke

Ob življenjskem uspehu čestita svojemu tajniku NATAŠI ZERIUL skupina Mladi za Mlade.

Danes praznujeta zlato poroko STANKO in MARIJA RACMAN. Da bi se še tako naprej rada imela, jima želijo brat Albin ter nečaka Rado in Sonja z družinama.

Danes slavita 50. obletniko poroke MARČELA in SREČKO ZOBEC. Iz srca jima čestita sosedá Nada.

Danes praznuje MARTA GRMEK KOBAL okrogli jubilej. Iskreno ji čestitajo in kličejo še na mnoga leta SKD Lonjer-Katinara, KK Adria in Zadruga Lonjer-Katinara.

Ob praznovanju pomembnega jubileja iz srca čestitajo MARTI KOBAL in ji želijo velikega nadaljnega zadovoljstva in zdravja prijatelji iz Lonjerja.

Danes naša draga MARTA okrogla leta slavi. Vse najboljše in mnogo zdravja ji iz srca želijo mož Darko in sin Igor.

Prireditve

V DOMU J. UKMARJA V ŠKEDNJU bo danes, 29. oktobra, ob 20. uri predstavitev kataloga Škedenjskega muzeja. Nastopili bodo šolski otroci, govor bo imela Martina Repinc, povezovala bo Sara Trampuž.

ZALOŽBA MLADIKA vabi danes, 29. oktobra, na predstavitev knjige »Po domovih kraških vasi so zagorele svečke«, ki jo je uredila Vera Vetrih. V knjigi so objavljeni izbor pisem Ferda Bidovca družini iz zapora in spomini Majde Colja na družino Colja, Bidovec in Tomažič. Sodelujejo: Majda Colja, Vera Vetrih, Boris Pa-

hor, Stane Granda in Milan Pahor. V dvorani NŠK Narodnega doma, Ul. Filzi 14. Začetek ob 17. uri.

KD RIBIŠKI MUZEJ tržaškega Primorja vabi v soboto, 30. oktobra, ob 20. uri v dom A. Sirk v Križ na predstavitev knjige Nafta - Nastanek in razvoj svetovne naftne industrije Marca Sullija - Sulčiča. Pozdrav inž. Franca Cossutte, nastop MPZ Vesna in predstavitev knjige s strani Marika Tavčerja.

SDD JAKA ŠTOKA PROSEK-KONTORVEL vabi na premiero igre B. Brechta »Malomeščanska svatba« (režija G. Geč, glasba A. Ipavec, kostumi B. Starc), ki bo v nedeljo, 31. oktobra, ob 20. uri v Kulturnem domu na Proseku.

BAMBIČEVA GALERIJA vabi na likovno razstavo Luciana Plehana En plain air, ki bo odprta do 3. novembra. Urnik: vsak dan 10.00-12.00 in 17.00-19.00, ob sobotah 10.00-12.00.

SKD VESNA odbor No Tav iz Trsta in Krasa organizirata diskusijo na temo »Hitre železnice«. Posegla bosta Peter Behrens in Paolo Bruno, v četrtek, 4. novembra, v Ljudskem domu v Križu, ob 20.30.

DOKUMENTARNA RAZSTAVA »Porečanka, včeraj: ozkotirna proga« je na ogled do konca decembra v Železniškem muzeju na Marsovem polju (Campo marzio), Ul. G. Cesare 1. Urnik: sredi, sobota in nedelja od 9. do 13. ure, brezplačni ogled samo razstave.

Poslovni oglasi

GORJANSKO (KOMEN): samosatojna hiša 174m2, svetla, s funkcionalno razporeditvijo prostorov, zgrajena 1992, 550m2 zemljišča. Mirna, sončna lokacija na robu naselja, le nekaj kilometrov oddaljena od italijanske meje. Vredna ogleda. Cena 210.000,00€.

LUSTRUM d.o.o., Partizanska 68a, Sežana

Tel. 00386-(0)51652101

CVETLIČARNA MAGDI V BO-LJUNCU bo odprta tudi v nedeljo, 31. oktobra

IZKUŠENEGA KNJIGOVODJO (MŽ) zaposli obrtno podjetje v Trstu. Življenjepis poslati na:

osebje@libero.it

Mali oglasi

4 ZIMSKE GUME 195/65 R15 M+S v dobrem stanju prodam za 100,00 evrov. Tel. št. 040-818018 (ob uri obedov).

NA PROSEKU oddajamo v najem opremljeno stanovanje (spalnica, dnevna soba, kuhinja z balkonom in parkirišče). Tel. 333-1129574.

NUJNO POTREBUJEMO rabljen prenosni računalnik za bolno punčko staro 11 let. Tel. 040-229335.

PODARIM malo sivo mucko. Tel. št. 040-213996.

PODARIM PAR TIBETANSKIH KOZ, pokličite 040-229168 ali na 331-790568.

PODARIM psička mešančka majhne rasti, star eno leto, cepljen in z dokumenti. Tel. 349-6578855.

PODARIMO dva meseca stare psičke, pasme nemški ovčar in setter. Tel. št. 040-229224.

POHIŠTVO ZA DNEVNO SOBO (omara, okrogla miza in 6 stolov) prodam po ugodni ceni. Tel. št. 040-299632 (ob uri kosila).

PRODAM ficus benjamin, višina 240, širina 138 in dve veliki vazi aloe arborescens. Cena po dogovoru. Tel. št. 040-226212.

PRODAM skoraj novo pasjo uto srednje velikosti. Tel. št.: 339-3132487.

PRODAM telefon nokia N73 za 90,00 evrov. Tel. št. 333-1812855 (v večernih urah).

PRODAM trisedežni usnjeni divan,

svetle barve, moderen in istočasno klasičen, še v garanciji. Zaželená je resnost. Tel. št.: 347-2754912 (ob uri obedov).

PRODAM vrstno hišo v Nabrežini, 110 kv.m., 3 nadstropja, 2 sobi, kuhinja, dnevna soba, dve kopalnici, klet, shramba, garaža in vrt 300 kv.m. Tel. št.: 349-7636352.

PRODAM HIŠO z vrtom in dvoriščem v gornjem Štanjelu po ugodni ceni. Tel. 003864-1584427 ali 003865-7690019 v večernih urah.

SIMPATIČNO SIVO MUCKO podarimo ljubitelju živali. Tel. št.: 040-213701.

V ROJANU prodajamo pritično opremljeno stanovanje, 75 kv.m, s samostojnim ogrevanjem, ugodna cena. Kličite na tel. št. 040-412233 med 13. in 14. uro.

V TREBČAH prodajamo ravno parcelo, 2.349 kv.m., s kletjo 24 kv.m in skladiščem za orodje, odobren načrt za pokrito drvarnico. Tel. 339-3666700.

ŠTUDENTKA na fakulteti za prevajalce in tolmače pomaga dijakom nižjih in višjih srednjih šol pri učenju slovenščine, angleščine in nemščine. Tel. št. 339-3727162.

Turistične kmetije

AGRITURIZEM BELLAVISTA v Prebenegu je odprt vsak petek (17.00-22.00), soboto, nedeljo in praznike (10.00-22.00) do decembra.

Tel.040-232577

KMEČKI TURIZEM JE ODPRL UŠAJ v Nabrežini št.8.

Odprto ob petkih, sobotah, nedeljah, ponedeljkih.

Tel.339-4193779

Osmice

V KRIŽU sta odprla osmico Erika in Martin. Toplo vabljeni! Tel. 040-220605.

DRUŽINA CORETTI je v Lonjerju odprla osmico. Toplo vabljeni! Tel. 340-1161040.

DRUŽINA SLAVEC je v Mačkoljah št. 133 odprla osmico. Lepo vabljeni!

OSMICA je odprta pri Zaharju, Boršt 57.

OSMICO je odprl Miro Žigon, Zgonik 36. Tel. št.: 040-229198.

PAOLO IN MARINKA sta v Mavhinjah na Punkišči odprla osmico.

PRI JADRANU V RICMANJIH je odprta osmica. Toplo vabljeni. Tel. št.: 040-820223.

Loterija 28. oktobra 2010										
Bari	78	90	43	57	18					
Cagliari	57	18	24	65	5					
Firence	78	60	4	16	64					
Genova	13	36	48	24	58					
Milan	37	36	73	82	72					
Neapelj	65	20	68	44	69					
Palermo	38	67	61	85	54					
Rim	64	13	10	33	72					
Turin	67	50	49	21	83					
Benetke	8	14	36	4	50					
Nazionale	86	53	50	56	15					

Super Enalotto št.129										
16	29	32	53	61	72	jolly	88			
Nagradni sklad							6.741.973,46 €			
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot							175.443.631,08 €			
Brez dobitnika s 5+1 točkami							– €			
37 dobitnikov s 5 točkami							27.332,33 €			
2.810 dobitnikov s 4 točkami							359,89 €			
109.293 dobitnikov s 3 točkami							18,50 €			

Superstar 23										
Brez dobitnika s 6 točkami							– €			
Brez dobitnika s 5+1 točkami							– €			
Brez dobitnikov s 5 točkami							– €			
13 dobitnikov s 4 točkami							35.989,00 €			
515 dobitnikov s 3 točkami							1.850,00 €			
8.488 dobitnikov z 2 točkama							100,00 €			
58.813 dobitnikov z 1 točko							10,00 €			
142.142 dobitnikov z 0 točkami							5,00 €			

Pri strani sodelujejo
Andrej, Martina, Mateja, Valentina,
Jana, Vesna, Nicoletta, Mateja,
Tereza, Martin, Matia,
Agata, Patrizia, Julija in Jožica.

e-mail: klop@primorski.eu

KLOP SE JE LOTIL ŠIROKE ANKETE - Mnenje dijakov o krovnih organizacijah po vseh višjih srednjih šolah v Trstu

Kaj mislijo mladi o manjšini? Krovni organizaciji pod drobnogledom

Velika večina dijakov ne zna razvozlati kratic SKGZ in SSO; 35% je za združitev, 58% se ne opredeljuje

Na marsikaterem področju, na marsikateri seji, v marsikateri situaciji, zlasti ko se pogovarjamo o manjšini, kdo vedno izjavi: »Treba bi bilo pogledati, kaj pravijo o tem naši mladi, kaj mislijo v šolah!« Klop je šel tokrat od dijaka do dijaka ...

Klop je že nekaj časa zelo radoveden, koliko mladi Slovenci poznajo zamejsko stvarnost oz. koliko so seznanjeni z delom in vlogo SKGZ in SSO. Spraševali smo se, če se prepoznavajo v ideološki razdvojenosti zamejske stvarnosti, ali jo čutijo kot nekaj preteklega in oddaljenega. Štartali smo iz dejstva, da smo mladi, od višjih srednjih šol dalje, bodočnost in da bodo naše ideje in prepričanja ter naše vizije oblikovale bodočnost. Zato nas je zanimalo tudi, kaj mislijo v šolah o tem, da bi se krovni organizaciji povezali in postali kulturno in gospodarsko središče za vse Slovence v Italiji.



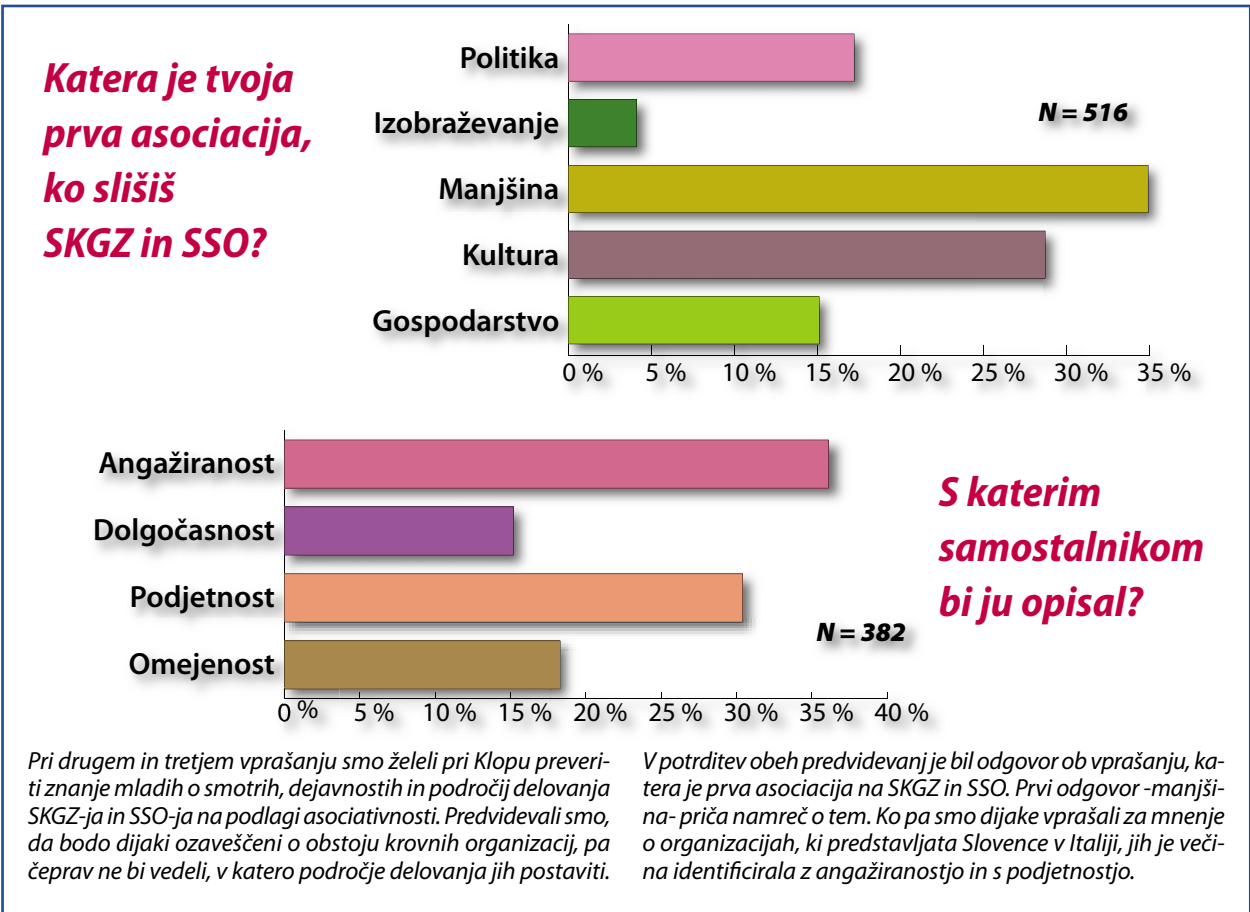
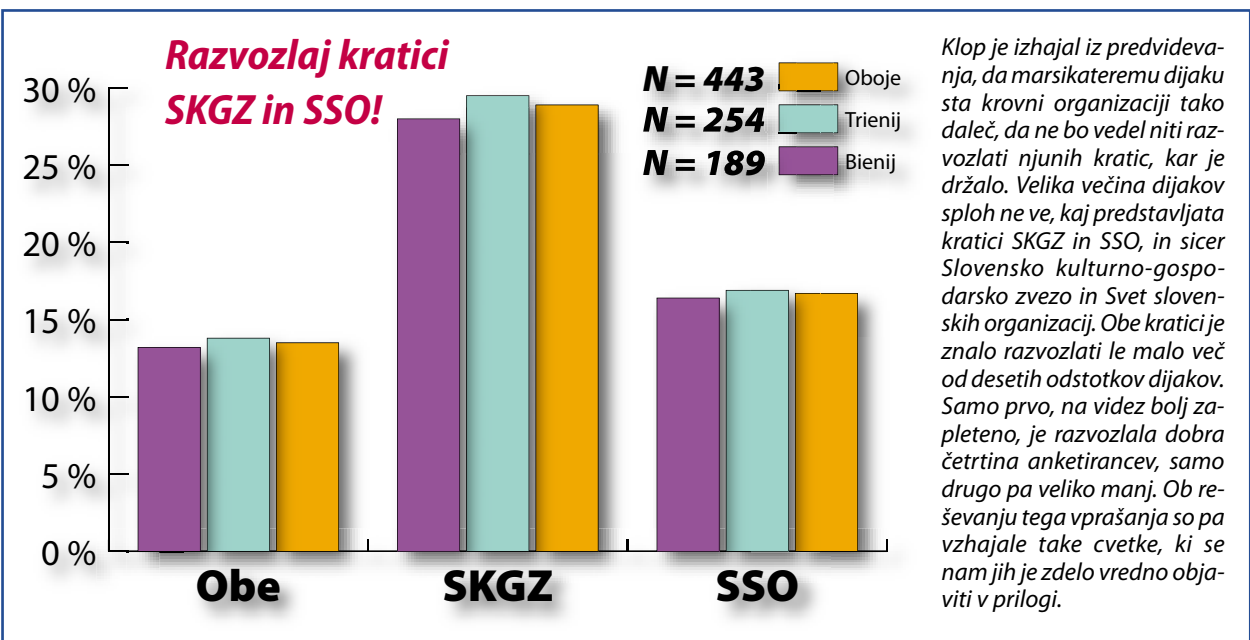
Kako je potekalo delo?

Klop se je v preteklih dveh tednih lotil široke akcije, v sklopu katere je obiskal vse višje srednje šole v Trstu. Oblikoval je poseben vprašalnik, na podlagi katerega je skušal ugotoviti, koliko sta dijakom blizu pojma krovnih organizacij in kako doživljajo zamejsko stvarnost. Tega dela smo se lotili z lastnim pomenjem in sposobnostmi ter z vsemi pomankljivostmi, za katere upamo, da ne bodo strokovnjaki na tem področju preveč hudi.

Na štirih tržaških šolah smo anketirali 443 dijakov, kar predstavlja 84 odstotkov celotne višješolske populacije v Trstu. Odločili smo se za šole, ker smo lahko na ta način zaoblegli čim širšo populacijo mladih. Najprej je Klop obiskal licej Slomšek, kjer ga je sprejela prijazna podravnateljica Mariza Skerk. Tu je stopil skoraj v vse razrede, kjer so ga dijaki z zanimanjem poslušali, ko se jim je osebno predstavil. Ko jim je razkril vzrok svojega obiska, so vsi radovedno gledali vanj in po nekaj vprašljivih pogledih so se temeljito lotili reševanja anket, ki jim jih je razdelil. Z začudenjem je spoznal, da so mladi pokazali dobro voljo ob reševanju ankete, kljub temu da nekateri z zamejsko stvarnostjo niso bili seznanjeni.

Z velikim zadovoljstvom se je Klop podal tudi na šoli Zois in Štefan, kjer je v sodelovanju z ravnateljico Mileno Padovan obiskal vse bodoče trgovce, geometre in tehnike. Po nekaj vztrajnih poskusih mu je končno uspelo kontaktirati tudi podravnateljico liceja Prešeren Barbaro Lapornik, ki je njegovo pobudo sprejela z veliko zanimanjem. Za razliko od ostalih šol pa so bili tu, na najštevilčnejši šoli, profesorji zelo skeptični nad vprašanji, ki smo jim postavili dijakom v anketi. Klop se je torej za sodelovanje moral potom prof. Lapornikove obrniti na predstavnike dijakov, ki so delo izvedli sami po razredih. Iskreno se zahvaljujemo podravnateljicami in ravnateljici, posebno pa prof. Lapornikovi in dijaškim predstavnikom, s katerimi smo sodelovali na uspešen način.

Na današnji strani vam predstavljamo vprašalnik in odgovore dijakov. Na podlagi obravnavanih rezultatov smo želeli podati tri komentarje: o tem, kar je izhajalo iz odgovorov dijakov, o našem mnenju glede vloge slovenske šole v Italiji in o mnenju, ki ga imamo glede naših krovnih organizacij.



Za dijake Nekaj misli in besed želimo nameniti dijakom samim, brez katerih ne bi uspeli ustvariti tega tako širokega pregleda javnega mnenja. Upamo, da smo s to anketo in s tema dvema stranema utegnili povzeti v glavnih obrisih vašo mnenja, želje in zahteve. Zanima nas, ali nam je uspelo s temi komentarji posredovati manjšini, kaj v večini mislite o našem vodstvu. Lepo se vam zahvaljujemo, da ste nam pomagali oblikovati toliko idej in iztočnic in živo upamo, da boste to stran prebrali, kot tudi upamo, da prebirate Primorski dnevnik, ki je najbolj odmeven glas Slovencev v Italiji.

Zdi se nam nekoliko čudno, da se pogovarjamo z vami preko tiskanega dnevnika, ampak zavedamo se tudi, da nas marsikdaj ločuje nekaj let in mogoče nekaj izkušenj, v tolikšni meri, da se je porodila želja po dialogu med zelo mladimi in manj mladimi ...

Pozivamo pa Vas, po besedah Borisa Pahorja, da razmišljate vedno z vašo glavo in da ne nasedate sodobni in kapitalistični družbi. Svetujemo vam, tudi v naši skoraj novinarski radovednosti, da se ne ustavite pred prvo izjavo in jo vzamete za svojo, ampak se v njo poglobite in o njej razmislite. Imamo nekaj izkušenj več in vam lahko zanesljivo trdimo, da ključ osebne zadovoljstva ni v kimanju, ampak v kritični misli. To pa pomeni, če želimo, da starejši upoštevajo naš glas, se moramo zanimati za naše želje in za sodoben svet.

Če smo navezani na jezik, ki ga govorimo in nas zanima družba, v kateri živimo, moramo imeti do nje pozitiven odnos. Vedno. Če nam ni vseeno glede tega, kdo smo in od kod prihajamo, se moramo za vse to zanimati in budno spremljati dogajanje okoli nas. Mnenja smo, da se ne smemo zapirati vase in posvetiti pozornost le našemu računalniku in našim ekranom, namesto da bi jo posvečali tudi našim vrstnikom in našim realnim zanimanjem.

Prepričani smo, da s skupnimi moči tako študentje kot dijaki lahko sooblikujemo in prenovimo našo stvarnost, ji lahko vlivamo novega elana in tiste svežine, ki jo potrebuje, da zadira s polnimi pljuči.

Za šolo Klop se je odločil, da bo obiskoval tam koncentracija mladih največja. Naleteli smo na Kamen spotike je bila naša anketa na znanstvenem ceta Prešerna. Tu smo izvedli anketo z veliko pomočjo nas je usmerila k predstavnikom dijakov, ki naj bi bili mi ostalimi. Na vprašanje zakaj nismo smeli osebnost po ostalih šolah, pa smo naleteli na različne odgovore, da politika ne sme vdirati v šolo.

Koncept politike lahko razdelimo: eno je po se nahajajo stranke v naši anketi? Jih ni, SKGZ in SSO. Politika je lahko tudi urejanje družbenih razmer. Ali ni prav, da se tudi v šolskem kontekstu čni organiziranosti naše, tudi slovenske, družbe?

Se vedno se nahajamo pred vprašanjem, ki so naši dijaki obiskujejo slovensko šolo v Italiji ali ita

Zakaj je nastala slovenska šola v Italiji? Da bi vanju mladih pripadnikov slovenske skupnosti v I citirati že tisočkrat omenjene potrebe po odpiranju tislavju z nacionalističnim pojmovanjem narodno cept slovenstva. V tem primeru sploh ne gre za to slovenska šola v Italiji namenjena poleg vsega tudi not, ki segajo od državljanske vzgoje do posredova sti ozemlja in skupnosti, katerima pripadajo. Naša dr na demokratični organiziranosti, na vrhu katere st

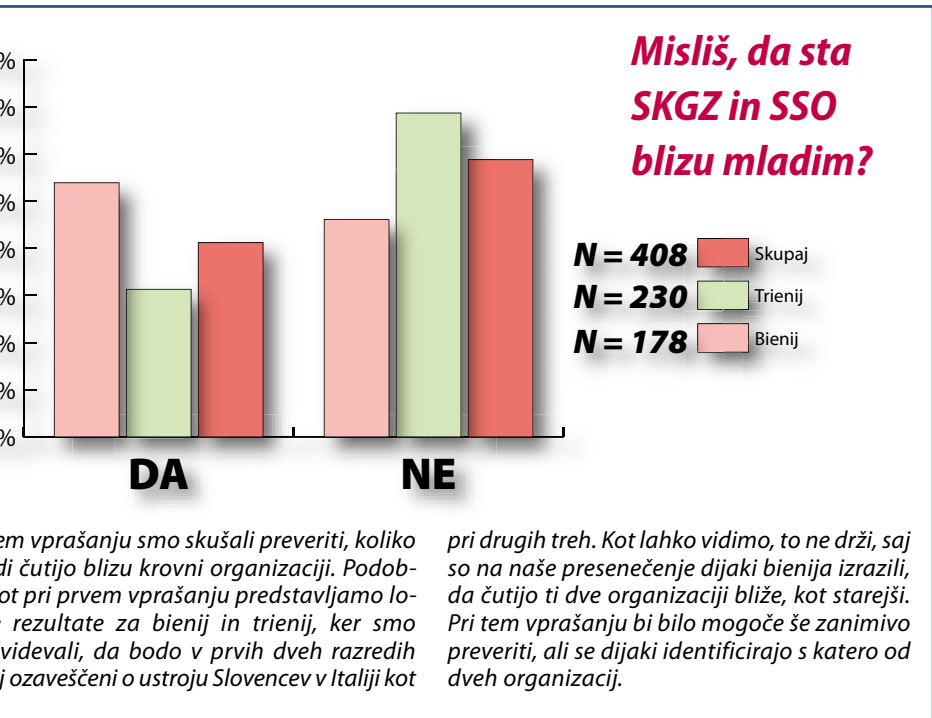
Po mnenju Klopa mora šola informirati dijak okviru svoje naloge informiranja dijakov o strukt profesorji s sistemom strinjajo ali pa ne, saj v njem ne strinjajo, se lahko borimo za spremembe.

(201) 05.12

oiejule9boz inatiz inP
,6nitn9leV ,6j9t6M ,6nit76M ,j9tbnA
,6j9t6M ,6tt9elociv ,6n2eV ,6n6l
,6it6M ,nit76M ,6sz9t9T
,6ci9ol ni ejilul ,6isizit6P ,6t6pA
u9.ikz10r0mimiq@q00kl:li6m-9



Nedom mladih



kako bi postajali mladim bližji in zanimivejši?



prašanje izhaja iz našega predvidevanja, da poj-krovnih organizacij sta dijakom precej tuja in-ili posredniki med nami in vse-vo občutijo njune prisotnostiv svojem vsakda-življenju. Zaradi tega jih sprašujemo, kako bi organizaciji s svojim delovanjem postali mla-

dim bližji in zanimivejši. Očitno je, da si višješolci že-lijjo, da bi bilo njihovo mnenje in njihove želje bolj upoštevane in v veliki meri tudi, da bi jih organizaciji bolj vključevali v delovanje in s tem prestavili težišče svojega delovanja na mlajše generacije.

Za SKGZ in SSO

Na začetku je treba povedati, da smo z anketiranjem srednješolcev pripravili veliki reklamni spot za naši krovni organizaciji, ki upamo, da bosta to stran vsaj prebrali in vzeli na znanje njene rezultate. Kogar zanima reklama, pravi, da ni važno, če se o njem govori dobro ali slabo ... Važno je le, da se o njem govori. Če pa bosta SSO in SKGZ upoštevali in delovali na osnovi tega, kar ustvarjajo odgovori na ankete, bo po našem mnenju in mnenju mladih bolje ...

Iz anket jasno izhaja, da je dijakom zavest o obstoju določenih struktur, ki skrbijo za Slovence v Italiji, nekako zlezla pod kožo. To je bilo vsaj naše predvidevanje. Prav tako smo predvidevali, da niso bili dijaki preveč ozaveščeni o konkretnih smotrih in zlasti dejavnostih teh. Kar so ankete potrdile.

Vprašanja, ki jih Klop postavlja krovnim organizacijam, pa so naslednja: se zavedata, da sta popolnoma neaktualni in nezanimivi za mlade? Več kot 85% oz. 70% sploh ne ve, kaj pomenita kratice SSO oz. SKGZ. Pri Klopu se sprašujemo, kako bosta lahko organizaciji, za kateri se velika večina dijakov ne zanima preveč, preživel v bodočnosti? Kako bosta lahko obstajali čez 20 ali 30 let, če sta že zdaj nezanimivi za mlade?

Iz našega razmišljanja izvira neka druga misel, ki je skupna tako SSO-ju in SKGZ-ju kot tudi slovenski šoli. Marsikdaj teče beseda o vključevanju mladih v družbeno tkivo, od kulturnih do športnih društev, ki jih nekako združujeta krovni organizaciji. Mnenja smo, da je mlade nujno treba usmerjati v vključevanje v obdobju višje srednje šole, saj je to skrajni čas. Kdor je aktiven v naši skupnosti, dobro ve, kako je težko spet podati občutek pripadnosti osebam, ki se od nje v mladih letih oddaljijo, recimo ob vpisu na italijansko univezo.

Nazadnje pa velja poudariti podatek, da je tri četrtine dijakov podalo negativno mnenje o zgodovinskem ločevanju. Čeprav se niso hoteli izpostaviti pri vprašanju združevanja, kjer prevladuje, sicer po neodločenosti, naklonjenost združitvi.

Klopu se zdi, da ne pestijo Slovence v Italiji le finančna kriza, skrajno nenaklonjene politične razmere in asimilacija. Prepričani smo, da bomo prvi akter pogube slovenske manjšine v Italiji mi sami. Z dobro dozo tipičnega slovenskega mazohizma.

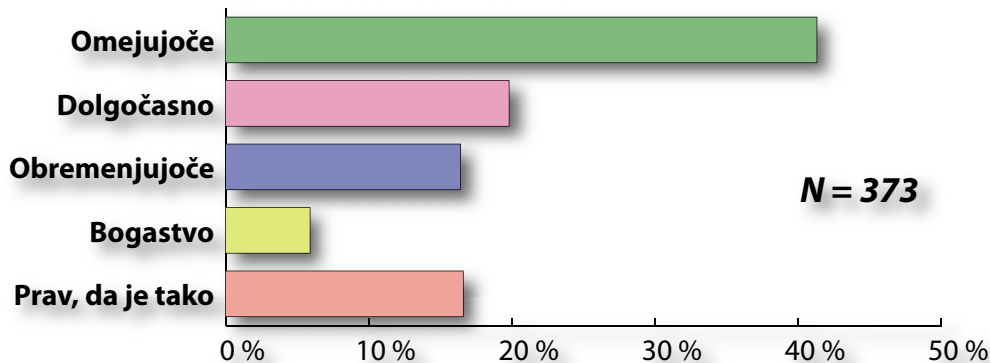
Top 10 sso

1. Slovenska seksualna organizacija
2. Slovenski spolni organ
3. Societa' sportiva Opicina
4. Slovenska skupna omejitev
5. Slovensko sporno osebje
6. Slovenska socialistična organizacija
7. Slovenski slovar okostja
8. Slovenska slovstvena okrožnica
9. Slovenska socialna organizacija
10. Slovenski stalen osel

Top 10 SKGZ

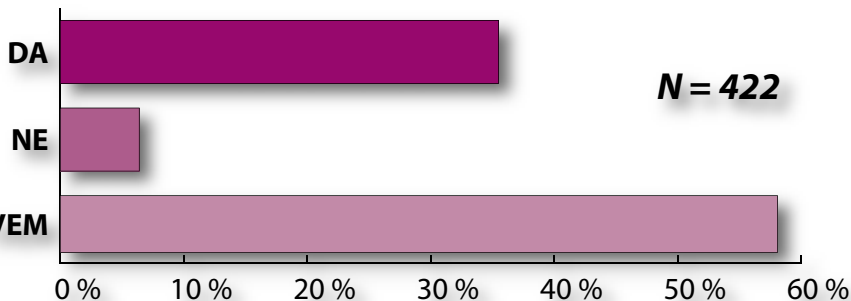
1. Slovenski krožek Gorica Zagreb
2. Slovenska kranjska gorska zveza
3. Slovensko kraško gospodarsko združenje
4. Slovensko kulturno gozdno zbirališče
5. Slovenska komunistična glavna zveza
6. Slovensko kulturno gibanje zamejcev
7. Slovenska klasična glasbena združitev
8. Slovensko kraško gledališko združenje
9. Slovensko kulturno gledališče zamejcev
10. Skupnost kulture gospodarstva zgodovine

Zgodovinsko ločevanje na »bele in ruse« se ti zdi, da je za mlade:



Si za združitev SKGZ-ja in SSO-ja v eno samo krovno organizacijo za poenotenje Slovencev v Italiji?

Pri predzadnjem vprašanju sprašujemo dijake o ključni tematici: kako doživljajo razdvojenost v pogledih Slovencev v Italiji? Kakšne občutke jim vzbuja zamejska stvarnost, ki jim načeljujeta dve krovni organizaciji, ki s svojim obstojem poosebljata ločevanje na »bele in ruse« in preslikujeta to ideologijo na vse družbene ustave in tudi na posameznike? Večina dijakov je izrazila občutek, da se jim takšno delovanje manjšine zdi omejujoče. Iz tega izhaja, da jim je razdvojenost pogledov in prepričanj v breme. Pri tej razdvojenosti ne gre za konstruktivnost različnih pogledov, ampak za ohromljujoč mehanizem. Ta bremena mlade generacije pri tem, da bi uveljavile nova mnenja in poglede in da bi s svojo ustvarjalnostjo prinesle nove svežine. Taka razdvojenost v mentaliteti predstavlja veliko omejitev tudi za krovni organizaciji in za celoten



kulturno-gospodarski ustroj zamejstva. Mladi z odgovorom na to vprašanje jasno opozarjajo, da Slovenci ne smemo gledati na svet samo v dveh barvah, ker nas bo to pokopalo. Dijaki si želijo deliti svoj pogled s starejšimi generacijami, ki so so zabubljene v zaprti realnosti in se zavedajo, da lahko s svojim sodelovanjem prispevajo k odpiranju novih (ne samo mentalnih) razsežnosti. Kaj pa glede združitve? Dijaki so se večinoma izrazili nevtrarno. Zakaj se večinoma niso opredelili? Mogoče, ker ne poznajo dovolj za-

mejske stvarnosti, ampak mogoče ravno iz razloga zaradi katerega, so opredelili ideološko razdelitev Slovencev kot omejujoče. Pri klopu si predstavljamo, da je dijakom ta stvarnost tako težavna, da jih odvrča in da se nočejo opredeliti, ker jim je vsega preveč. Mogoče, če bi jih vprašali, ali imajo predloge za kako alternativo, namesto samo, ali bi želeli, da se organizaciji združita ali ne, potem bi se počutili upoštevane. Se ne bi počutili, kot da jih kdo vleče za rokav in jim reče: ali si bel ali si rdeč ali si oranžen.

skskal prav višje srednje šole, ker o na velike težave.

enem in klasičnem liceju Francojo prof. Barbare Lapornik, ki njem posredniki med nami in vse-no do dijakov, kot se je zgodilo ore. Najbolj nas je zbodla izja-

olitika strank, strankarstvo. Kje SSO nista politični stranki.

er v državi ali v določeni skup-vsi pogovarjamo o demokrati-

ga Klop postavlja veliko časa: dijansko šolo v slovenščini?

služila potrebam po izobraže-taliji. Pri tej točki nima smisla večinomskemu narodu, ki je v pro-sti, ki zagovarja puristični kon-p. Pri Klopu smo mnenja, da je posredovanju določenih vred-nanja dijakom družbenih lastno-ružba in naša skupnost temeljita ta naši krovni organizaciji.

ke o organizaciji naše družbe v uri italijanske države. Pa naj se živimo. V primeru, da se z njim





PODGORA - Skupno zasedanje rajonskih svetov iz Podgore in Stražic

»Nekdanji jez na Soči naj porušijo ali pa obnovijo«

Konzorcij za bonifikacijo posoške ravnine nima ne načrta ne lokacije za gradnjo še ene zaježitve



Ostanki starega jezu ovirajo tok reke in ga usmerjajo proti desnemu bregu

BUMBACA

»Nekdanji jez na Soči naj porušijo ali pa obnovijo, saj je prišel čas, da v Podgori po skoraj dvajsetih letih uredimo videz rečne struge in omogočimo dostop do reke.« Tako poudarja podgorski rajonski predsednik Walter Bandelj, ki je sredo v zvezi z novimi zaježitvami na Soči sklical skupno zasedanje rajonskih svetov iz Podgore in Stražic.

Na srečanju so gostili inženirja Emiliana Biasutta, sicer funkcionarja konzorcija za bonifikacijo posoške ravnine. Slednji je pojasnil, da konzorcij nima ne načrta in niti morebitne lokacije za gradnjo novega jezu, o kateremu se je v preteklih mesecih veliko govorilo. Predsednik konzorcija Enzo Lorenzon se je namreč svojčas zavzel, da bi zgradili nov jez na Soči, za katerim bi se ustvaril akumulacijski bazen z dvema milijonoma metrov kubičnih vode. »V Podgori tako velikega akumulacijskega bazena ni mogoče zgraditi, saj je bilo za porušeni jezo pod "pašerelo" nekoč le 260.000 metrov kubičnih vode, tudi pod Pevmo pa tovrstni projekt nedvomno ni uresničljiv,« razlaga Bandelj. Ko je na srečanju inženir razčistil, da konzorcij nima načrtov za gradnjo nove zaježitve, so si prisotni oddahnili in se začeli pogovarjati o ruševinah nekdanjega jezu, ki štrlijo iz vode pod podgorsko »pašerelo«. Iz pogovora je izhajalo, da v Stražicah z omenjeno zadevo in sploh z vozlom jezov na Soči niso ravno seznanjeni; to dejansko potrjuje, da so Goričani v glavnem odpisali Sočo in se zanjo ne zmenijo, čeprav naj bi šlo za reko, ki je za domovino oz. za Italijane »sveta«, kot piše na enem izmed spomenikov iz prve svetovne vojne. Kakorkoli, med pogovorom z rajonskimi svetniki iz Podgore in Stražic je Bandelj poudaril, da je treba ostanke nekdanjega jezu odstraniti.

»Obrnili se bomo na pristojni deželni urad in na državno službo za vodno gospodarstvo; tehniki bodo morali ugotoviti, ali se lahko nekdanji jez dokončno poruši ali pa ga je treba obnoviti. Ruševine, ki danes štrlijo iz vode, Gorici nedvomno ne morejo biti v ponos. Zato je treba stopiti na pot reševanja zadeve, saj moramo Sočo ovrednotiti in urediti njene bregove, tako da bodo spet dostopni in da se bo mogoče približati reki,« poudarja Walter Bandelj. (dr)

PEVMA Še enega jezu ni hotel niti grof Coronini

»Še enega jezu na Soči ni hotel niti grof Viljem Coronini, ki se je proti njegovi gradnji boril že pred tridesetimi leti.« Tako poudarjajo člani goriške sekcije združenja Italia nostra, katere prvi predsednik je bil ravno grof Coronini. Člani združenja so pred dnevi gostili arhitektko Monio Guarino, ki je odgovorna za projekt Laboratorio Isonzo, ki ga vodita dežela in služba za vodno gospodarstvo iz Mester. Guarinova je pojasnila, da služba za vodno gospodarstvo ne načrtuje novih jezov na Soči, sploh pa je poudarila, da bi bila še ena zaježitev v Pevmi nepotrebna in iz okoljskega vidika škodljiva.

GORICA - Nesreča pri delu v industrijski coni

Železni okvir zadel delavca

24-letni Stefano Mastrolillo se je hudo poškodoval - S helikopterjem so ga prepeljali v Trst

Včeraj je v goriški industrijski coni prišlo do nesreče pri delu, v kateri se je poškodoval mladi delavec. Stefana Mastrolilla, ki je zaposlen pri podjetju Fratelli Ladini - Mechanical solutions, so prepeljali v bolnišnico v Trst, kjer so ga sprejeli na zdravljenje. Mladenič je utrpel resne poškodbe, v smrtni nevarnosti pa naj ne bil bil. Nesreča se je zgodila malo pred 16. uro. 24-letni Goričan je delal v proizvodni hali podjetja, kjer so ga zaposlili pred nedavnim. Podjetje Ladini, ki ima sedež v Ulici Fermi, proizvaja mehanske stroje in naprave za različne industrijske sektorje. Mastrolilla je med delom zadel težak železen okvir, ki so ga prestavljali z vilicarjem. Zgleda, da se je kovinski okvir zamajal, ker ni bil pravilno pritrjen, pri tem pa je zadel 24-letnega delavca. Sodelavci so takoj poklicali na pomoč rešilno službo 118, na kraju pa je posredovala tudi goriška policija. Mladeniča so kasneje prepeljali s helikopterjem v bolnišnico na Katinaro, kjer so ga sprejeli na zdravljenje. (Ale)

Mladi delavec se je poškodoval v hali podjetja Fratelli Ladini v Ulici Fermi

BUMBACA





**Kinemax**
Kmalu tudi v kinematografih Kinemax v Gorici
Zadnja generacija
DIGITAL 3D
www.kinemax.it



NOVA GORICA - Slovenski policisti razkrinkali kriminalno združbo

Pet ovadb in štiri aretacije zaradi preprodaje ekstazija

V združbo vpleten tudi Videmčan - Uspešno sodelovanje s karabinjerji in finančno stražo

Novogoriški kriminalisti so te dni s pomočjo italijanskih karabinjerjev iz Gradišča in finančne straže iz Trsta zaključili obsežno preiskavo v zvezi s preprodajo drog. Zoper pet oseb, med njimi je tudi italijanski državljani iz okolice Vidma, so kriminalisti podali kazensko ovadbo zaradi suma storitve dvajset kaznivih dejanj, povezanih s preprodajo prepovedanih drog, v preiskavi pa so zasegli kar 7.750 tablet ecstazija, čez 300 gramov kokaina, 130 gramov amfetamina, skoraj 40 gramov metamfetamina in dobrih 22 gramov konoplje.

Preiskavo na slovenski strani meje je sprožilo opozorilo gradiških karabinjerjev, češ da se je na njihovem območju povečala ponudba sintetičnih drog, ki naj bi prihajale iz Slovenije. Novogoriški kriminalisti so po obvestilu italijanskih kolegov začeli zadevo preiskovati. Ugotovili so, da na območju Nove Gorice deluje organizirana kriminalna združba, ki s pomočjo dobaviteljev iz Ljubljane na območju Nove Gorice in okolice ter v Italiji preprodaja predvsem sintetične droge in kokain. Med kriminalistično preiskavo je bilo tako ugotovljeno, da je na območju Nove Gorice in Italije večje količine prepovedanih drog preprodajal 23-letni Novogoričan. Z drogami je »zalagal« 41-letnega italijanskega državljana iz okolice Vidma, ki jih je nato preprodajal v svojem okolišu. Omenjeni Novogoričan je »robo« nabavljal v Ljubljani pri 21-letnemu moškem, ki pa je sodeloval skupaj s 25-letnim Domžalcenom. Slednja sta na dan aretacije poskušala omenjenemu Novogoričanu dostaviti večjo količino drog. Kriminalisti so kazensko ovadili tudi 20-letnega Novogoričana, ki je v svoji kleti za preprodajalca hranil prepovedane droge.

Kriminalisti so tako v sredo po dvomesečni preiskavi na dveh lokacijah v Novi Gorici odvzeli prostost štirim slovenskim državljanom zaradi utemeljenega suma storitve več kaznivih dejanj v zvezi s prepovedanimi drogami, medtem ko so Italija-

Vrečke z ekstazijem in kokainom (desno); tablete ekstazija (spodaj)

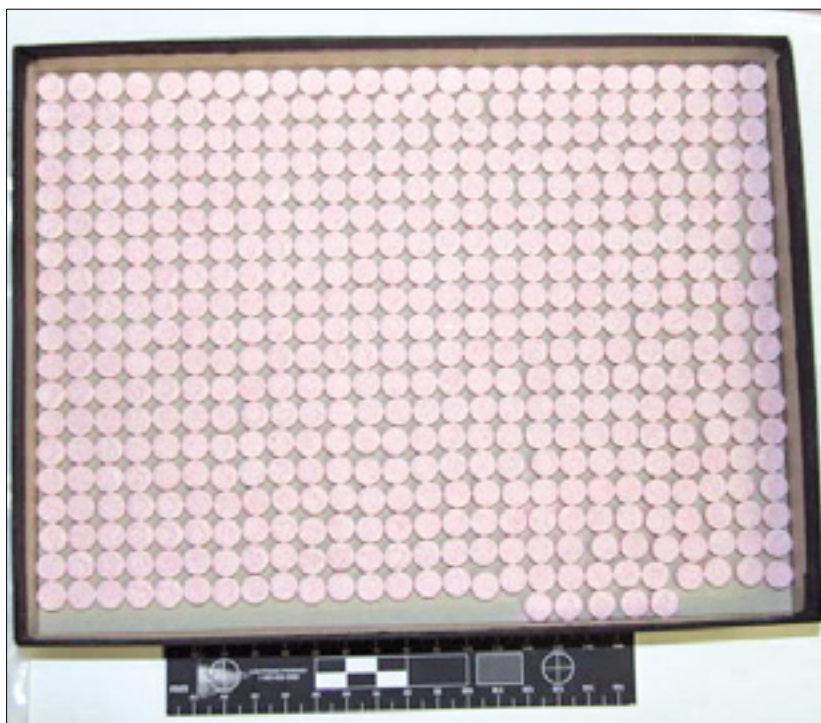
FOTO K.M.



na obravnavali italijanski organi pregon. V zaključni akciji so novogoriški kriminalisti skupno zasegli 7.750 tablet ecstazija, čez 300 gramov kokaina, 130 gramov amfetamina, skoraj 40 gramov metamfetamina in dobrih 22 gramov konoplje ter več predmetov, ki so jih osumljenci uporabljali pri razpečevanju droge.

Novogoriški kriminalisti so zoper pet oseb, med njimi je tudi omenjeni Italijan, podali kazensko ovadbo zaradi utemeljenega suma storitve 20 kaznivih dejanj, povezanih s preprodajo prepovedanih drog. Včeraj so štiri slovenske državljanke s kazensko ovadbo privedli dežurnemu preiskovalnemu sodniku okrožnega sodišča v Novi Gorici. Na novogoriški policijski upravi v zvezi z omenjenim primerom poudarjajo, da so pri preiskavi izredno dobro sodelovali z italijanskimi varnostnimi organi, in sicer s karabinjerji iz Gradišča in tržaško finančno policijo.

Katja Munih



GORICA - Romanova danes pri Cavalliniju

Po polemikah okrog malic niz srečanj o zdravi prehrani

Danes dopoldne bo goriška občinska odbornica za šolstvo in zdravstvo Silvana Romano srečala Giannija Cavallinija, odgovornega za oddelek za higieno prehrane pri goriškem zdravstvenem podjetju. Na sestanku bo tekla beseda o novostih, ki jih je goriško zdravstveno podjetje uvedlo v jedilnikih vrtec in šol, ki delujejo na območju goriške občine. Kot smo že večkrat poročali, mnogi starši naspromptujejo dejstvu, da v vrstih namesto mleka, čaja, sadja, piškotov in marmelade ponudijo njihovim otrokom za malico različne vrste kruha, sadje, sadni kompot, jogurt in vodo iz pipe. Odbornica Romanova bo Cavallinija obvestila o namenu občinske uprave, da bi v kratkem priredila vrsto srečanj na temo prehrane otrok. Ob teh priložnostih bi lahko dietologi in zdravniki goriškega zdravstvenega podjetja informirali o smernicah proti debelosti otrok Svetovne zdravstvene organizacije in Evropske Unije. »Le-te predvidevajo večje uživanje sadja tudi v šolah in vrstcih, kar je goriško zdravstveno podjetje upoštevalo,« so sporočili z goriške občine in poudarili: »Srečanja bi bila tudi priložnost za soočenje s starši in izmenjavo mnenj o najbolj primernih prehrabnih izbirah. Želimo si, da bi prišlo do dogovarjanja, najpomembnejši cilj pa je zdravje otrok.«

GORICA

Romoli danes v porodnišnici

Portelli poziva k enotnosti

V Gorici se nadaljujejo polemike, potem ko je v torek občinski svet z glasovi večine izglasoval resolucijo za ohranitev goriške porodnišnice. »S pomočjo opozicije ali brez nje si bomo še naprej prizadevali za ohranitev porodniškega oddelka goriške bolnišnice,« poudarja župan Ettore Romoli, ki bo danes dopoldne v spremstvu odbornice Silvane Romano obiskal ravno goriški porodniški oddelek, kjer bo izročil v sredo izglasovano resolucijo primariju Carmineju Gigliju.

Iz vrst opozicije se po drugi strani oglašja načelnik Demokratske stranke Federico Portelli, ki še naprej zahteva odstop odbornice Silvane Romano in poziva k enotni mobilizaciji v bran zdravstva goriške pokrajine. »V deželni komisiji za zdravstvo ni niti enega svetnika iz goriške pokrajine, zato pa moramo v Trzinu in Gorici pozabiti na kampanilizme in se skupaj odpraviti na manifestacijo v Trst,« poudarja Portelli.

NOVA GORICA - Nakupovalni center Supernova

Odprtje se odmika

Gradbišče sameva zaradi usklajevanja pogodb z najemniki - Dela naj bi se zaključila jeseni prihodnjega leta,

Gradbena jama na Majskih poljanah sameva

FOTO K.M.



Čeprav so v družbi M2, ki je povezana družba avstrijske trgovske verige Supernova, še julija napovedovali, da se bo gradnja novogoriškega nakupovalnega centra Supernova na Majskih poljanah nadaljevala v roku enega meseca, o delovnih strojih na ograjenem zemljišču ni ne duha ne sluha. Dela so še vedno prekinjena zaradi usklajevanja pogodb z najemniki, pojasnjujejo pri M2, kjer dodajajo, da so sicer z gradnjo pripravljeni takoj začeti, vendar še vedno usklajuje-

je še nekaj odprtih vprašanj.

Za javnost ostaja še vedno odprto tudi vprašanje, kateri trgovec bo največji najemnik bodočega nakupovalnega centra. Zadnja informacija, ki pa je stara že nekaj mesecev je, da naj bi to bil ali francoski Leclerc ali slovenski Mercator. O tem pri M2 včeraj niso želeli dajati dodatnih pojasnil, povedali pa so, da so odprtje nakupovalnega centra Supernova iz doslej predvidene pomladi prihodnje leto premaknili na jesen. Sicer pa naj bi

Še devetdeset podpisov

Forum za Gorico je včeraj za svoj referendum proti gradnji vzpenjače na goriški grad zbral dodatnih 90 podpisov, tako da jih ima zdaj že 390. Z zbiranjem podpisov bodo nadaljevali jutri med 10. in 12. uro ter med 16. in 19. uro v ljudskem vrtu in pod galerijo na križišču med Ulico Diaz in Korzom Verdu.

APICI z novim kombijem

Združenje APICI, ki nudi prevoz bolnikom in invalidom, je kupilo nov kombi Renault Kangoo, ki je primeren tudi za prevoz oseb na vozičku. Za nakup je podjetje za občinske lekarne prispevalo pet tisoč evrov, svoje pa so dodali tudi številni društveni člani in prijatelji. Novo vozilo je v sredo pred cerkvijo Marije kraljice v Svetogorski ulici blagoslovil duhovnik Paolo Bonetti, prisotna je bila tudi prefektnja Maria Augusta Marroso.

V Doberdobu o ekomuzeju

Na sedežu društva Jezero v Doberdobu bodo danes in jutri razna srečanja in delavnice, ki jih prireja združenje Gotoeco in med katerimi bodo snovali kraški ekomuzej. Danes ob 10. uri bo predstavitev projekta Naturalmente-GO, ob 11. uri bodo predstavili delovna omizja za snovanje ekomuzeja, ob 11.30 bo predavanje o zgodovinskem turizmu, ob 14. uri o muzeju ladjedelništva v Trzinu, ob 14.30 o kmetijstvu na Krasu, ob 15. uri pa o učinkih turizma na teritorij. Ob 15.30 bo gledališka predstava »Il sasso e il fiume«, med 16.45 in 19. uro bosta zasedali delovni omizji o odkrivanju lepote goriškega Krasa; ob 19.15 bodo predstavili projekte za ovrednotenje stare ceste v Dolu.

Obsežna reševalna vaja

Na Majskih poljanah v Novi Gorici bo danes ob 16.30 gasilsko reševalna vaja Majske poljane 2010. Namen vaje je preveriti učinkovitost in usklajenost izvajalcev zaščite, reševanja in pomoči ob požaru v visokih zgradbah ter preveriti sistem in način štabnega vodenja. Sodelovalo bo 150 poklicnih in prostovoljnih gasilcev ter pripadnikov enot civilne zaščite za tehnično reševanje, prvo pomoč in logistične podpore. (km)



GORICA - V galeriji ARS predstavili knjigo Marca Sullija - Sulčiča

Nafta, knjiga o črnem zlatu in njegovem izkoriščanju

Skupaj sta jo izdali Mohorjevi družbi iz Gorice in Celovca



Z leve Gašperšič, Sulli in Tavčar

BUMBACA

V galeriji ARS na goriškem Travniku so pred nekaj dnevi predstavili knjigo z naslovom Nafta, ki jo je napisal ladijski kapetan v pokoju Marco Sulli - Sulčič. Avtor edinstvene publikacije je doma iz Križa pri Trstu, po upokojitvi pa si je dom uredil v Fari, nedaleč od Gorice. Gre za pomorščaka od glave do pete, saj je velik del svojega življenja preživel na morju in je z raznimi ladjami preplul dobesedno svet. Kar 35 let je bil zaposlen pri ameriški naftni družbi Chevron, v zadnjih letih službe pa je bil tudi kapetan na največjih tankerjih na svetu.

Knjigo, ki obsega več kot 400 strani, sta s skupnimi močmi založili in izdali Mohorjevi družbi iz Celja in Gorice, natisnjena pa je bila v Ljubljani v 700 izvodih. Udeležence srečanja z avtorjem je pozdravil glavni urednik pri goriški Mohorjevi družbi Marko Tavčar, ki je čestital avtorju za trud, vložen v iskanje dokumentacije, fotografskega materiala, raznih zgodb in pripovedi o nafti in seveda pisanju obsežnega dela o začetkih in razvoju naftne industrije in vsega, kar je z njo povezano. Kot jer naglasil urednik družbe, smo Slovenci nekoč izdajali knjige, ki so bile leposlovnega značaja, v gospodarskih zadevah pa se skoraj nismo oddaljili od kmečkih opravil. Zdaj pa je iz-

šla knjiga, ki v svetu nima enakovredne primerjave. O nafti, bencinu, kerozenu, petroleju in drugih derivatih sicer obstaja obsežno gradivo, zdaj pa je prvič, da je vse skupaj v deloma strokovni in deloma poljudni obliki zbrano v eni sami publikaciji.

Kako je do tega prišlo je obrazložil sam avtor, ki je na preprost in prijeten način opisal lastno življenjsko izkušnjo, ki je bila v dolgih obdobjih povezana z nafto, njenim črpanjem, prevozi, predelavo in uporabnostjo. Kot je sam povedal, se je ob delu, ki je samo po sebi naporno, tudi dokumentiral in učil, hodil je na tečaje, ki so poleg pomorskih veščin vsebovali tudi izobraževanje o nafti in naftnih derivatih. Nekaj let je bil tudi zaposlen na naftni ploščadi, kjer se je iz prve roke seznanil s črpanjem črnega zlata iz morskih globin. Nakopičeno znanje je dopolnil tudi z zgodovinskim prikazom iskanja nafte, od pionirskih začetkov pa do najmodernejših sistemov črpanja. Zgodba o nafti je povezana tudi z velikimi interesi, ki so nemalokrat povzročili hude napetosti, mednarodne krize, revolucije in vojne. Tudi Sulli - Silčič se je marsikdaj znašel v vojnih vrtincih (Iran, Irak, Hormuška ožina, itd), v prvi osebi pa je doživel tudi razne načine pridobivanja nafte, od površinskega oz.

klasičnega črpanja, pa do globinskih postopkov in izkoriščanja najdišč na severnem tečaju. Spoznal je tudi številne osebnosti iz gospodarskega, znanstvenega in političnega sveta, med katerimi tudi Condoleezza Rice, ki je takrat bila izvedenka za sovjetska vprašanja, kasneje pa svetovalka za zunanje zadeve v Bushevi administraciji ZDA. Na predstaviti je bil prisoten tudi dr. Ivan Gašperič, fizik in profesor v pokoju, ki pa sodeluje kot jezikoslovni izvedenec in lektor na Institutu Jozef Stefan iz Ljubljane. On je tudi poskrbel za brezhbno jezikovno plat knjige, zlasti še pri obdelavi strokovnega izrazoslovja. Povedal je, sta skupaj z avtorjem skovala tudi nove izraze na področju pomorstva in naftne industrije, ki jih prej slovenščina ni poznala. Vse to nudi knjigi še dodatno vrednost, namen pa je, da bi knjigo prevedli tudi v angleščino in morda v še kateri tuj jezik. Na platnici je poleg naslova in imena avtorja natisnjena fotografija naftnega kovinskega soda, pripomočka, ki najbolj simbolizira vse, kar je povezano z nafto.

Skratka, knjiga o nafti nam posreduje odgovore na številna vprašanja z raznih gospodarskih področij, je bogata s fotografskim gradivom in je že v prodaji v Katoliški knjigarni v Gorici. (vip)

ŠTEVERJAN - Jutri

Kulturni, fotografski in lovski večer

V zadnjem mesecu so bili umetnostni fotografi še posebno delavni. Skoraj ni bilo tedna, ko bi se v razstavnih galerijah ne pojavili fotoprikazi kakega fotografa ali fotografskega krožka. Posebno dejaven je bil fotoklub Skupina75, ki je letos proslavljal svojo 35-letnico delovanja. Kot smo v našem dnevniku že poročali, je za svoja prizadevanja pri navezovanju mednarodnih stikov na področju ljubiteljske fotografije slovenski fotokrožek prejel priznanje predsednika republike Giorgia Napolitana.

Poleg šestih razstav v okviru letošnjega mednarodnega Fotosrečanja, so člani Skupine75 sodelovali tudi na drugih umetniških prikazih. Posebno prestižna pa je bila prisotnost na razstavi na univerzi Alep-Jadran v Celovcu. Pobudnik za razstavljenje šestih članov Skupine75 v prestolnici avstrijske Koroške je bilo goriško združenje Graphiti, prisotnost goriških avtorjev pa je spadala med pobude ob 40-letnici pobratenja med Celovcem in Gorico.

Fotografsko bo obarvana tudi prireditve, ki jo v pričakovanju Martina pripravljajo v domu na Bukovju v Števerjanu. Kulturno društvo Briški grič, Skupina75 in lovška družina iz Števerjana bodo jutri ob 20. uri priredili večer pesmi, poezije in fotografije. Za veselo razpoloženje bo poskrbel pevski zbor društva slovenskih lovcev Doberdob, odprli bodo fotografsko razstavo z naslovom Spomini, ki jo bo za to priložnost postavil Silvan Pittoli, na sporedu bodo tudi pripovedi v furlanščini.

Fotografski prikaz bo sestavljalo kakih osemdeset posnetkov etnografskega značaja, ki na eni strani prikazujejo cikle in radodarnost narave, na drugi strani pa razvoj v načinih obdelovanja zemlje. Ker se bliža martinovo, bo kulturni večer seveda zaključila družabnost, ki jo v Števerjanu nedvomno znajo pripraviti. (vip)



Priznanje predsednika republike

VIP

NOVA GORICA Elitni študijski program

Študijski program Migracije in medkulturni odnosi, ki ga ponujajo na Univerzi v Novi Gorici, je letos doživel poseben uspeh. Evropska komisija ga je namreč uvrstila v elitni program sodelovanja in izmenjave študentov in profesorjev na področju visokega šolstva med evropskimi državami in državami ostalega sveta - Erasmus Mundus. Izmed 180 prejetih prijav je Evropska komisija izbrala le 29 študijskih programov med katerimi je tudi študijski program Univerze v Novi Gorici. »Zaradi odličnosti študijskega programa in sodelujočih univerz bo študijskemu programu v obdobju šestih let Evropska komisija namenila najmanj 2,5 milijonov evrov,« sporočajo z Univerze v Novi Gorici.

Inovativnost študijskega programa pod vodstvom nemške University of Oldenburg je predvsem v sodelovanju štirih evropskih in treh afriških univerz: poleg že omenjenih nemške univerze in Univerze v Novi Gorici sodelujejo še norveška University of Stavanger, češka University of South Bohemia ter afriške univerze: sudanska Ahfad University for Women, ter dve ugandski univerzi: Makerere University Kampala in Mbarara University of Science & Technology.

»Evropska komisija je program prepoznala kot edinstven tudi zaradi interdisciplinarne in medkulturne perspektive. Program se osredotoča na človekove pravice, demokratične vrednote, socialno državo in trg dela, to je na izzive, s katerimi se soočajo tako države članice EU kot širše globalni svet. S pomočjo programa Erasmus Mundus bo študijski program Migracije in medkulturni odnosi slovenskemu okolju približal izzive, s katerimi se soočamo tudi sami, po drugi strani pa bo naše vedenje in videnje prihodnosti promoviral v akademskem prostoru EU, Afrike in širše po svetu,« dodajajo na Univerzi v Novi Gorici.

Fakulteta za humanistiko Univerze v Novi Gorici v sklopu svojih študijskih programov ponuja izobraževanje na skupnem magistrskem študijskem programu 2. stopnje Migracije in medkulturni odnosi. Izvajati se je začel pred šestimi leti v sodelovanju med že omenjenimi štirimi evropskimi univerzami s finančno podporo Evropske unije. Po zasnovi gre za enega prvih primerov evropskega mednarodnega sodelovanja v visokošolskem prostoru s skupnim študijskim programom, ki se izvaja internetno v kombinaciji z intenzivnim tritedenskim uvodnim programom na eni od sodelujočih univerz. (km)

ŠTEVERJAN - Knjižna novost

Paler iz Brd

Marjan Terpin opisal svoje življenje, prosvetno in politično delo



Marjan Terpin

KROMA

Na Terpinovi domačiji v Klanecu v Števerjanu je pred nekaj dnevi kraljevalo pestro in praznično vzdušje. Pozno popoldne je Marjan Terpin skupaj z novinarko Eriko Jazbar, deželnim predsednikom SSK Rafkom Dolharjem in predsednikom SSO Dragom Štoko, predstavil svoje novonastalo književno delo Paler iz Brd, iz življenja Terpinovih v Števerjanu, ki ga je izdala Goriška Mohorjeva družba. Spored se je začel z nastopom me-

šanega prevskega zbora F. B. Sedej pod vodstvom Aleksandre Pertot, ki je ubrano zapel štiri slovenske pesmi, med katerimi tudi slovensko himno. Kot je sam avtor povedal, je delo nastalo ob njegovem pomembnem življenjskem jubileju, zaobjema pa tri sklope: življenje - delo, prosveta in politika. Drago Štoka se je v svojem posegu osredotočil na trenutke, ki sta jih doživela skupaj z Marjanom Terpinom predvsem na kulturni ravni; Eriko Jazbar in Rafka Dolharja pa je najbolj zanimal zadnji del - politika, kajti Marjan Terpin je bil leta 1975 med ustanovitelj stranke Slovenske skupnosti. »Knjiga ni nikakršno leposlovno delo, pač pa samo izbor spominov, vtisov in doživljava,« je poudaril Terpin.

Večer, ki so se ga udeležili tudi poslanec v evropskem parlamentu Lojze Peterle, Janez Janša s soprogo in predsednik Svetovnega Slovenskega Kongresa Boris Pleškovič, se je nadaljeval v sproščnem in prijateljskem duhu, ob preprostih hišnih jedeh in pristno domačo kapljico. Z Marjanom so prijatelji dočakali še polnoč in mu voščili na mnoga leta, slavlje pa se je nadaljevalo še pozno v noč.

Nina Pahor

GORICA - Nov uspeh Paole Rossato

Goriška kantavtorka nagrajena v Aversu



Novinar TG2 Sandro Petrone izroča pokal Paoli Rossato

FOTO MARY ADDARI

Na prestižnem glasbenem natečaju Bianca d'Aponte, ki je prejšnjo soboto potekal v mestecu Aversa v Kampaniji, je mlada goriška pevka in pesnica Paola Rossato osvojila nagrado žirije s pesmijo »Io e la Collina«. Tekmovanja, posvečenega Bianci d'Aponte, ki je umrla leta 2003 pri komaj 23 letih starosti, se je udeležilo dvajset mladih glasbenic iz vse Italije, strokovno žirijo pa so sestavljali Enrico de Angelis, Enrico Derigibus, Nino Marchesano (La Repubblica), Sandro Petrone (TG2), Andrea Dilenzo (Nagrada Mia Martini), Fausto Pellegrini (Rainews24), Martina Neri (Musicalnews),

Alessandra Carnevali (Blogosfere), Francesco Paracchini (Lisola che non c'era) e Marco Cavalieri (Radio Città Aperta) in Anna Graziani (Premio Pigo).

Rossatova je pred dvema letoma osvojila tretje mesto na natečaju Aulla v Toskani, kjer je zapela pesem »Confine«, večkrat pa je seveda nastopila tudi v naših krajih. Kot pevka in avtorica tekstov je pred leti sodelovala na glasbeni prireditvi »Canzoni di Confine«, v okviru katere ji je bilo mogoče prisluhniti tudi v goriškem Kulturnem domu. Rossatova pravkar pripravlja novo skladbo za natečaj »Areasanremo«.



Silverthorne in Tonon

V Kulturnem domu v Gorici bo danes ob 17.45 predstavitev fotograf-ske in literarne publikacije »Times of Peaches and Pomegranates - Tempi di Pesche e Melograni« ameriškega fotografa Jeffreyja Silverthorneja in krminskega pesnika Emanuela Tonona. Na predstavitvi v organizaciji goriškega kulturnega društva GoBiennale bosta prisotna oba umetnika.

Umetniki tetraplegiki

Likovno društvo Coronini iz Šempetra prireja likovno razstavo del treh invalidov slikarjev iz društva tetraplegikov. Odprtje bo danes ob 18. uri, razstava pa bo na ogled tri tedne.(km)

Imajo naročila

V šempetrski Iskri Avtoelektriki kljub krizi, ki jih je prizadela v lanskem letu, letos poslujejo nad načrti. »Ob polletju smo nadaljevali trend pozitivnega poslovanja iz začetka leta in v skupini ustvarili 2,24 milijona evrov čistega dobička, matična družba pa je imela 1,26 milijona evrov čistega dobička,« sporočajo iz družbe, kjer imajo zagotovljena naročila do konca leta in še za prvo četrletje naslednjega leta, v katerem se obeta še naprej stabilno poslovanje. V Iskri Avtoelektriki dajejo za raziskave in razvoj 4 odstotke prihodkov od prodaje. »Vse bolj se usmerjamo v zelene tehnologije. Pred sabo imamo veliko novih projektov, ki zagotavljajo našo prisotnost pri številnih za prihodnost zelo zanimivih aplikacijah, med katere sodijo tudi električni avtomobili in druga električna vozila, pogoni za potrebe izkoriščanja vetrne energije ter druge različne aplikacije s področja izrabe obnovljivih virov energije. Obenem pa ostajamo pomemben dobavitelj naših tradicionalnih izdelkov, kot so zaganjalniki in alternatorji, ki so pri kupcih po svetu že priznani in uveljavljeni,« sporočajo iz družbe, kjer novih zaposlitev zaenkrat ne načrtujejo. V letošnjem letu so že zaposlili 250 ljudi za določen čas za dela v proizvodnji. V matični družbi je trenutno zaposlenih več kot 1.500 ljudi, v Sloveniji skupaj 1.850.(km)

Mirtillina knjiga

V hotelu Entourage bo jutri ob 18. uri predstavitev knjige »Il Libro di Mirtilla«, ki jo je Valentina Del Cuore posvetila zgodbi psičke Mirtille. Njeni nekdanji lastniki so jo zapustili, po nekaj mesecih bivanja v pesjaku goriške občine pa jo je posvojila nova družina.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

DEŽURNA LEKARNA V ŠLOVRENCU
SORC, Trg Montesanto 1, tel. 0481-80023.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU
LUCIANI, Ul. Dante 41, tel. 0481-99214.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

Mali oglasi

PEČ NA DRVA nordica, mod. svezia, 9 kw, malo rabljeno, prodam; tel. 328-7771669.

TRI MALE, SIMPATIČNE MUCE podarim ljubitelju živali. Ena je tigrasta z belimi, črnimi in rjavimi progami, druga je bela s sivimi in rdečimi madeži, tretja pa siva, bela in črna. Že navajene so na hrano in higienske potrebe; tel. 338-4199828.

Osmice

V DOBERDOBU pri Dolincah (Ul. Bratuž) je odprl osmico Marko Ferfolja; tel. 329-6483970.

Čestitke

Ekipa nas je, draga EMI! Gaja, Gregor, Virginia, Gabriel in Eva se veselimo tvojega prihoda in ti kličemo tri krat zdravo! Mamici in očku čestitamo vsi domači.

Gledališče

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD: v Kulturnem domu v Gorici: danes, 29. oktobra, ob 20.30 »Il padre« Augusta Strindberga, v izvedbi gledališke skupine Piccola ribalta iz kraja Civitanova Marche; predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51/a v Gorici (tel. 0481-30212

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Maschi contro femmine«. Dvorana 2: 17.30 »Il regno di Gà Hoole - La leggenda dei guardiani«; 19.50 - 22.10 »Wall Street: Il denaro non dorme mai«. Dvorana 3: 17.00 - 18.40 »Winx club - Magica avventura«; 20.10 - 22.15 »Benvenuti al sud«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Maschi contro femmine«. Dvorana 2: 18.00 »Cattivissimo me« (digital 3D); 19.50 - 22.10 »Wall Street: Il denaro non dorme mai«. Dvorana 3: 17.00 - 18.40 »Winx club - Magica avventura«; 20.15 - 22.15 »Benvenuti al sud«. Dvorana 4: 17.50 - 20.10 - 22.10 »Salt«. Dvorana 5: 17.00 - 18.45 »Il regno di Gà Hoole - La leggenda dei guardiani«; 20.30 - 22.20 »Fair Game - Caccia alla spia«.

Razstave

V GALERIJU MARIA DI IORIA v deželni knjižnici v Gorici bo v soboto, 30. oktobra, ob 11. uri predstavitev razstave z naslovom »Stefano d'Ungheria, fondatore dello Stato e Apostolo della nazione«; na ogled bo z brezplačnim vstopom do 28. januarja 2011.

Koncerti

V CENTRU MOSTOVNA V SOLKANU bo danes, 29. oktobra, ob 20. uri DJ Boco predstavil svoj izbrani trash metal glasbeni program; sledila bo projekcija »Get Thrashed: The story of Trash Metal«.

ZDRUŽENJE MUSICA APERTA prireja v okviru glasbenega niza »Gorizia classica« v soboto, 30. oktobra, ob 17. uri v dvorani Pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju koncert kvarteta Anthos; vstop prost.

Šolske vesti

»BUSINESS ENGLISH FOR STUDENTS«: SLOVIK prireja tečaj poslovne angleščine za univerzitetne študente in mlade do 30. leta starosti vsak petek od 18. ure do 20.15 (30 ur; od novembra 2010 do januarja 2011) v KBcentru v Gorici; prijave in informacije info@slovik.org.

Izleti

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA organizirajo ob martinovem v soboto, 13. novembra, enodnevnih avtobusni izlet v Spilimbergo in okolico; informacije in vpisovanje v trgovini pri Mili (tel. 0481-78398), v gostilni Ivica (tel. 0481-78000) in pri Milošu (tel. 380-4203829).

6. POHOD »PO BOJIŠČIH SOŠKE FRONTE« bo v soboto, 30. oktobra, s startom ob 9. uri iz Solkana, Trg Jožeta Srebrniča. Na programu hoja za približno 4 ure preko Sv. Katarine na Preški vrh nato ob kavernah na Sveto goru in Vodice. Obvezna sta primerna obutev in baterijska svetilka. V slučaju dežja pohod odpade; informacije po tel. 00386-51638825 (Lisjak).

DRUŽBA ROGOS prireja vodene naravoslovno-zgodovinske izlete na goriškem Krasu, ki bodo trajali eno uro in

pol se bodo zaključili s prigrizkom, ki ga bodo ponudile različne kmetije ali kleti: v soboto, 30. oktobra, zbiralšče ob 14. uri v kmetiji Castelveccio v Zagraju, ogled muzeja Parco Ungaretti, nato z osebnimi avtomobili se bodo udeleženci peljali do sprejemnega centra Gradina v Doberdolu, kjer bo vodeni ogled rezervata in ob zaključku prigrizek ob vinu iz kleti Castelveccio; informacije in rezervacije po tel. 0481-784111, 333-4056800 in info-rgos@gmail.com.

Obvestila

AŠKD KREMENJAK IZ JAMELJ prireja tekmovanje v briškoli vsaki petek v večnamenskem centru v Jamljah; vpisovanje od 20. ure naprej.

KRUT obvešča, da je goriški urad odprt ob torkih od 9. do 13. ure (tel. 0481-530927).

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO Gorica organizira vsako sredo od 19. do 20. ure v Kulturnem domu v Gorici vadbo telesne vzgoje namenjeno svojim članom; informacije po tel. 338-7995474 (Aldo Bauzon).

KD OTON ŽUPANČIČ IN DRUŠTVO SARASVATI prireja srečanja »Balkanski plesi - kolo« v Kulturnem domu Andreja Budala v Ul. Montello 9 v Štandrežu. Predvidenih je sedem srečanj s Svetlano in Milošem Lazarevičem. Danes, 29. oktobra, ob 20.30; informacije po tel. 333-8139217 (Sara Hoban) vsak dan od 15. do 19. ure.

KRAJEVNA SKUPNOST PODGORA prireja v soboto, 30. oktobra, ob 17. uri v bivši osnovni šoli v Ul. Slataper 27 v Podgori praznik kostanja. Med večerom bo predstavljen dokumentarec »Trenutek reke - Il tempo del fiume«.

NA MOCVERJU V ŠTEVERJANU bo v soboto, 30. oktobra, ob 15. uri odkritje obeležja briških ženam.

DELEGACIJA GORIŠKEGA VZPI-JA bo prisotna na spominskih slovesnostih ob dnevu mrtvih: v nedeljo, 31. oktobra, z delegacijo Zveze borcev iz Nove Gorice ob 10. uri pred spomenikom v Pevmi, ob 10.30 pred spomenikom v Štandrežu. V ponedeljek, 1. novembra, skupaj z VZPI, AVL, ANED, SKGZ in Rajonskimi konzultami ob 8. uri v zaporih v Ul. Barzellini, ob 8.30 na goriškem gradu, ob 9. uri na obeležju na goriškem kolodvoru in na spomeniku deportirancem, ob 9.15 pred spomenikom v Pevmi, ob 10. uri pred spomenikom v Podgori, ob 11. uri pred spomenikom na Trnovem, ob 11.30 na pokopališču v Ločniku in ob 13. uri na pokopališču v Gorici. V torek, 2. novembra, ob 10.30 z goriško občino pred glavnim spomenikom v spominskem parku.

GENERALNI KONZULAT REPUBLIKE SLOVENIJE sporoča, da bodo predstavniki delegacije občin Nova Gorica, Brda, Kanal, Miren-Kostanjevica in Šempeter-Vrtojba položili vence na grobove in spomenike padlim borcem v nedeljo, 31. oktobra, ob 10. uri pred spomenikom v Pevmi, ob 10.30 pred spomenikom neznane partizanu v Koprivnem, ob 10.45 pred spomenikom v Štandrežu, ob 11. uri pred spomenikom v Sovodnjah, ob 12.15 na pokopališču v Ronkah, ob 13. uri na pokopališču v Trziču, ob 13.30 v ladjedelnici v Trziču. V ponedeljek, 1. novembra, ob 9.30 v Gonarsu, ob 10. uri pred spomenikom v Podgori, ob 10.30 pred spomenikom na Palkišču, ob 12.20 pred spomenikom v Doberdolu, ob 13. uri pred spomenikom padlim na pokopališču v Gorici, ob 13.15 pred grobnico na pokopališču v Gorici.

OBČINA TRŽIČ bo v nedeljo, 31. oktobra, ob 12.30 polagala vence v Ul. Granatieri, ob 13. uri na pokopališču in ob 13.30 pri partizanskem spomeniku pred ladjedelnico. V ponedeljek, 1. novembra, organizira ob 16. uri na Trgu Unità slovesnost za žrtve vseh vojn. Nastopala bo godba mesta Trzič, sledilo bo polaganje vencev, baklada in komemoracija.

SSO obvešča, da bo v nedeljo, 31. oktobra, ob 11. uri na goriškem pokopališču obisk grobov goriških rojakov, ki so kakorkoli delovali na kulturnem in družbenem področju in poživajo na goriškem pokopališču. Poseben spomin bo namenjen Lojzetu Bratužu, Ljubki Šorli ob 100-letnici rojstva in skladatelju Emilu Komelu ob 50-letnici smrti.

AŠZ DOM GORICA prireja športno dejavnost za leto 2010-11: športni vrtec, motorika, košarka ter za fante in dekleta »cheerleading« in »pom-pon« ples; informacije po tel. 0481-33288 od ponedeljka do petka med 17. in 19.30.

AŠZ OLYMPIA GORICA začenja športne dejavnosti za leto 2010-11: predšolska telovadba, ritmika, orodna telovadba, minyvolley, odbojka in športni ples; informacije in vpisovanje po tel. 335-5952551 (Damijana Češut).

DRUŠTVO VIPAVA na Peči organizira tečaje modernega plesa hip-hop s trenerko Jelko Bogatec za otroke od 5. leta in za mlade do 14. leta starosti; informacije in vpisovanje po tel. 348-3047021 (Barbara).

OK VAL obvešča, da potekata v telovadnici v Štandrežu vsak torek in petek med 16. uro in 18.30 otroška telovadba in miniodbojka; informacije in vpisovanje med treningi ali v večernih urah po tel. 393-2350925 (Sandro), 345-9527263 (Jurij), 328-4133974 (Tjaša).

OK VAL sporoča, da poteka v telovadnici v Doberdolu tečaj telovadbe za odrasle, ki ga vodi Dorella Cingerli; informacije po tel. 0481-21058.

OK VAL sporoča, da so se v telovadnici v Doberdolu začeli treningi minivolleya, treningi odbojke under 12 dečki in deklice in otroška telovadba za predšolske otroke; vpisovanje in informacije po tel. 328-1511463 (Ingrid) ali okval@virgilio.it.

OTROŠKA PEVSKO-GLASBENA SKUPINA OTON ŽUPANČIČ organizira glasbeno srečanje za otroke od 4. leta starosti vsako sredo od 17. do 18. ure v kulturnem domu A. Budal v Štandrežu; informacije po tel. 328-0309219 (Tanja).

PLESNA ŠOLA LUNA LUNCA v organizaciji AŠZ Dom in Dijaškega doma Simon Gregorčič prireja plesne tečaje (jazz, jazz balet, pop, hip-hop in osnove break dance) za otroke, mlade in odrasle v Kulturnem domu v Gorici; informacije v Kulturnem domu v popoldanskih urah (tel. 0481-33288).

ČLANI GORIŠKEGA TAJNIŠTVA SKGZ bodo 1. novembra polagali vence v Gonarsu ob 9.30 in na pokopališču v Gorici ob 13. uri in 13.15.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bo 1. novembra polagala vence na spomenike padlim borcem NOB in na spomenike padlim italijanskim, avstrijskim in madžarskim vojakom v prvi svetovni vojni: ob 10.45 na grobnico padlih avstrijskih vojakov v prvi svetovni vojni v Jamljah, ob 11. uri pred spomenikom padlim v NOB v Jamljah, ob 11.15 pred spomenikom padlim vojakom v prvi svetovni vojni pri Bonetih, ob 11.30 pred madžarsko kapelico pri Vižintinih, ob 11.45 pred spomenikom padlim v NOB na Poljanah, ob 12. uri pred spomenikom padlim v NOB na Palkišču, ob 12.20 pred spomenikom padlim v NOB v Doberdolu.

OBČINA SOVODNJE sporoča, da bodo spominske svečanosti v ponedeljek, 1. novembra, potekale s polaganjem vencev pri spomenikih padlim na Peči ob 9.45, v Rupih ob 10. uri, v Gabrjah ob 10.15, v Sovodnjah ob 10.35 pri spomeniku in ob 10.45 pri cerkvi, na Vrhu ob 11.10.

PODGORSKA SEKCIJA VZPI pod pokroviteljstvom rajonskega sveta iz Podgore vabi na svečanost polaganja vencev k spomeniku padlim v Podgori v ponedeljek, 1. novembra, ob 10. uri. Na programu pozdrav predstavnika lokalne sekcije VZPI, polaganje vencev s strani rajonskega sveta, borčevskih in krajevnih društev, priložnostni govor, recitativje ter nastop pevskih zborov iz Štandreža in Podgore.

SSK - SEKCIJA SOVODNJE bo polagala venec v ponedeljek, 1. novembra, ob 10.35 pred spomenikom padlim v Sovodnjah.

SSK - SEKCIJA ŠTEVERJAN bo polagala vence v ponedeljek, 1. novembra, ob 10.30 pred spomenikom na Trgu Svobode in ob 12. uri v Jazbinah pri spomeniku padlim.

SSO sporoča, da bo delegacija polagala vence v ponedeljek, 1. novembra, ob 9.30 v Gonarsu in ob 13. uri pred spomenikom padlim na pokopališču v Gorici.

V ŠTANDREŽU bo svečanost ob 1. novembru v organizaciji VZPI v Kulturnem domu Andreja Budala ob 10.45 in pri spomeniku ob 11. uri. Na programu nastop vokalne skupine Sraka in branje odlomka spominov iz taborišča.

ŠTEVERJANSKA OBČINSKA UPRAVA obvešča, da bo polaganje vencev ob prazniku 1. novembra potekalo ob 10.30 pred števerjanskim spomenikom na Trgu Svobode in ob 12. uri pred spomenikom padlim na Jazbinah.

DRUŠTVO TRŽIČ prireja telovadbo za dobro počutje od 3. novembra dalje ob 18. uri v telovadnici Duca d'Aosta v Trziču; informacije po tel. 0481-474191.

ZGODOVINSKA PEŠPOT NA BRESTOVČU: sovojenjska občinska uprava vabi na predstavitev projekta ASTER v četrtek, 4. novembra, ob 20. uri na Vrhu (center Danica).

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško obvešča, da bo za martinovanje v nedeljo, 7. novembra, v Gonjačah odhod avtobusa iz Doberdoba ob 16. uri, nato z običajnimi postanki.

SLOVENSKA SKUPNOST sporoča, da bo delegacija stranke polagala vence v ponedeljek, 1. novembra, ob 9.30 v Gonarsu in ob 13. uri pred spomenikom padlim na pokopališču v Gorici.

UPOKOJENCI CISL za goriški center, Moš in Števerjan prireja v soboto, 11. decembra, božični srečanje v restavraciji Tre Soldi Goriziani v Gorici; informacije in rezervacije na sedežu v Ul. Manzoni 5 v Gorici ali po tel. 0481-533321 od ponedeljka do petka.

GORIŠKA POKRAJINA obvešča, da bosta zgodovinski arhiv in knjižnica zaprti ob sredah zaradi izpopolnjevalnega tečaja uslužbenec do 29. decembra.

Prireditve

PD RUPA-PEČ vabi na predstavitev knjige »Blišč in beda aleksandrinc« danes, 29. oktobra, ob 20.30 v društvenih prostorih v Rupih. Spregovoril bo urednik in oblikovalec knjige Vili Princič, ki bo poskrbel tudi za projekcijo slik. Večer bo obogatil nastop okteta Rožmarin iz Temnice.

V FUNDACIJI GORIŠKE HRANILNICE v Ul. Carducci v Gorici bo danes, 29. oktobra, ob 17. uri srečanje z naslovom »Poesia e musica al femminile. Dialogo per la solidarietà«. Branje odlomkov avtoric Mile Bratina, Anne De Vecchi, Hane Gašparac, Luise Gastaldo, Marine Giovannelli in Egle Taverna bo spremljala na violino Alice Pecorari.

PO SLOVENSKIH PRAVLJIČNIH POTEH - ŠC Melanie Klein v sodelovanju z Odborom staršev Gorica in Mladinskim domom prireja brezplačna srečanja za otroke od 5. do 8. leta. V soboto, 30. oktobra, bo pravljica Martina Šolc otrokom podala pravljico o Prijaznem duhcu, branju bodo sledile jezikovna in ustvarjalna delavnica ter delavnica »baby paintinga«, ki jih bodo vodile vzgojiteljice centra Melanie Klein. Nasledje srečanje bo 13. novembra; informacije in prijave na solcmartina@gmail.com in po tel. 334-1243766.

V KNJIGARNI EDITRICE GORIZIANA (LEG) na Korzu Verdi 67 v Gorici bo v soboto, 30. oktobra, ob 17.30 predstavitev knjige »Fiume. L'ultima impresa di D'Annunzio« Mimma Franzinelli in Paola Cavassinija.

KNJIGA OB 18.03 - AVTOBUSNI IZLET: v četrtek, 4. novembra, ob 18.03 bosta Marino Vocci in Veit Heinichen predstavila knjigo »Fughe e approdi« v občinski knjižnici v Trziču; avtobus bo startal ob 17.03 s trga pred železniško postajo; rezervacije in informacije po tel. 335-1765415.

ZSKD, SKGZ, KD SOVODNJE v sodelovanju z večstopenskima šolama Doberdob in Gorica vabijo na vodeni tematski večer o zasvojenosti v petek, 5. novembra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah. Bojan Kodelja, vodja kampanije NE-ODVISEN.SI se bo pogovarjal s psihoterapevtom Miho Kramljem.

Pogrebi

DANES V GORICI: 11.00, Sava Braini iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Justa in na pokopališče v Štandrežu.

DANES V DOBERDOBU: 14.30, Arnaldo Pizzo (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V TRŽIČU: 10.20, Ciro Frittitta iz bolnišnice v cerkev Device Marcelliane, sledila bo upepelitev; 11.00, Leonhard Angelo Kitzmuller s pokopališča v stolnico Sv. Ambroža in na pokopališče.



EU - V okviru vzpostavljanja kriznega mehanizma za zagotavljanje stabilnosti v območju evra

Vrh o občutljivem vprašanju odpiranja Lizbonske pogodbe

Večina nasprotuje nemško-francoskemu predlogu o odvzemu glasovalnih pravic

BRUSELJ - Voditelji Evropske unije podpirajo vzpostavitev stalnega kriznega mehanizma za zagotavljanje stabilnosti v območju evra in so s tem namenom pripravljeni tudi preučiti možnosti omejenih sprememb Lizbonske pogodbe. Nemško-francoski predlog glede odvzema glasovalnih pravic pa je mrtev. Tako bi lahko povzeli prevladujoče vzdušje na evropskem vrhu, ki se je sinoči začel v Bruslju in se bo danes sklenil.

Voditelji Evropske unije podpirajo vzpostavitev stalnega kriznega mehanizma v pomoč državam v območju evra, a zahtevajo podrobno preučitev njegovega delovanja, so sporočili evropski diplomatski viri na podlagi sinočne razprave. Voditelji bodo tako po pričakovanjih predsednika Evropskega sveta Hermana Van Rompuya pozvali, naj preuči vzpostavitev stalnega mehanizma ter v tem okviru tudi potrebo po spremembi Lizbonske pogodbe in posledice tega ukrepa. Van Rompuy naj bi jim o svojih ugotovitvah poročal decembra.

Francosko-nemška zamisel o spremembi Lizbonske pogodbe s ciljem opredelitve možnosti odvzema glasovalnih pravic pri odločanju na ravni Evropske unije za resne kršiteljice načel gospodarske in denarne unije pa je po navedbah virov politično mrtva.

Nemška kanclerka Angela Merkel je sicer ob prihodu na zasedanje še vztrajala, da so spremembe Lizbonske pogodbe potrebne za opredelitev stalnega kriznega mehanizma in možnosti odvzema glasovalnih pravic. Večina držav pa je bila pripravljena na preučitev možnosti sprememb pogodbe s ciljem vzpostavitve stalnega mehanizma, ne pa s ciljem opredelitve možnosti odvzema pravic pri odločanju na ravni Evropske unije.

Predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso je pred vrhom povedal, da je pripravljen podpreti možnost "omejene spremembe" Lizbonske pogodbe s ciljem zagotovitve stabilnosti v območju evra. Francosko-nemško zamisel o zamrznitvi glasovalnih pravic za kršiteljice discipline pa je izključil.

Švedski premier Fredrik Reinfeldt je poudaril, da bi sankcije za kršiteljice javnofinančne discipline morale biti "ekonomske", ne pa posegati v glasovalne pravice. Danski premier Lars Lokke Rasmussen ni naklonjen nikakršnemu odpiranju pogodbe, a se zaveda, da lahko ima Nemčija težave z ustavnim sodiščem v primeru vzpostavitve stalnega mehanizma brez sprememb pogodbe, in meni, da je ta problem treba vzeti resno.

Zamisli zamrznitve glasovalnih pravic je nasprotoval tudi luksemburški premier in šef evroskupine Jean-Claude Juncker. Meni, da ta zamisel, tudi če bi o njej razpravljali, ne bo privedla do nikakršnih rezultatov.

Francoski predsednik Nicolas Sarkozy ob prihodu na vrh ni dajal izjav, se je pa Francija skupaj z Nemčijo 18. oktobra v izjavi iz Deauvilla zavzela za to, kar je včeraj pred začetkom vrha podarila Merklova.

Razpravo o spremembi pogodbe odpira poročilo delovne skupine za izboljšanje gospodarskega upravljanja pod vodstvom predsednika Evropskega sveta Hermana Van Rompuya, ki ga bodo predvidoma podprli voditelji Evropske unije.

V prvem delu zasedanja je sodeloval tudi predsednik Evropskega parlamenta Jerzy Buzek, ki je povedal, da je Evropski parlament predviden glede zamisli o spremeni njanju Lizbonske pogodbe. To zamisel bo po njegovih besedah težko izpeljati, ni pa nemogoče. Vsekakor pa želi biti parlament vključen v vsako razpravo o tem. (STA)



Nemška kanclerka Angela Merkel ni navdušena nad potekom vrha

ANSA

SRBIJA - Iskanje haaškega obtoženca

Beograd za informacije o Mladiću ponuja deset milijonov evrov

BEOGRAD - Srbska vlada je včeraj z enega na deset milijonov evrov povečala nagrado za informacije, ki bi privedle do prijetja najbolj iskanega haaškega obtoženca Ratka Mladića. Namestnik srbskega tožilca za vojne zločine Bruno Vekarić je ob tem dejal, da to kaže na jasno politično voljo Srbije, da odpravi zadnjo oviro na poti v EU.

Odločitev o izplačilu nagrade v višini milijona evrov je vlada sprejela leta 2007. Nagrado v višini petih milijonov dolarjev za informacije o Mladiću, ki je kot bivši poveljnik bosanskih Srbov obtožen zaradi genocida in vojnih zločinov med vojno v Bosni in Hercegovini med letoma 1992 in 1995, so pred leti razpisale tudi ZDA.

Mladić in bivši vodja Srbov na Hrvaškem Goran Hadžić sta sicer še zadnja obtoženca haaškega Mednarodnega sodišča za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije, ki sta na begu. Srbska vlada je na včerajšnji seji sprejela tudi odločitev, da bo z 250.000 evrov na milijon povišala nagrado za informacije o Hadžiću, ki naj bi se prav tako skrival v Srbiji. Vekarić je ob tem

srbski tiskovni agenciji Beta dejal, da so talci Mladića in Hadžića "ves srbski narod, njune družine in prihodnje generacije".

Britanski Times pa je včeraj objavil izjave srbskega tožilca za vojne zločine Vladimirja Vukčevića, ki je nekdanjega vodjo srbske obveščevalne agencije Bia Radeta Bulatovića in bivšega srbskega premiera Vojislava Koštunice obtožil, da sta glavna krivca, da Mladić še ni v Haagu. Vukčević je ob tem dejal, da je Bulatović neposreden krivec za to, da Mladić niso prišli že leta 2006 v Novem Sadu, saj ga je aretacija osebe, ki ga je skrivala, opozorila, da je njegova zaščitna mreža razbita in da je čas za beg.

Tožilec je še dodal, da je bil Mladić leta predmet prave "igre mačke z mišjo" med proevropsko in nacionalistično strujo v srbski vladi. "Te politične ovire so končno odpravljene in Mladić bi lahko bil aretiran to zimo," je dejal.

Prijetje Mladića je sicer pomembno za napredovanje Srbije na poti v EU, ki čaka na odobritev prošnje za status kandidatke za članstvo v EU. (STA)



Ratko Mladić

ARHIVSKI POSNETEK

Nemški parlament potrdil paket varčevalnih ukrepov

BERLIN - Nemški parlament je včeraj sprejel paket varčevalnih ukrepov, ki do leta 2014 predvideva krčenje izdatkov v višini 20 milijard evrov. Sporni varčevalni paket je del širšega varčevalnega programa, pri katerem vlada kanclerke Angele Merkel vztraja kljub gospodarskemu okrevanju. Ukrepi, ki jih je sprejel bundestag, bodo v veljavo stopili 1. januarja prihodnje leto. Prizadeli bodo socialne prejemke za dolgoročno brezposelne in zmanjšali otroške dodatke, z njimi pa Nemčija uvaja tudi nove pristojbine za letalske potnike. V okviru celotnega varčevalnega programa namerava nemška črno-rumena koalicija, ki jo sestavljajo krščanski demokrati (CDU/CSU) in liberalci (FDP), do leta 2014 v proračunu privarčevati 80 milijard evrov.

Število žrtev kolere na Haitiju še narašča

ŽENEVA/PORT-AU-PRINCE - Število smrtnih žrtev kolere na Haitiju je naraslo na 303, 4722 ljudi pa je okuženih, je v Ženevi sporočila Svetovna zdravstvena organizacija (WHO), ki se sklicuje na podatke haitijskega ministrstva za zdravje. WHO je že predtem ocenila, da epidemija kolere še ni dosegla vrhunca.

V Panameriški zdravstveni organizaciji (Paho) so medtem opozorili, da bi se kolera s Haitija lahko razširila v sosednjo Dominikansko republiko, zaradi česar je vlada v Santo Domingu v torek zaprla večji del meje s Haitijem. Direktor Paha Jon Andrus se je ob tem sicer izrekel proti temu, da bi zaradi kolere prestavili za 28. november načrtovane predsedniške volitve na Haitiju.

Prvi mož britanskih vohunov javno nastopil

LONDON - Direktor britanske obveščevalne službe MI6 John Sawers je imel včeraj prvi javni govor. V nastopu pred akademiki in novinarji v Londonu se je postavil v bran prikritemu delovanju svoje agencije. Gre za prvi javni nastop kakega direktorja MI6 v stoletni zgodovini te organizacije, ki do leta 1992 uradno sploh ni obstajala.

John Sawers, na sedežu agencije bolj znan kot "C", je imel govor na srečanju Družbe urednikov v Londonu. V njem je med drugim pojasnil, da je ohranjanje tajnosti ključni del prizadevanj, da se Veliko Britanijo ohrani varno. "Tajnost ni grda beseda. Tajnost se ne uporablja za prikrivanje," je zatrdil Sawers. Brez tajnosti po njegovem mnenju ne bi bilo obveščevalne dejavnosti, država pa bi bila zaradi tega bolj izpostavljena. (STA)

ARGENTINA - Danes Kirchnerjev pogreb

Predsednica žaluje za možem in predhodnikom

BUENOS AIRES - Argentinska predsednica Cristina Fernandez de Kirchner se je včeraj poslovila od svojega sopraga in predhodnika na predsedniškem stolčku Nestorja Kirchnerja, ki je zaradi odpovedi srca umrl v sredo. Skupaj z otrokoma je stopila do krste s Kirchnerjevimi posmrtnimi ostanki, ki leži v predsedniški palači v Buenos Airesu.

To je bil njen prvi nastop v javnosti po sredini smrti 60-letnega Kirchnerja. Kot poroča francoska tiskovna agencija AFP, je v črno oblečena de Kirchnerjeva nosila temna sončna očala in očitno zadrževala solze. V Argentinini in širše v Latinski Ameriki so se sicer že pojavila uganjanja, kako bo vdova še naprej zmogla opravljati predsedniške posle. Njen soprog je imel namreč v ozadju velik vpliv na njeno administracijo, bil pa je tudi predsednik vladajoče Peronistične stranke. Kirchner je bil argentinski predsednik med letoma 2003 in 2007, mnogi pa so pričakovali, da se bo prihodnje leto, ko se njegovi sopro-



CRISTINA FERNANDEZ

ANSA

gi izteče mandat, ponovno potegoval za predsedniški položaj. Številni Argentinci so v Kirchnerjevih videli najbolj vpliven par v državi po Juanu in Eviti Peron.

Premislili Kirchner je bil tudi generalni sekretar Združenja južnoameriških držav (Unasur) s sedežem v ekvadorskem Quitu. V Unasuru so v pogovori smrti razglasili tridnevno žalovanje. Kirchnerja bodo pokopali danes, v Argentino pa so že včeraj začeli prihajati številni latinskoameriški voditelji. Prvi med njimi je prispel bolivijski predsednik Evo Morales. (STA)

FRANCIJA - Potem ko jo je parlament dokončno odobril

Protesti proti pokojninski reformi izgubljajo na moči

PARIZ - V Franciji so se včeraj, dan po dokončnem sprejetju sporne pokojninske reforme predsednika Nicolasa Sarkozyja, nadaljevali stavke in protesti. Sedmi vsedrjavni protesti od začetka septembra so sicer na ulice pritegnili manj ljudi, saj je sprejetje zakona sindikatom vzelo zagon.

Francoske železnice SNCF so sporočile, da je bila zaradi stavke odpovedana približno petina hitrih vlakov TGV in polovica regionalnih vlakov. Po ocenah uprave SNCF je včeraj stavkalo 16,8 odstotka njihovih uslužbencev, medtem ko sindikati trdijo, da je bilo teh 26,5 odstotka. Javni promet v Parizu pa je obratoval normalno.

Več motenj je bilo v letalskem prometu. Na pariškem letališču Orly so odpovedali mednarodne notranjih letov, na glavnem mednarodnem letališču Charles de Gaulle pa je bila odpovedana okoli tretjina letov.

Dostava goriva v državi se medtem po trditvah oblasti normalizira. Še



BERNARD THIBAUT

ANSA

vedno pa je brez goriva petina francoskih bencinskih črpalk, prav tako pa še vedno stavkajo delavci v polovici od 12 francoskih rafinerij.

Protesti sicer na ulice francoskih mest niso pritegnili milijonov nezadovoljnih delavcev, saj so se številne družine odpravile na počitnice. Po ocenah oblasti se jih je do popoldneva udeležilo manj kot 200.000. Po vsej Franciji naj bi včeraj potekalo 270 protestnih shodov, največji v Parizu pa naj bi pritegnil več sto tisoč ljudi.

Da protesti izgubljajo na moči, priznavajo tudi sindikati. Kljub temu je vodja sindikata CGT Bernard Thibault poudaril, da še nikoli doslej dan po sprejemu kakega zakona niso potekale tako množične demonstracije. Novi vsedrjavni protesti so napovedani tudi za 6. november.

Pokojninska reforma, ki starost za upokojitev zvišuje s sedanjih 60 na 62 let, bo po pričakovanjih zakon postala sredi novembra, potem ko jo bo preučilo ustavno sodišče, v veljavo pa naj bi stopila sredi prihodnjega leta. Sindikati kljub vsemu še vedno upajo, da jim bo uveljavitev zakona uspelo preprečiti.

Javnomnenjska raziskava inštituta CSA, ki jo je včeraj objavil časnik Le Parisien, je pokazala, da boj sindikatov za pravico do upokojitve pri 60 letih sedaj podpira 65 odstotkov Francozov. Pred tednom dni je proteste podpiralo 71 odstotkov Francozov. (STA)



ŽARIŠČE

Upanje ne umre

MIRJAM BRATINA



Ko se narava odpravlja k počitku in se še zadnjič pred slovesom ogrne v čudoviti plašč jesenskih barv, praznujemo praznik vseh svetih (1. november) in dan vernih duš (2. november). To je čas, ko te simbolika teh dni prisili v razmišljanje o tistem koncu, ki je za vsakega izmed nas neizbežen. In če si iskreno priznamo, če bi bilo mogoče, o smrti najraje sploh ne bi razmišljali. Vendar smrt obstaja - kot mračen, debel zid prekrži našo življenjsko pot, povsem nepredvideno in neizogibno. Prej ali slej bomo zaradi starosti, bolezni nas samih ali koga od tistih, ki jih imamo radi, prisiljeni, da se soočimo s to resničnostjo. Razumljivo je, da si smrti nihče ne želi. Normalno je tudi, da nas je smrti strah, ker je dejansko nekaj nepredstavljivega, skrivnostnega. Tudi če na svojo umrljivost gledamo kot na čisto naraven proces, ki je del življenja, ne moremo mimo tesnobe, ki ob tem vznikne v nas. Strah pred izginotjem človeka zelo prevzame, saj gre za strah pred nečim neznanim: bodisi za strah pred posledicami umiranja (osamljenost, bolečina, izguba nadzora) ali pa za strah pred posledicami smrti (skrivnost, zaskrbljenost zaradi žalosti drugih, trpljenje v večnosti). Zato je sprejetje smrti kot realnosti, sestavnega dela našega življenja za vsakega posameznika velika naloga in preizkušnja. Potrebna je veliko poguma, da sprejmemo dejstvo, da gre za naraven del življenja, za biološki dogodek, ki zaključuje življenje, kot je rojstvo začetek življenja. Vendar za rojstvo porabimo veliko časa, da razmišljamo, se pripravljamo, delamo razne načrte; zde-

lo pa bi se nam nekaj povsem bolestnega, če bi kdo delal načrte v zvezi s svojo smrtjo. Sprejemanje tega zavedanja, da nas nekoč ne bo več, da nekoč ne bo več tudi tistih, ki jih imamo danes radi, nam lahko pomaga, da svojega zemeljskega življenja ne napravimo v prazen kopicenju materialnih dobrin, v pehanju za slavo, v izživljanju svojih čutov, ampak da se iskreno vprašamo: »Zakaj živimo? Kakšen je sploh smisel, če se za vse konča na enak način?« Samo od nas je odvisno, kako si bomo odgovorili na ta eksistencialna vprašanja, kako bomo živeli naše življenje - smiselno ali nesmiselno, ustvarjalno ali pasivno, v izgrajevanju pozitivnih in konstruktivnih odnosov v svojem okolju ali v nenehnem kritiziranju in poniževanju drugih.

V vseh časih so se ljudje spominjali svojih rajnih: že v antiki so znani rituali spominjanja pokojnih, v severni Evropi so Kelti zadnji dan oktobra praznovali praznik sonca, ko se začnajo mrzli, temni dnevi. Verjeli so, da se to noč duhovi umrlih vračajo na zemljo, da bi se polastili živečih teles. Zato so prižigali kresove in darovali pridelke, živalske in celo človeške daritve bogovom. Irski priseljenci so praznik prinesli v Ameriko, od tam pa se je pozneje kot Halloween (noč pred vsemi svetimi, noč čarovnic) razširil tudi k nam, predvsem v komercialni obliki, saj redki poznajo njegov izvor in pomen. Tudi v slovenski kulturni dediščini ima dan spomina na mrtve (kot danes uradno poimenujejo ta praznik) dolgo tradicijo in ga poznamo kot praznik vseh svetih ali vahti. Na predvečer praznika je veljal strogi post, na-

slednji dan pa so gospodinje spekle posebne kruhke (prešice, vahtiče), s katerimi so obdarovale otroke in reveže, ki so hodili po hišah ponje. Ta navada se še danes ohranja ponekod na Tolminskem in v Beneški Sloveniji. Sicer pa iz zgodovinskih virov izvem, da je Cerkev uvedla ta praznik, ker se je število svetnikov tako povečalo, da se ni bilo mogoče pri bogoslužju spominjati vsakega posebej. Zato je papež Gregor IV. leta 827 posebej ukazal, naj se 1. novembra v Cerkvi praznuje in spominja vseh svetnikov, oziroma vseh ljudi, ki so na svetu živeli izjemno in nadpovprečno zvesto evangeliju in Jezusovemu nauku. Praznik vernih duš - 2. november, ko se spominjamo vseh naših rajnih, pa so prvič praznovali v Clunyu v 10. stol., pozneje pa se je razširil na vso Cerkev. Oba praznika sta torej na nek način med seboj povezana, saj vodita v bistvo človeškega bivanja, v središče napetosti med življenjem in smrtjo, predvsem pa vernemu človeku predstavljata vir upanja.

Mogoče se komu zdi, da je vse prizadevanje po ohranjanju spomina na rajne, polaganje svečk in krizantem na grobove in iskanje določene nesmrtnosti v tem spominu brez pravega smisla. Vendar vsakemu izmed nas zastavlja vprašanje: ali je življenje res močnejše od smrti? Vernik kljub žalosti in dvomom doživlja te praznike kot upanje, da nas po smrti čaka večno življenje. Temelj tega upanja je trden in zakoreninjen v spominu, s katerim se nas spominja vstali Kristus in neposredno upanje, olajšanje, ki si ga lahko damo, če živimo v luči upanja, ki ne osramoti (Rim. 5,5).

PISMA UREDNIŠTVU

Kriza in Ad Formandum

Spoštovano uredništvo!

Z zadovoljstvom bereva v zadnjem obdobju o uspehih in novih pridobitvah socialnega podjetja Ad Formandum. Otvoritev novega, sodobno opremljenega sprejemnega centra na sedežu v Trstu, prisotnost na letošnji Barcolani z lastnim standom, širok izbor ponudbe tečajev za vse stopnje in sektorje izobraževanja. Iz vsega navedenega izhaja, da naj bi bilo obdobje krize mimo in da ta izobraževalna ustanova lahko odslej gleda z večjim optimizmom na lastno bodočnost v korist celotne manjšine in njenega vsestranskega razvoja. Danes ima podjetje Ad Formandum novo vodstvo, novega predsednika in verjetno dovolj trdno podlago za bodoče izzive.

K premostitvi krize je bržkone odločilno pripomogla družba KB 1909, ki je zastavila proces združevanja raznih storitev, oz. oblikovanja določenih sinergij s konzorcijem Slovik. To je seveda hvalevredno in spodbudno, saj naj bi bilo pokazatelj, da smo v manjšini sposobni kljubovati izzivom in zasnovati široko in dolgoročno, predvsem pa, da znamo vlagati v za nas strateške sektorje, na vrh katerih seveda sodi prav gotovo izobraževanje.

In vendar se nama vsi računi še vedno ne izidejo in verjetno "ni vse zlato, kar se sveti". Iz nepopolnih in bržkone fragmentarnih informacij, ki jih premoreva, izhaja namreč, da je bil pri vsem tem prenovitvenem procesu en del osebja popolnoma izključen. Še več, nekatere, saj gre vrh vsega izključno za ženske, bodo po skoraj tridesetletnem obdobju vestnega službovanja ostale na cesti, medtem ko so druge spet popolnoma potisnjene v obrobje dogajanja. Na njihovo mesto so že bili sprejeti novi uslužbenci, z višjo izobrazbo in ustrežnejšimi poklicnimi usposobitvami, ki so v skladu z novo razvojno vizijo podjetja.

Midva še naprej dvomiva, zato pa spet in javno izražava pomisleke nad takim načinom upravljanja z ljudmi, ki je nama popolnoma tuj, ze-



lo daleč od pravil ustaljenega sindikalnega dogovarjanja in prezirljiv do posameznika in njegovega dostojanstva. Čedalje bolj se v naju utrjuje občutek in prepričanje, da je zamenjava domnevno nesposobnega, neustreznega in neprimernege osebja tančica, za katero se skriva neopravičljiva odstranitev ali "prilagoditev" tistih uslužbenk, ki v zadnjih letih niso pasivno in molče soglašale s pristopi in načini upravljanja danes že bivšega Slovenskega Deželnega Zavoda za Poklicno Izobraževanje, za "rešitev" katerega je bil neobhodno potreben poseg in prevzem KB-ja.

Ob vsem navedenem naju zaskrbljata tudi popolno pomanjkanje notranje solidarnostne občutljivosti, ki bi jo konec koncev lahko "spodbudila" tudi upravni svet in vodstvo ter dejstvo, da se znotraj naših ustanov krize lahko rešujejo zelo različno, izkušnja pa naju uči, da v večini primerov posledice tovrstnega reševanja nosijo prav tisti, ki so za krizno stanje najmanj krivi, medtem ko vodstva in odgovorni dejavniki ostajajo na svojih položajih. V primeru Ad Formandum je to zelo izstopajoče, ampak primer bi lahko nazorno prenesli tudi v nekatere druge naše sredine.

S pričujočim razmišljanjem in zapisom ne nameravam zanetiti novih polemik, prej javno še enkrat povabiti odgovorne, da poiščejo drugačen in primernejši izhod iz nastale situacije, s primernim vrednotenjem dragocenih danosti kot so lahko izkušnost, strokovnost in pridobljeno znanje na osnovi dolgoletnega staža, predvsem pa na osnovi bolj človeškega, dostojanstvenega in spoštljivega razmerja do vseh zaposlenih.

Hvala za pozornost

Tamara Blažina in Igor Kocjančič

PREJELI SMO S PROŠNJO ZA OBJAVO - Pojasnilo predsednika SKGZ

Ne gre za napad na SSG, temveč za opozorilo o zmanjševanju sredstev za slovensko manjšino

Ne razumem ostrega napada sindikatov CGIL, CISL in UIL na račun mojih izjav o Slovenskem stalnem gledališču, ki sem jih izrekel pred deželnim svetom SKGZ ob prisotnosti slovenskega ministra za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjana Žekša.

Nisem napadel SSG in nisem omenil sindikatov. Ministra in člane odbora sem opozoril na edino gotove in negativne podatke, ki jih imam glede financiranja slovenske manjšine in njenih ustanov, med katerimi je tudi SSG.

Italijanska vlada je v svojem proračunu namenila slovenski manjšini na osnovi zaščitnega zakona št. 38 za leta 2011, 2012, 2013 2.808.000 evrov podpore, kar je več kot 2,2 milijona manj, kot jih je manjšina prejela za leto 2010 in 2,4 milijona manj v primerjavi z letom 2008. Številka je dramatična in v tem smislu gre do moji osebni napor in napor SKGZ, da bi tudi s pomočjo Republike Slovenije prišli na dosežanje višine podpore. V kratkem bo v Rimu srečanje med delegacijama dveh vlad, kjer bo govor tudi o tem vprašanju. Za zaključke ne vem.

Minister Žekš je potrdil, da Slovenija ne bo zmanjšala podpor slovenski manjšini v Italiji, a jih ne bo niti višala ali zapolnjevala dodatnih lukenj, ker ji to ne dovoljujejo proračuni.

Natančno vem, kakšne so lahko posledice skoraj polovičnega klenjenja sredstev slovenski manjšini. SKGZ pa nikakor ne bo pristala na sistem divjega kapitalističnega upravljanja sredstev, kjer eni preživijo, drugi pa umrejo oziroma gredo na cesto. Ne pristajamo na sistem tovarne, ki ohranja en sektor proizvodnje, ostale pa zapre in delavce odpusti. Takšno početje ni ne solidarno in ne sindikalno, vsaj kot razumem sindikate jaz. Ko o tem govorim, mislim na usodo SSG, a tudi številnih drugih zamejskih organizacij in ustanov, ki predstavljajo bogastvo našega organiziranega življenja. Govorim o Primorskem dnevniku, o Novem glasu, Novem Matajurju, Domu, o založniških hišah, o glasbenih šolah, o prosvetnih, kulturnih

in športnih zvezah, o Kulturnem domu in Centru Bratuž v Gorici, o dijaških in mladinskih domovih, o Narodni in študijski knjižnici, o raziskovalnem inštitutu, o špetrskem Inštitutu za slovensko kulturo in celoviti organizirani stvarnosti na Videmskem, o stanovskih organizacijah in stotinah drugih večjih ali manjših organizacij posejanih na našem teritoriju. Vse organizacije, ki sem jih omenil, so v hudih finančnih stiskah, v nekaterih od teh so zmanjšali število zaposlenih, oz. krčili delovne urnike.

Glede gledališča sem opozoril na možno luknjo iz razlogov, ki sem jih navedel. Nadalje bi opozoril, da smo se lani, na osnovi izhodišč, ki sta jih zapisala Marčeva in Manzoni, na prefekturi dogovorili (krajne ustanove in predstavniki manjšine), da je v teh kriznih časih lahko najvišji možni budget za SSG 1,5 milijona evrov in ne 2,1 milijona, kot sta nam številko posredovala sedanja upravitelja-komisarja in kot to poudarjajo sami sindikati. Številko milijona in pol je sprejela tudi Skupščina SSG ob imenovanju obeh upraviteljev-komisarjev.

Črno na belem ne razpolagam ne s številkami ministrstva in niti lokalnih uprav. Vem, da slednje niso pripravljene prispevati za vzdrževanje Kulturnega doma, kar predstavlja kronično "luknjo" SSG. Če bo prišlo do krčenja sklada iz zaščitnega zakona, SKGZ ne bo pristala na rezanje glav enih in na posku se reševanja drugih: povsod gre za ljudi, za njihovo delo in njihove družine. SKGZ je dolžna podajati širše poglede in ne zagovarjati zgolj parcialnih interesov. SKGZ bo skušala preprečiti, da do teh dramatičnih rezov pride, kot je to storila doslej.

Opozoril bi, da so redne uprave SSG, vključno z zadnjim upravnim svetom, vpisovale v svoje bilance številko, ki se je v zadnjih letih prav tako sukala okrog dveh milijonov evrov. Vpisovale so tudi sredstva, ki bi jih SSG moralo prejemati s strani javnih uprav, a jih ni (med njimi je omenjena postavka o Kul-

turnem domu). Vem, da je takšen sistem privedel do krize.

Če razpolagajo sindikati z različnimi podatki ter meni in javnosti posredujejo stvarna zagotovila, da bo v letu 2011 SSG razpolagalo z dvema (in več) milijonoma evrov, ne da bi bile s tem oškodovane druge manjšinske ustanove, bom tega vesel.

Dežela je letos iz zaščitnega zakona za 120 tisoč evrov povišala postavko za SSG. Ta denar je odvzela drugim našim ustanovam. Ali je to pravi način reševanje problema? Zakaj javne uprave iz svojih proračunov ne prispevajo več od tega, kar so doslej namenjale našemu teatru? Zakaj niso javne uprave doslej namenile niti evra za vzdrževanje Kulturnega doma, kot piše v zakonu o javnih gledališčih? Če naredim hiter račun, lahko rečem, da gre za več milijonov evrov, ki so jih upravitelji SSG bili primorani odvzeti od budgeta, ki je bil namenjen dejavnosti. To so dejstva. Zakaj se nihče ne obregne ob te ustanove? Tudi o tem pišeta v svoji ekspertizi g. Marčeva in g. Manzoni ter o marsičem drugem, kar zadeva vizijo razvoja SSG. To so smernice, ki smo jih skupaj sprejeli na prefekturi, in bi morale zavezovati vse, ki se tako ali drugače ukvarjamo s temi vprašanji. Zakaj se doslej še ni začel proces potrebnih reform v SSG? Ko na to opozarjam (in to je moja pravica in dolžnost), pa mi nekateri očitajo, da "mečem slabo luč na teater ob prisotnosti ministra".

To, da mislim na razvrednotenje gledališča, so tendenciozna namigovanja, ali kvečjemu kavarniške govornice, ki ne upoštevajo mojega dela in dela organizacije, kateri predsedujem. Z malenkostjo zgodovinskega spomina bi lahko vsi vedeli, da bi brez vsestranskega prispevka SKGZ, Slovenskega gledališča v Trstu preprosto že zdavnaj ne bilo več. Toliko glede slabih namenov in skritih načrtov, ki ne morejo biti osnova za neko konstruktivno razpravo.

Rudi Pavšič,
predsednik SKGZ

TV KOPER - CAPODISTRIA V jutrišnji oddaji Brez meje gost tržaški režiser Jurij Gruden



Gost jutrišnje oddaje Brez meje bo Jurij Gruden (na posnetku), tržaški filmski režiser, ki živi in dela v Ljubljani. V času študija na ljubljanski Akademiji za gledališče, radio, film in televizijo je posnel kratkometražni dokumentarec Podobe mesta, kateremu sta sledila kratka igrana filma Nekoga moraš imeti rad in Selitev. Poleg igranih in dokumentarnih filmov je posnel še kratke televizijske drame Triangel, Na čakanju (za katero je prejel Babičovo nagrado za najboljšo študentsko televizijsko dramo) in Enco, hvala!

Med njegove pomembnejše projekte uvrščamo celovečerni dokumentarni film Bil sem zraven ter dokumentarca Na koncu tržaške in Muzika od Trsta do Trbiža. Slednja je predstavil tudi na letošnjem Festivalu slovenskega filma v Portorožu. Z režiserjem se bo voditelj oddaje Mitja Tretjak pogovorjal jutri ob 18. uri na TV Koper-Capodistria.



KOŠARKA - EP 2013 v Sloveniji?

Veliko pričakovanje, množijo pa se tudi dvomi

Država bi morala seči globo v lastno blagajno - Kritično stališče ministra za šport Lukšiča

Košarka je v Sloveniji najbrž šport številka ena, zato pa vest, da je Košarkarska zveza Slovenije (KZS) zdaj edini kandidat za organizacijo evropskega prvenstva 2013, zbuja velika pričakovanja, hkrati pa se množijo tudi dvomi. Problem je, se ve, denar. Dobro organizirano prvenstvo, tako pravijo, lahko prinese lep dobiček. V Trstu so na primer ocenili, da je organizacija ene skupine moškega svetovnega odbojarskega prvenstva stala manj kot 400.000 evrov, mesto pa je obračalo najmanj 3 milijone. Toda zagonski stroški za izvedbo EP so izjemno visoki. Samo Fiba Europe zase zahteva 8 milijon evrov, ki jih lahko organizator EP izplača v treh letih, poleg tega pa bi bilo treba v Sloveniji na novo dograditi najmanj dve športni dvorani s kapaciteto 5.000 gledalcev, nekatere druge pa je potrebno obnoviti. Za majhno državo kot je Slovenija in za čas suhih krav, kot ga preživljajo bolj ali manj vse države, je to hud zalogaj. Ob vložitvi kandidature - končno odločitev bodo sprejeli 5. decembra v Münchnu - je sloven-



Trenerskošarkarske reprezentance Slovenije Memi Bečirovič

ANSA

ska vlada obljubila, da bo krila 20 odstotkov materialnih stroškov, skupno naj bi ti po različnih ocenah znašali od 5 do 7 milijonov evrov, zdaj pa Košarkarska zveza Slovenije pričakuje, da bo država

prispevala tudi 8-milijonski delež za evropsko zvezo Fiba Europe. Minister za šport Igor Lukšič je v intervjuju za spletno stran žurnal24.si pokazal veliko skeps glede finančne vzdržljivosti organizacije EP in se vprašal tudi, da bi morali razmisliti, zakaj nihče drug noče kandidirati. Bivši predsednik KZS Dušan Šešok (bil je pobudnik kandidature, a je odstopil marca letos) pa je za ljubljansko Delo zahteval Fiba Europe ocenil za potegavščino, češ, da je Poljska za lansko EP odštelo »le« tri milijone evrov, v času krize pa, da bi bilo normalno, da Fiba svojo ceno kvečjemu krepko zniža.

Kar zadeva graditve novih dvoran na Ptuj in v Novem mestu je Lukšič v omenjenem intervjuju kritiziral KZS, češ da ima v rokah le obljube klubov in županov. »Na obljubah se ne da graditi, zlasti ko gre za dve leti časa in to v času krize,« je dejal minister in dodal: »Kot minister bi bil sicer vesel, da bi država dajala dodatne investicije v šport, ampak predvidevam velike težave pri kolegi na drugih področjih. Nekdo bi moral zagotoviti, da bo učinek sinergije na tem področju tako velik, da bo minister za finance na koncu odobril sredstva, ker bi jih dobili še toliko in toliko nazaj ali pa vsaj v tem deležu. Za zdaj ni nikogar, ki bi si to upal trditi,« je dejal Lukšič.

Prvenstvo v Sloveniji bo ali ne bo? Vprašanje je še odprto.

A. Koren

TRŽAŠKI PODŽUPAN PARIS LIPPI »Če nas Slovenija potrebuje, ji bomo rade volje priskočili na pomoč«

Med težavami, ki jih Sloveniji postavlja kandidatura za organizacijo košarkarskega EP, je tudi neustrezna velikost obstoječih dvoran, gradnja novih pa je draga in je poleg tega do leta 2013 malo časa.

»Toda Slovenci so boljši od nas in bi jih zagotovo zgradili v času,« nam je povedal tržaški podžupan in odbornik za šport Paris Lippi, ko smo mu nakazali probleme in ga vprašali, ali bi bil Trst pripravljen gostiti eno od kvalifikacijskih skupin »slovenskega« EP. Povod za pogovor je bilo vprašanje v tem smislu, ki ga je že prejšnji teden Lippiju naslovil svetnik Iztok Furlanič, ko je izvedel, da bi morali v Sloveniji dvorane šele graditi, koprške pa sploh ni na seznamu Košarkarske zveze Slovenije.

»Nekorektno in tudi neokusno bi bilo, če bi se komurkoli vsiljevali. Če pa imajo v Sloveniji res težave z dvoranami in nas bi prosili za pomoč, bi se z veseljem takoj aktivirali. Osebnost me zelo veselilo, če bi do tega res prišlo in če bi Trst lahko gostil eno od faz prvenstva. Dvorano imamo. Prepričan sem, da bi prvenstvo pri nas naletelo na izjemen odziv, posebno še, če bi, denimo, tu igrala italijanska reprezentanca. Skratka, če nas sosedje potrebujejo, bodo pri nas našli na stežaj odprta vrata,« je povedal podžupan Paris Lippi. (ak)



NAMIZNI TENIS - Jutri v Zgoniku v ženski A1-ligi

Neznanka za Kras

V ekipi Libertasa iz Siene Nigerijka in Izraelka - Začetek ob 18. uri

Jutri se bo Krasova prvoligaška ekipa končno prvič predstavila v letošnji sezoni pred svojimi navijači. V zborniški telovadnici se bo namreč ob 18. uri pričela tekma 2. kroga ženske A1-lige proti ekipi Libertas Siena, ki trenutno zasleduje Kras s točko zaostanka. Pravzaprav je nasprotnikova ekipa neznanka, saj poleg Italijanke Franchi Monie (št.37 na državnih lestvicah), igrata še novinki na italijanski namiznoteniški sceni. To sta Nigerijka Ogundele Olamide in Izraelka Saporta Dana. Krasov trener Liang Feng pravi: »Ne vemo, koliko sta tujki dobri, razpolagamo pa z informacijo, da sta obe nastopali za državno reprezentanco. Dvoboj bo vsekakor zahteven, saj se gre konec koncev za najvišjo italijansko ligo. Računamo pa na točke proti Franchijevi, ki je na lestvici za mojimi varovankami. Zadovoljen sem, kako so se Yuanova, Miličeva in Carlijeva pripravile na tekmo.« Ostale državne lige, kjer krasove igralkine igralci nastopajo, pa bodo ta konec tedna mirovale. (R)



Martina Milič

(KROMA)

TENIS

Ciguijeva naprej

DUBORVNIK - V Dubrovniku se je po več dneh dežja končno začel mednarodni turnir ITF z nagradnim skladom 10.000 dolarjev. Gajevka Paola Cigui, 4. nosilka, je v prvem krogu s 6:0 in 6:4 premagala češko teniško igralko Nikolo Harakovo. V dvojicah s klubsko igralko Carlotto Orlando izgubila v prvem krogu. Orlanova je posamične nastope zaključila v zadnjem krogu kvalifikacij, ko je izgubila z Nemko Wachczyk z 1:6, 6:4 in 6:3.

JADRANJE

Čupina jadrca tretja

Na Reki se je včeraj začelo odprto hvaško jadrarno prvenstvo. V olimpijskem razredu 470 nastopata tudi Čupina jadrca Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti, ki sta po prvih dveh plovih na tretjem mestu. Skupno sta bila v dveh plovih 3. in 4. Vođita Hrvata Fantela in Marenič, druga je slovenska posadka Mikulin/ Prinčič.

NBA LIGA »Azzuri« in Udrih dobro začeli

MIAMI - Košarkarji Minnesota Timberwolves so v ligi NBA izgubili (116:117) proti Sacramento Kings, za katere je Beno Udrih odigral 39 minut in k zmagi prispeval 18 točk, dva skoka in šest podaj. Velika trojica Miamijsa Dwyane Wade, LeBron James in Chris Bosh pa je v drugem poskusu le prišla do prve zmage; s 97:87 je premagala 76ers. Wade je k zmagi na gostovanju v Philadelphia prispeval 30 točk, James jih je dodal 16, Bosh pa 15. Le večer za tem, ko je »veliki« Miami klonil proti Bostonu, je zvezdniški trio le upravičil zaupanje in prišel do prve zmage v novi sezoni prvenstva NBA.

Italijan Andrea Bargnani je že v prvem nastopu potrdil napovedi, da bo letos ključni igralec Toronta, žal pa njegovih 22 točk (a 7:20 v mteu za dve točki ob le eni trojki) ni bilo dovolj za zmago proti New Yorku, za katerega je Andrea Gallinari dosegel 12 točk in šest skokov. Zelo dobro je debutiral tretji Italijan v NBA ligi Marco Belinelli, ki je k zmagi New Orleansa proti Milwaukeeju prispeval 18 točk.

DRŽAVNI POKAL - Sinočnji izid Bari - Torino 3:1, Chievo - Sassuolo 2:0.

ŠKANDAL - Evropska nogometna zveza (Uefa) je napovedala, da bo zaradi klevet tožila nekdanjega člana izvršnega odbora ciprske zveze Spirosa Marangosa. Ciprčan je pred časom novinarjem sporočil, da ima dokaze, da so Ukrajinci in Poljaki kupili organizacijo evropskega prvenstva leta 2012, a jih na njen poziv ni predstavil. Na sodišču se bodo najbrž morali zagovarjati tudi predstavniki Süddeutsche Zeitunga, pri katerem so sprožili afero.

NOGOMET - Triestina jutri v Frosinoneju

Obramba je slaba, treba bo doseči gol

Kako prebaviti in pozabiti na osem prejetih golov v zadnjih dveh krogih? To je glavno vprašanje in tudi bistvena naloga, ki so si jo zadal v tabori Triestine pred jutrišnjim gostovanjem v Frosinoneju (pričetek ob 15. uri). Po zaslugi pozitivnega začetka sezone stanje na lestvici vsekakor ni brezupno, tako da so klub zadnjim težavam Tržačani včeraj sproščeni odpotovali na dolgo gostovanje.

FROSINONE - Frosinone ima na lestvici točko več od Tržačanov, zadnji teden pa je bil za domačo ekipo nedvomno veliko bolj pozitiven kot za Triestino. Carbonijevo moštvo je namreč slavilo v gosteh proti Torinu, kar je dalo Lodiju in soigralcem novega elana. Ravno napadalni vezist Frosinoneja je bil najbolj zaslužen za tri osvojene točke proti Turinčanom in je s štirimi zadetki tudi najuspešnejši strelac rumenordečih. Ob njem bo morala Triestina paziti še na napadalca Santorruva. Frosinone je v tem prvem delu prvenstva zelo nihal v igri; to velja tudi za domače nastope, saj je že dvakrat zapustil mali stadion Matusa praznih rok.

KOŠARKA Ljubljancani v Milanu boljši od Armanija

Armani Jeans Milano - Union Olimpija 72:76 (16:16, 40:32, 58:60)

Armani Jeans Milano: Mancinelli 8 (2:2), Mačiulis 10 (1:2), Mordente 4, Finley 12 (3:4), Jaaber 13 (1:2), Rocca 6, Melli 2 (2:2), Petravičius 6, Hawkins 11 (2:2).

Union Olimpija: Ilievski 12 (1:1), Gregory 11 (1:2), Salin 2, Jagodnik 19 (3:4), Šermađini 2 (0:2), Markota 9 (2:2), Ožbolt 19 (2:3), Vrkić 2.

Prosti meti: AJ Milano 11:14, Union Olimpija 9:14. Met za dve točki: AJ Milano 23:41, Union Olimpija 20:33. Met za tri točke: AJ Milano 5:19 (Jaaber 2, Hawkins, Mačiulis, Finley), Union Olimpija 9:20 (Ožbolt 3, Ilievski 3, Jagodnik 2, Markota).

MILAN - Košarkarji Uniona Olimpije so sanjsko startali v novo sezono evrolige. Potem ko so prejšnji teden dobili tekmo proti Efes Pilsnu v dvorani Stožice, so v drugem nastopu slavili še v gosteh. Armani Jeans, ki je v prvem krogu v gosteh premagal CSKA Moskvo s petnajstimi točkami razlike, so Ljubljancani spravili na kolena sredi Milana in se zasluženo veselili dveh zlata vrednih točk.

Union Olimpija je tako dosegla šele tretjo zmago v gosteh v zadnjih štirih sezonah evrolige, izkupiček iz lanske sezone pa je v dveh krogih že podvojila. S tem se ji odpirajo lepe možnosti, da se prvič po šestih sušnih sezonah uvrsti med šestnajst najboljših evropskih moštev.

Ljubljancani so v tej sezoni že javeni tesnih ter dramatičnih končnic in nič drugače ni bilo tokrat. Štiri minute pred koncem tekme je imela Union Olimpija pet točk naskoka (63:68), minuto za tem le še eno, Italijani pa so se v vodstvo prebili 39 sekund pred koncem (71:70). Mirno roko in trezno glavo sta v odločilnih trenutkih s črte prostih metov ohranila najboljša posameznika na tekmi Sašo Ožbolt, ki je zadel 26 sekund pred koncem (71:72), ter Goran Jagodnik, ki je zapečatil usodo gostiteljev 14 sekund pred iztekom časa.

Ljubljancane v naslednjem krogu v dvorani Stožice čaka Panathinaikos (4.11.).



ODBOJKA - Danes začetek svetovnega ženskega prvenstva

»Azzurre« že v prvi fazi proti glavnim favoritinjam

V skupini B tudi Brazilija, nevarna tudi Nizozemska - Sistem tekmovanja kot pri moških



Italija je letošnjo svetovno ligo World Grand Prix zaključila na 3. mestu. Zmagala je reprezentanca ZDA, druge pa so bile Brazilke

FIVB

UNDER 18 Tudi Bor in združena ekipa s Krasa

Ta teden se na Tržaškem začena pokrajinsko prvenstvo mladink, v katerega se je vpisalo osem ekip. Med temi sta tudi dve naši: Bor Kinemax in združena ekipa Kontovela, Sokola in Sloge. Slovenske odbojkarice pa bodo letos igrale tudi v dresu Altura (Melina Colsani in Mateja Bruss) ter Libertasa (Gaia Giacomini in Valentina Zobec). V prvenstvu nastopajo še Oma, Coselli, Volley 3000 in Virtus.

Pokrajinska odbojkarstva zveza je določila, da se bodo v prvem delu vse ekipe po dvakrat pomerile med sabo. Najboljše štiri bodo nato nastopile v skupini zmagovalcev (za ostale je nadaljnje igranje fakultativno), 1. maja pa bo na vrsti še pokrajinski finale. Glavni favoriti za naslov prvaka je Altura, ki je s podobno postavo slavila že lani.

Naša dva letošnja predstavnika bi si morala biti precej enakovredna in se lahko potegujeta za dobro uvrstitev. Združena ekipa Kontovela, Sokola in Sloge bo letos sicer zelo malo trenirala skupaj (ob petkih, ko ne bo tekem), saj nekatere odbojkarice vadijo s Kontovelovo prvo ekipo, druge pa s Slogino ekipo, ki bo nastopala v 1. diviziji. Vseeno pa večjih težav z uigranostjo ne bi smelo biti, saj se dekleta dobro poznajo (novinki v ekipi sta le Laura Rudes in Tamara Pertot).

Borove odbojkarice, sicer v nekoliko spremenjenem sestavu, so v tem prvenstvu že lani dobro opravile svojo nalogo, letos pa zanima društvo predvsem to, da bi vse igralko, še posebno najmlajše, čim bolj napredovale in postale bolj samozavestne. Tu bodo tako dobile več možnosti tudi tiste, ki v D-ligi manj igrajo.

V prvem krogu bodo odbojkarice Kontovela, Sokola in Sloge igrale na Proseku (v petek, ob 20.30), kjer bodo gostile Omo, borovke pa se bodo v nedeljo, ob 11.30 v gosteh pomerile z Virtusom.

KONTOVEL: Jasna Brišček, Valentina Cibic, Barbara Ferluga, Asja Gregori, Tina Ravbar, Laura Rudes, Nika Škerlavaj (vse letnik 93), Carol Ghezzi, Anna Paoli, Tamara Pertot (vse '94), Nika Klobas ('95). Trenerka: Veronika Zuzič

BOR KINEMAX: Janja Hauschild, Irina Kneipp, Katerina Pučnik, Giulia Zonch (vse '94), Martina Cella, Dragana Milošević (obe '95), Sharon Costantini, Carolina Rabak, Michela Zonch (vse '96). Trenerka: Betty Nacinovi

TOKIO - Po moškem odbojškem prvenstvu se danes začena tudi žensko, ki bo trajalo do nedelje, 14. novembra. Sistem tekmovanja bo podoben kot na moškem prvenstvu: 24 udeleženk bo razdeljenih v štiri skupine po šest ekip, štiri najboljše se bodo uvrstile naprej. Tvorile bodo dve skupini po osem ekip, najboljši dve se bosta nato uvrstili v polfinale.

Med nastopajočimi bo tudi italijanska državna vrsta, ki bo igrala v skupini B z Brazilijo, Kenijo, Češko, Nizozemsko in Portorikom. Prav Brazilke so letos na stavnicah najboljše, mnogi so prepričani, da bodo šle po stopinjah moških in postale prvakinja. Za razliko od moških, ki so bili najboljši trikrat, bi bil to za njih prvi naslov, doslej so osvojile le dve srebrni kolajni. Letos so bile v finalu svetovne lige prav tako druge. Nevarne bodo tudi Nizozemke, s katerimi so se »azzurre« lani pomerile v finalu evropskega prvenstva in jih premagale. V pripravljalni fazi in v svetovni ligi je Italija odigrala z Nizozemsko štiri tekme in jih dvakrat premagala, z Brazilkami pa je enkrat zmagala in enkrat izgubila.

Italijanska izbrana vrsta bo nastopala v delno prenovljeni postavi. Najbolj občutena po najbrž odsotnost blokerke Barazze, ki je noseča, na prvih tekmah pa po vsej verjetnosti ne bo igrala Piccininijeva zaradi mišične poškodbe. Selektor Barbolini je torej na Japonsko odpeljal podajalki Lo Bianco in Rondon; napadalke Barcellini, Bosetti, Del Core, Di Iulio, Ortolani in Piccinini; blokerke Arrighetti, Crisanti, Garzaro in Gioli ter libera Arcangeli in Cardullo (je šele okrevala po operaciji gležnja). Trener Barbolini je pred nastopom zelo previden, igralko pa ne skrivajo želje, da bi prišle do kolajne.

SPORED: danes Italija - Portoriko (ob 11.45), jutri Nizozemska - Italija (ob 11.00), nedelja: Italija - Kenija (ob 7.30), ponedeljek: Češka - Italija, torek, 3. november: Italija - Brazilija (ob 10.00). **POTV:** Tekme prve faze bodo predvajali tudi na Rai Sport 1.

SKUPINA A: Srbija, Japonska, Poljska, Alžirija in Kostarika. **SKUPINA C:** ZDA, Kuba, Nemčija, Tajska, Kazahstan, Hrvaška. **SKUPINA D:** Kitajska, Rusija, Južna Koreja, Turčija, Dominikanska republika in Kanada.

NOGOMET - Proseški ljubitelji so se predstavili

Ljubitelji Primorja od letos pod okriljem domačega društva

V sredo zvečer so se na sedežu Primorja na Proseku zbrali ljubitelji, ki so v lansk sezoni nastopali pod imenom Prosek, letos pa bodo igrali pod imenom Primorje. »Proseško društvo, s predsednikom Robertom Zuppinom na čelu, je z veseljem sprejelo naš predlog, da bi igrali pod imenom Primorje, ki bo ljubiteljem nudilo igrišče in slačilnice na Ervattiju pri Briščikih. Ljubitelji se obenem zahvaljujemo proseškemu podjetniku, ki sicer želi ostati anonimen, za finančno pomoč,« je dejal duša, trener in igralec ekipe Luka Švab. Ljubitelji Primorja, ki so doslej v prvenstvu Lega Calcio Nordest zmagali že šest let zaporedoma, bodo domače tekme igrali ob sobotah popoldne.

Na sredini predstavitvi ekipe je predsednik Primorja Roberto Zuppin obenem podelil nekdanjemu nogometašu Edvinu Brajniku, ki je po koncu lanske sezone obesil čevlje na klin (zdaj sicer igra z ljubitelji), spominsko plaketo za dolgoletno zvestobo proseškemu društvu.

Ljubitelji Primorja s predsednikom Zuppinom na predstavitvi v društvenem sedežu

KROMA

PRIMORJE LJUBITELJI 2010-11: Aljoša Blason (letnik 1972), Neđir Princival (72), Massimo Vrše (74), Mitja Emili (75), Luka Švab (74), Peter Štoka (73), Robert Mozetič (70), Jernej Milič (84), Niko Sedmak (66), Marko Škabar (73),

Christian Zanella (71), Fabio Caddotti (63), Sergio Guštin (58), Adriano Turco (69), Ivan Kuk (77), Giancarlo Vatta (76), Edvin Milkovic (68), Nenad Karanović (80), Andrej Gregori (69), Mauro Luisa (71), Norman Princival (77), Paolo Pao-

KOŠARKA - D-liga Kontovel danes proti Don Boscu

Kontovel bo že danes stopil na igrišče. V tretjem krogu košarkarske D-lige bo gostoval pri mladi ekipi Don Bosca (ob 21.00 na Istrski ulici), ki jo sestavljalo mladinci Pallacanestro Trieste. Tržačani so še brez zmage, saj so v prvem krogu klonili proti Foglianu, v drugem pa izgubili proti Gradežu, ki so ga Kontovelci že premagali. Obeta se torej še tretja zaporedna zmaga Kontovela.

Trener Brumen sicer skoraj gotovo ne bo mogel računati na organizatorja igre Marka Švaba, ki je že na prejšnji tekmi dobil hujši udarec v koleno. Namesto njega (ne pa v njegovi vlogi) se bo ekipi pridružil Igor Vodopivec, ki je po mnenju trenerja dobro pripravljen in če bo potrebno bo ekipi priskočil na pomoč. Zaradi obveznosti pa ne bo Ilije Bufona.

DRŽAVNO PRVENSTVO U17
CBU - Jadran 64:62 (15:18; 26:31;53:43)

Jadran: Batich 18, Daneu 15, Valič, Kraus n.v., Valentinuz 4, Žerjal 2, Ridolfi 6, Malalan, Gregori 13, Majovski 4, Zhok. Trener: Brumen. PM: 9:18, Za 2T: 25:53, Trojke: 1:13. Izgubljene žoge: 23, pridobljene žoge: 32; skoki: 21 (15 obramba in 6 napad)

Jadranovci so v Vidmu izgubili, kljub temu pa niso razočarani, saj so pokazali dovršeno igro in dokazali, da so lahko v zahtevnem prvenstvu konkurenčni. Tri četrtine so tudi zmagali, odločilna za poraz pa je bila tretja četrtina, ki jo je CBU osvojil z izidom 27:12. V tem delu ni igral Niko Daneu, najvišji igralec (ker je imel že 3 osebne napake), zamenjave zanj pa Brumen ni imel, saj se je tik pred tekmo poškodoval Jan Kraus. Nasprotniki so v tem delu dobro pokrivali Baticha, kar je zmanjšalo njegov učinek in torej so brez težav prevladali. V zadnji četrtini pa so jadranovci z uspešnimi napadi in obrambami izenačili, vendar jim ni uspelo prečrtati zadnjega napada CBU-ja.

Jaš ali Jan?

V zvezi z nedeljskimi tekmami v amaterskih nogometnih ligah je disciplinska komisija diskvalificirala štiri igralce ekip naših društev. S prepovedjo igranja za dva kroga sta bila kaznovana Giannotta (Juventina) in Fazio (Breg), za en krog pa Ravalico (Primorje) in Jan Grgič. V tem primeru je prišlo do napake, ker bi bil moral biti diskvalificiran vratar Jaš, Jan namreč ni igral.

Obvestila

ZSŠDI obvešča, da bo v torek 2. novembra urad v Trstu zaprt.



letti (61), Peter Sedmak (73), Igor Pahor (79), Gabriel Pertot (79), Edvin Brajnik (78), Marko Verri (76), Savo Lipovec (77), Marino Leghissa (73), Jan Grgič (80), Matteo Cosutta (72), Vanja Jogan (67), Adam Pahor (77).



GLEDALIŠČE KOPER - Prva letošnja premiera

Ko se srečata tržaški Slovenec in papež ...

V komediji *Poslednji termina(l)tor* nastopata Boris Kobal in Gojmir Lešnjak - Gojc

Tamara Matevc, Boris Kobal:
Poslednji termina(l)tor
Režiser in scenograf: Samo M. Strelec
Dramaturginja:
Maja Lapornik Pelikan
Igrata: Boris Kobal in Gojmir Lešnjak - Gojc
Produkcija: Gledališče Koper

Otvoritvena premiera desete sezone Gledališča Koper je bila zaupana Tamari Matevc in Borisu Kobalu, ki sta napisala »revolucionarno komedijo z blagoslovom« *Poslednji termina(l)tor*. Fabula se vrti okoli naključnega srečanja med tržaškim Slovencem in samim papežem, ki navkljub zabavni vsebini in bogati začinjenosti s šalami vsebuje grenka spoznanja o kruti realnosti, ki je zmeraj različna od idealistovih predstav o svetu. Komedijo je režiral Samo M. Strelec, v njej pa igrata Boris Kobal in Gojmir Lešnjak - Gojc.

Zgodba se prične nekaj ur pred uradno otvoritvijo plinskega terminala v Žavljah. Na slovesnost je vabljen tudi papež Celestin VI. (Gojmir Lešnjak - Gojc), prvi ameriški papež dalmatinskih korenin v zgodovini Cerkve. Namesto na kraju otvoritve pa se iz želje po begu pred hinavščino in pritiski Vatikana skorajda naključno znajde na vespi in zatem v stanovanju Stanka Škerjanca - Scherianija (Boris Kobal), zavednega tržaškega Slovenca, upornika in lastnika Radia Juriš.

Stanko kmalu ugotovi, da lahko neobičajno situacijo obrne v svojo korist: papežev obisk spremeni v ugrabitve in v zameno za osvoboditev Celestina VI. zahteva zaprtje terminala in izvajanje zakonov, ki ščitijo slovensko manjšino. Zahteva celo, da se preimenujejo tudi ne-



Besedilo je enostavno, vendar se občinstvo zabava, predvsem po zaslugi interpretov

katere tržaške ulice: Drevored XX. septembra bi tako postal Aleja bazoviških junakov, največji tržaški trg bi ime dobil po Borisu Pahorju itd.

Plinski terminal tako predstavlja vzvod srečanja zrelih moških iz dveh, na prvi pogled ideološko različnih, če ne že nasprotujočih si svetov. Vendar zaradi svoje pristne zagnanosti in zaverovanosti v idealno družbo, ki skoraj meji že na naivnost, kmalu izpadeta kot žrtvi sistema, na katerega nimata vpliva. Da gre za dva preprosta človeka, razumemo že po prvem prizoru, njuna popolna nemoč pa se postopoma razkrije v kasnejših pogovorih, ko se junaka zbližata. Morda bi se celo spoprijateljila, če ne

bi kruta usoda, kot se pogosto zgodi v takšnih zgodbah, posegla vmes in nepričakovano ter celo boleče končala njuno srečanje. Takšno namreč - boleče - je tudi spoznanje, do katerega se protagonista dokopljeta že v prvi polovici predstave, gledalci pa na koncu le-te: v trenutnem družbenem sistemu zahodno evropskega modela najprej in vsakič nastradajo idealisti - ujetniki sistema, ki si želijo drugačen svet, brez izkoriščanja, krivic, hinavščine itd.

Zgodba je od vsega začetka jasna in enostavna, zapletov ne dočakamo niti v končnem prizoru. Dramsko besedilo polno zaživi v enostavnih situacijskih dialogih med igralcema, ki prehajajo od

osebnih izpovedi do zabavnih komentarjev. Te večinoma lahko slišimo s Kobalove strani, po načinu in z govorno ter humorno intonacijo, kot smo ju z odra in televizije vajeni že dve desetletji. Pogovor vsebuje tako zbadljivke kot ironijo, predvsem pa je prisotna satira, ki se dotika obeh družbenih in kulturnih okolij iz katerih lika prihajata - Cerkve in zamejstva. Čeprav bi bila lahko igra bolj dinamična, šale pa veliko bolj sveže ter premišljene, se ob ogledu komedije dvorana polni s smehom, predvsem pa z vedrim razpoloženjem, saj sta Kobal in Gojc konec koncev uigran par, ki zna že samo s svojo prisotnostjo nasmejati občinstvo. (mit)

Veliki slikarji nekdanje Jugoslavije

V koprski galeriji Severia so včeraj odprli razstavo Veliki slikarji 20. stoletja (od Ljubljane do Beograda). Na ogled so likovna dela avtorjev iz nekdanje Jugoslavije. Večina razstavljenih del je premierno in tudi zadnjič na ogled širši javnosti. Vsa razstavljenega dela sodijo v zasebne zbirke, kamor bodo po razstavi tudi vrnjena. Kot je povedal David Sever iz galerije Severia, je razstava zato izjemna priložnost, da si umetnine ogleda tudi širša javnost. Slike za razstavo je izbral likovni kritik Aleksander Bassin.

Na razstavi so skozi svoja dela zaživel Marij Pregelj, Oskar Herman, France Pavlovec, Jerolim Miše, Lazar Ličenoski, Marko Čelebonović, Petar Lubarda, Ljubo Ivančić, Miljenko Stančić, Milan Konjević, Leonid Šejka, Edo Murtić, Marijan Trepše, Majda Kurnik, Nikola Mašić, Nadežda Petrović, Milo Milunović, Gabriel Stupica, Nives Kavurić - Kurtović, Milivoj Uzelac, Miodrag - Mića Popović, Ljubo Babić, Miroslav Kraljević, Zlatko Prica, Predrag (Peda-Pedja) Milosavljević, Omer Mujadžić in Emanuel Vidović.

Fotografski Dunaj

November bo na Dunaju povsem v znamenju fotografije. Od danes do 4. decembra bo potekal največji fotografski festival v Avstriji »Eyes On«, ki bo ljubiteljem umetniške fotografije ponudil kar 180 razstav z deli 500 mednarodnih fotografov. Raznovrstna ponudba fotografskih razstav na več kot 100 prizoriščih bo prava poslastica za ljubitelje dokumentarne, zgodovinske in konceptualne fotografije. Poleg 180 razstav se bodo v okviru festivala zvrstile tudi številne diskusije, delavnice in predavanja. Ker so na prejšnjem festivalu pred dvema letoma organizatorji zabeležili kar 300.000 obiskovalcev, tudi letos pričakujejo velik obisk. (STA)

POEZIJA

Med nominiranci za evropsko nagrado tudi Marko Kravos



Med letošnjim nominiranci za Evropsko nagrado za poezijo v Trevisu, ki jo podeljujejo že sedmič, je dvoje italijanskih pesnikov, Maurizio Cucchi (letošnji kandidat za nagrado italijanskega PEN kluba) in Vivian Lamarque (nagrajena med drugim s Premio Montale in PEN italiamo, ter za svoje otroške pesmi s Premio Rodari), irski pesnik John Deane (eden najbolj prepoznavnih in nagrajenih irskih pesnikov), Adam Zagajevski (poljski kandidat za Nobelovo nagrado in dobitnik Vilenice 1996) in slovenski pesnik Marko Kravos (v Italiji nagrajen v Pisi, Reggio Calabriji in Trstu). Tržaškega pesnika je žirija v izbor uvrstila na osnovi pesniške zbirke Terra da masticare / Za grizljaj zemlje, ki je izšla lani v Empoliju.

Odboru za Evropsko pesniško nagrado predseduje pisatelj in esejist Paolo Ruffilli

Z branjem svojih besedil se bodo letošnji finalisti predstavili na večeru v Casa dei Carraresi v Trevisu in sicer jutri, v petek, 29. novembra ob 16. uri. Po branju in nastopu sopranistke Cristine Alunno Balacco bo razglašen tudi dobitnik ugledne nagrade, ki jo letos podeljujejo sedmič.

OBLETNICA - Danes v Trstu simpozij o tržaškem (nekdaj avstrijskem) Lloyddu

170 let slavne zgodovine

Danes se v Trstu odvija simpozij ob 170-letnici tržaškega Lloyda. Pravzaprav moramo govoriti o Avstrijskem Lloyddu, pomorski družbi, ki je bila ustanovljena leta 1836, torej v polnem zagonu Avstroogrške monarhije. Takrat je bil Trst mesto v mrzličnem razvoju, kot glavna luka velikega cesarstva je imel za to zelo ugodne pogoje.

Govorimo o pristanišču, ki mu je bil s posebnimi ukrepi zagotovljen status pravega okna v svet in za tedanji čas izjemno pomembnega gospodarskega terminala za veliko zaledje, ki so ga predstavljale podonavske regije. Zgodovina avstrijskega Lloyda je zato tudi vzporedna zgodovina rasti tržaškega gospodarstva, ki je z vsemi drugimi povezani dejavnostmi bila v odločilni meri odvisna od pristanišča.

Avstrijski LLOYD je nastal sicer že nekoliko pred navedenim datumom in sicer 20. aprila leta 1833 kot konzorcij zavarovalniških podjetnikov, ki so imeli agente po vsem svetu. Ukvarjal se je pretežno z cenitvami tveganj v pomorskem transportu, s klasifikacijami vseh ladij, ki so plule pod avstrijsko zastavo, kontroliral pa je tudi nastale škode in skrbel za likvidacijo odškodnin.

Kmalu pa se je v okviru Lloyda utrdila zamisel o ustanovitvi moderne plovne družbe, kar je sovpadalo z naraščanjem prometa na parni pogon in potrebo po rednih povezavah z daljnjim Vzhodom, pri čemer so bile za zavarovalniške agente zelo pomembne informacije iz prve roke. Tako je LLOYD dejansko presel v plovno družbo, oskrbel se je z vse večjim številom parnih ladij. Z rasto prometa in vzpostavljanjem novih rednih pomorskih zvez v Mediteranu kot tudi do daljnjih dežel, je naraščalo tudi povpraševanje po ladjah. To je dalo močan impulz tržaškemu ladjedelništvu na območju sedanje ledjedelnice Sv. Marka.



Medtem je družna stalno rasla in kupovala še druge pomorske in zaledne navigacijske linije. Naj med temi navedemo tudi družbo za transport po Donavi, s katero je LLOYD razširil svojo ponudbo vse do Črnega morja.

Avstrijski Lloyd je ohranil svoje ime in tudi največje uspehe celih 83 let, do konca prve svetovne vojne in razpada avstroogrške monarhije. Leta 1919 je s prihodom Italije bil preimenovan v Tržaški Lloyd s sedežem v prestižni neoklasični

V smeri urinega kazalca: Veliki trg še brez Llojdove palače; maketa Llojdove palače; spominske medalje plovne družbe in reklamni plakat Avstrijskega Lloyda



palači na Velikem trgu (danes je v njej sedež deželne vlade). V tej zgradbi je imela družba sedež do leta 1991, ko se je preselila na Elizejske poljane v novo skleno »palačo pomorstva«.

Tržaški Lloyd je v novih razmerah nadaljeval svojo pot pod drugačnimi pogoji, ko Trst ni bil več glavno pristanišče velikega cesarstva. Imel je še dokaj dobro obdobje v petdesetih in šestdesetih letih minulega stoletja, ko je vzdrževal medkontinentalne linije med

Evropo, Afriko, Azijo in Oceanijo. Leta 1970 je družba opustila potniški promet in se preusmerila skoraj izključno na kontejnerskega. Sledilo je obdobje, v katerem je družba postopoma prodajala svoje ladje, globalizacija v pomorstvu in tržne logike pa so pripeljele do tega, da je bila večina dejavnosti reorganizirana in odprodana tujim družbam. Leta 2001 je imela družba še 15 ladij, leta "2006 pa je bila preimenovana v družbo Italia Marittima spa.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

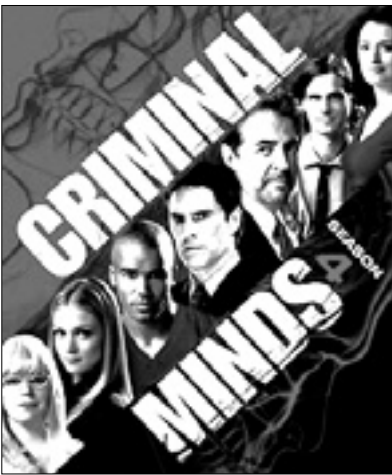
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Pesem mladih 2010 - OPZ COŠ Ivan Trinko Zamejski
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews
6.10 Dok.: Quark Atlante - Immagini dal pianeta
6.30 10.55, 17.00 Dnevnik in vremenska napoved
6.45 Aktualno: Unomattina
10.00 Aktualno: Verdetto finale
11.05 Aktualno: Occhio alla spesa
12.00 Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici)
13.30 Dnevnik in gospodarstvo
14.10 Aktualno: Bontà loro
14.40 Variete: Se... a casa di Paola (v. P. Perego)
16.15 Variete: La vita in diretta
16.50 Dnevnik - Parlament
18.50 Kviz: L'Eredità (v. C. Conti)
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: I soliti ignoti
21.10 Variete: I migliori anni (v. C. Conti)

Rai Due

6.00 18.45, 1.25 Talent show: Extra Factor
6.20 Nan.: Girlfriends
6.40 Nan.: The class - amici per sempre
7.00 Risanke: Cartoon flakes
8.00 Variete: L'Albero azzurro
9.15 Aktualno: Tgr - Montagne
9.45 Variete: Tracy & Polpetta
10.00 Aktualno: Tg2punto.it
10.50 Aktualno: 188° Annuale di Fondazione del Corpo Forestale dello Stato
13.30 Aktualno: Tg2 Costume e società, sledi Eat Parade
14.00 Variete: Pomeriggio sul 2
16.10 Nan.: La signora in giallo
17.00 Nan.: Numb3rs
17.45 Dnevnik L.I.S. in športne vesti
18.15 20.30, 23.25 Dnevnik
21.05 Nan.: NCIS - Los Angeles
21.50 Nan.: Criminal minds



22.40 Nan.: Persone sconosciute
23.40 Aktualno: L'ultima parola (v. G. Paragone)

Rai Tre

6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di C. Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
7.00 Aktualno: Tgr Buongiorno Italia/Regione
8.00 Dok.: La Storia siamo noi
9.00 Aktualno: Dieci minuti di... programmi dell'accesso
9.10 Aktualno: Figu - Album di persone notevoli
9.15 Aktualno: Agorà
11.00 Aktualno: Apprescindere
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
12.25 Dnevnik - Tg3 Fuori TG
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.10 Nad.: Julia
14.00 19.30 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.20 18.10 Dnevnik in vremenska napoved
14.50 Aktualno: Tgr Leonardo
15.00 Dnevnik L.I.S.
15.05 Nan.: La strada per Avonlea

RADIO IN TV SPORED

Petek, 29. oktobra 2010

23

15.50 Variete: Tg3 GT Ragazzi
16.00 Dok.: Cose dell'altro Geo
17.40 Dok.: Geo & geo
19.00 Dnevnik
20.00 Variete: Blob
20.10 Nad.: Seconda chance
20.35 Nad.: Un posto al sole
21.05 Aktualno: Articolotre
23.15 Variete: Parla con me
0.00 Nočni, deželni dnevnik in vremenska napoved

Rete 4

6.55 Nan.: Più forte ragazzi
7.55 Nan.: Starsky & Hutch
8.50 Nan.: Hunter
10.15 Nan.: Carabinieri 6
11.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
12.00 Nan: Wolff - Un poliziotto a Berlino
12.55 Nan.: Un detective in corsia
13.50 Aktualno: Il Tribunale di Forum
15.35 Nad.: Sentieri
16.10 Film: Seabiscuit - Un mito senza tempo (dram., ZDA, '03, i. C. Cooper)
16.45 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.30 Aktualno: Quarto grado (v. S. Sottile)
23.25 Film: Spy (akc., ZDA, '96, r. R. Harlin, i. G. Davis)
0.10 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Aktualno: Mattino Cinque (v. F. Paniccucci)
9.55 14.05 Resničnostni show: Grande fratello pillole
10.00 Dnevnik - Ore 10
11.00 Aktualno: Forum
13.00 20.00 Dnevnik in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Resničnostni show: Uomini e donne
16.15 Talent show: Amici
16.55 Aktualno: Pomeriggio Cinque (v. B. D'Urso)
18.05 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
18.50 Kviz: Chi vuol esser milionario (v. G. Scotti)
20.30 2.00 Variete: Striscia la notizia
21.10 Talent: Io canto (v. G. Scotti)
0.00 Variete: Chiambretti night - solo per numeri uno
1.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

6.05 Nan.: La Tata
6.40 Risanke
8.40 Nan.: Kyle XY
9.35 Nan.: Smallville
11.25 Nan.: Heroes
12.25 18.30 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.40 Aktualno: Cotto e mangiato (v. B. Parodi)
13.50 20.05 Risanke: Simpsonovi
14.20 Nan.: My name is Earl
14.50 Nan.: Camera Café, sledi Camera Café ristretto
15.40 Risanke: One Piece - Tutti all'arrembaggio!
16.10 Risanke: Sailor moon
16.40 Nan.: Il mondo di Patty
17.35 Nan.: Ugly Betty
19.30 Nan.: Big Bang theory
20.30 Kviz: Mercante in fiera
21.10 Nan.: Ale & Franz sketch show
22.00 0.15 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
22.15 Nan.: All Stars
23.30 Aktualno: Studio aperto Live

Tele 4

7.00 8.30, 13.30, 16.25, 19.30, 23.02 Dnevnik
8.05 Aktualno: Hard Trek
9.00 Aktualno: Miti e leggende di Trieste e dintorni
9.30 Nad.: Betty La Fea
10.20 Talk show: Incontri al caffè de La Versiliana
12.45 Aktualno: Italia Economia
13.00 Aktualno: Dai nostri archivi
13.10 Šport: Anteprema Triestina
14.05 Aktualno: ...Tutti i gusti

14.35 Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali
14.50 Aktualno: Mukko Pallino
16.55 Risanke
19.00 Aktualno: Ditelo al Sindaco
20.00 Športne vesti
20.05 Glasb.: Musica, che passione!
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Il Rossetti
21.15 Film: Al di là' del fiume (kom.'93. i. B. Brown)
23.35 Dnevnik Montecitorio
23.40 Perché???
0.20 Nan.: La saga dei Mc Gregor

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus
7.30 13.30, 20.00, 0.15 Dnevnik
9.55 Aktualno: Omnibus (ah)iPirosio
10.50 20.30, 2.30 Aktualno: Otto e mezzo
11.25 Nan.: Hardcastle & McCormick
12.30 Aktualno: Life
13.55 Film: Intrigo a Taormina (kom., It., '60, r. G. Bianchi, i. U. Tognazzi)
15.55 Dok.: Atlantide - Storia di uomini e di mondi
18.00 Nan.: Adventure Inc.
19.00 Nan.: The District
21.10 Aktualno: Le invasioni barbariche (v. D. Bignardi)
0.30 Aktualno: La 25a ora

Slovenija 1

6.10 Kultura
6.15 Odmevi
7.00 8.00, 9.00, 10.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05, 9.05 Dobro jutro
10.10 Igr. nan.: Bisergora (pon.)
10.25 Martina in ptičje strašilo
10.35 Kratki igr. film: Železniški zaklad
10.45 Enajsta šola - oddaja za radovedneže (pon.)
11.15 Izobr. serija: To bo moj poklic (pon.)
12.10 Podoba podobe (pon.)
12.40 Minute za jezik (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.15 Turbulenca (pon.)
14.05 Knjiga mene briga (pon.)
14.25 Slovenci v Italiji
15.10 Mostovi - Hidak
15.50 18.35 Risanke
16.00 Iz popotne torbe (pon.)
16.25 Nad.: Šola Einstein
17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.40 19.50 Gledamo naprej
17.50 0.20 Duhovni utrip
18.05 Mlad. odd.: Z glavo na zabavo (pon.)
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.40 Ekoutrinki
19.55 Proslava ob dnevu reformacije, prenos
20.55 Dok. film: Občutek za veter
22.00 Odmevi, kultura, vremenska napoved in športne vesti
23.05 Polnočni klub

Slovenija 2

6.30 2.40 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
9.35 Nad.: Strasti, 15. del
10.05 Glasnik - oddaja Tv Maribor (pon.)
10.35 Evropski magazin - oddaja Tv Maribor (pon.)
11.15 Igr. nan.: Sinje nebo (pon.)
12.00 Šport špas (pon.)
12.30 Zapiski in zapoj, slavnostni koncert ob 90-letnici Žkud Tine Rožanc
15.00 Dok. odd.: Kitajska seksualna revolucija
15.50 Osmi dan (pon.)
16.20 Circom Regional, oddaja Tv Maribor
16.45 Primorski mozaik
17.15 Mostovi - Hidak
17.55 Na lepše (pon.)
18.20 Legende velikega in malega ekrana
19.20 Dok. serija: Kako živijo slovenski gradovi: Ptuj
20.00 Dok. serija: Zadnji dnevi slavnih
20.55 Nad.: Nujni primeri
21.45 Film: Temna polovica
23.40 Film: V dolini (pon.)

Koper

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Vesolje je...

15.00 Biker Explorer
15.30 Film: Biggles (pon.)
17.00 Avtomobilizem
17.15 23.30 Športna oddaja
18.00 Zlatko Zakladko
18.15 Obisk v akvariju
18.25 Pravljice Mike Make
18.35 Vremenska napoved
18.40 Primorska kronika
19.00 22.00, 0.00 Vsedanes - TV dnevnik
19.25 Športne vesti
19.30 Vsedanes aktualnost
20.00 Zoom - vsestranska ustvarjalnost
20.30 Potopisi
21.00 Istrska potovanja
21.40 Avtomobilizem
22.15 Globus
22.45 Arhivski posnetki
0.15 Čezmejna TV, TDD-TV dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

8.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 22.00 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice in videostrani
18.00 Primorski tednik
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, borzno poročilo, vremenska napoved, kultura in videostrani
20.30 Objektiv
21.00 Razgledovanja
21.30 Sodobna umetnost
23.30 Videostrani

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro, pravljica, koledar; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Kulturne diagonale; 9.00 Radio Paprika; 10.00 Poročila; 10.20 Odprta knjiga; 11.00 Studio D; 13.20 Zborovski utrip; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 14.40 Jezikovna rubrika; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz odtenki; 18.00 Kulturni dogodki; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30, 0.00 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 8.15 Istrski kalejdoskop; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 9.10, 17.10 Pregled prireditve; 11.30 Petkov dopoldanski gost; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualno: Rekel in ostal živ; 14.10 Soočenje kandidatov za župana občine Ajdovščina; 14.45 Soočenje kandidatov za župana občine Komen; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.10 Prireditve danes; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Radio BLA BLA; 19.00 Dnevnik; 19.30-21.00 Rončel na obali; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Moj radio je lahko balon; 0.05 Nočni program.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; Almanah;6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.13, 12.28, 15.28, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 8.00-10.30 Calle dagli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Caleidoscopia istriano; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.40 Nogometna kabala; 9.00 Nel paese delle donne; 10.10 Vremenska napoved Osmer; 10.15 Sigla single; 10.25 Radjiski in televizijski programi, zaključek; 10.33-12.28, 20.00-22.00 Il vaso di Pandora; 13.00 Parole e musica; 13.40 New entry; 14.00-14.30 Proza; 14.35 Reggae in pillole; 15.05 Pesem tedna; 16.00-18.00 Ob 16-ih; 18.00-19.00 Etnobazar; 20.00-0.00 Večerni RK; 22.00 Anima e corpo; 23.00 In orbita; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika; 6.10 Rekreacija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Siempre Primeros; 10.00 Poročila; 10.05 Radio Gaga; 11.15 Radi imamo Radio; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 DIO; 17.00 Studio ob 17-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 22.40 O morju in pomorščakih; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva; 23.30 Labirinti sveta.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30,

12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.30, 8.25 Vremenska napoved; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35 Popevka tedna; 10.00, 11.45 Val v izvidnici; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 13.00 Danes do 13-ih; 13.25 Napoved sporeda; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.35 Izbor popevk tedna; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.10 Popevki tedna; 16.30 Centrifuga; 16.50 Vreme; 16.55 Minute za rekreacijo; 17.10 Evrotip; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite...; 20.00 Stop pops 20; 21.00 Nova elektronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Klub klubov.

SLOVENIJA 3

6.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Izpod peresa skladateljev; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Petkov poudarek; 13.30 Zborovski kotiček za mlade; 14.05 Oder; 14.35 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Podobe znanja; 17.00 Recital; 18.30 Likovni odmevi; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Večerni sporedi; 19.30 Koncert; 22.05 Zborovska glasba; 23.00 Jazz ars; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Di-van; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 210,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja samo po predhod-
nem dogovoru z založnikom.



jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticiklona



Nad Italijo prevladujeta visok pritisk in suh zrak. Od sobote dalje se bo pojavil zrak iz severozahoda, ki bo na vreme vplival že v nedeljo.

V območju visokega zračnega pritiska priteka v višinah nad naše kraje od jugozahoda nekoliko toplejši in še dokaj suh zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vstane ob 7.40 in zatone ob 17.57 - Dolžina dneva 10.17

LUNINE MENE
Luna vstane ob 23.12 in zatone ob 13.37

PLIMOVANJE
Danes: ob 6.37 najvišje 20 cm, ob 12.59 najnižje 5 cm, ob 15.57 najvišje 7 cm, ob 23.37 najnižje -30 cm.
Jutri: ob 7.14 najvišje 30 cm, ob 13.36 najnižje -9 cm, ob 18.30 najvišje 10 cm, ob 0.46 najnižje -34 cm.

BIOPROGNOZA
Danes bo vremenski vpliv za večino ljudi ugoden in v krajih s sončnim vremenom spodbuden. V noči na soboto bo spanje občutljivih ljudi moteno.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 15,9 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

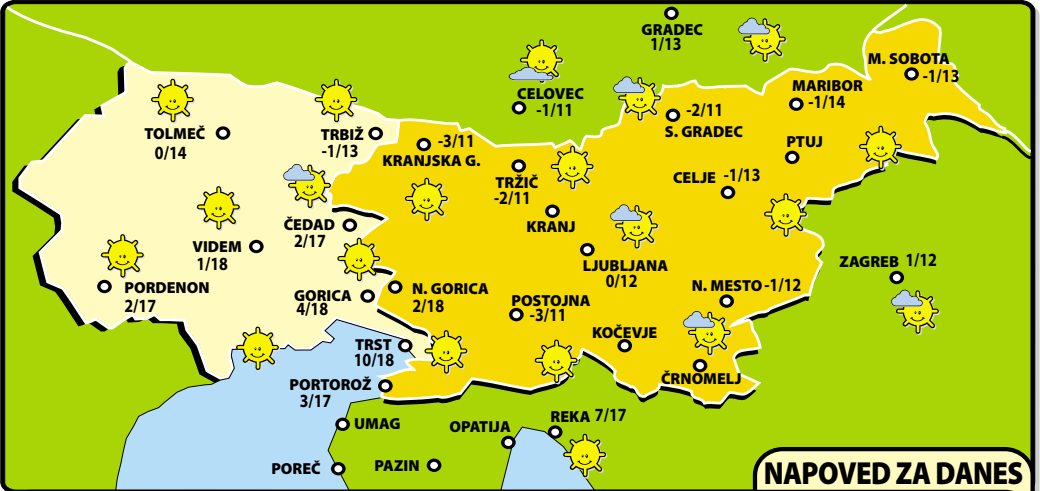
500 m1 3 2000 m 5

1000 m 10 2500 m 3

1500 m7 2864 m2

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 4 in v gorah 4,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Na celotnem deželnem teritoriju bo jasno ali zmerno oblačno s toplotno inverzijo v dolinah in milejšimi temperaturami v hribih. Zvečer se bo v predalpskem pasu nekoliko pooblačilo. Pihal bo rahel veter.

Pretežno jasno bo. Zjutraj in del popoldneva bo po nekaterih nižinah megla, ponekod bo še slana. Najnižje jutranje temperature bodo od -3 do 3, najvišje dnevne od 10 do 14, na Primorskem do 17 stopinj C.



Po vsej deželi bo zmerno oblačno, megleno v nižinah. Čez dan se bo oblačnost okrepila, predvsem v predalpskem pasu in na vzhodnem delu dežele, kjer bo lahko deževalo. Na obali bo pihal rahel jugo.

Jutri bo v zahodni Sloveniji že več oblačnosti, drugod bo še precej jasno. Pihal bo jugozahodni veter, ob morju popoldne jugo. V nedeljo bo v vzhodni Sloveniji še dokaj sončno. Drugod bo pretežno oblačno, ponekod v zahodni Sloveniji bo občasno deževalo.

Pogrejte si dušo in okrepite telo!

Ko nastopita mrz in zima, ni nič prijetnejšega in bolj blagodejnega od toplote in topline, ki vam jo daje spa. Zato obiščite **center za dobro počutje Spa Perla**, kjer si boste v edinstvenem ambientu in ob kakovostnih storitvah ogreli dušo in okrepili organizem.

Ponudba

- Savne: turška, finska, bio in infrardeča
- Bazen z dvema masažnima bazenoma
- Suite za pare: Perla Relaks in Perla Prestige
- Številne vrste masaž, rituali
- Programi za nego telesa, kozmetični tretmaji
- Med tednom ugodneje!

PERLA, CASINÒ & HOTEL
hit casinos



Perla, Casinò & Hotel
Kidričeva 7
Nova Gorica
t +386 5 336 33 33
spa.perla@hit.si
www.thecasino.perla.com
www.hit.si